



Robot Lawn Mower PAMR 500 A1

(GB) (IE) (NI) (CY)

Robot Lawn Mower

Translation of the original instructions

(DE) (AT) (CH)

Mähroboter

Originalbetriebsanleitung

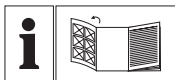
(GR) (CY)

Ρομποτικό χλοοκοπτικό

Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

IAN 501778_2407

(GB) (IE) (NI) (CY)



GB IE NI CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Translation of the original instructions	Page	4
GR/CY	Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας	Σελίδα	45
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	90

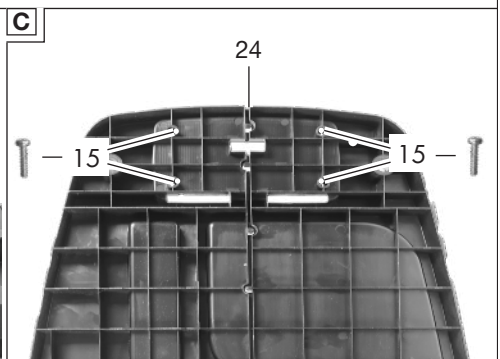


Table of Contents

Introduction.....	5	Menus on the display.....	25
Proper use.....	5	Status messages on the display.....	25
Scope of delivery/accessories.....	5	Setting the language.....	28
Overview.....	5	Setting the date and time.....	29
Description of functions.....	6	Restoring factory settings.....	29
Technical data.....	6	Reading out the work and error log.....	29
Safety information.....	7	Operation.....	29
Meaning of the safety information.....	7	Switching on and off.....	29
Pictograms and symbols.....	8	Working instructions.....	30
General Power Tool Safety Warnings.....	9	Manually interrupting/starting the operating cycle.....	30
Safety information for lawn mowers.....	11	Back to the charging station.....	32
Residual risks.....	13	Transport.....	32
Installation.....	14	Cleaning, maintenance and storage.....	32
Tools and aids required.....	14	Cleaning.....	32
Fastening the power adapter.....	14	Maintenance.....	33
Assembling the charging station.....	14	Storage.....	34
Positioning the charging station.....	14	Troubleshooting.....	35
Lay the boundary wire.....	15	Disposal/environmental protection.....	37
Connecting the boundary wire to the charging station.....	16	Disposal instructions for rechargeable batteries.....	37
Fixing the charging station.....	17	Disposal information for green waste.....	37
Preparation.....	17	Service.....	37
Setting the cutting height.....	17	Guarantee.....	37
Charging.....	17	Repair service.....	39
Initial start-up.....	19	Service Centre.....	39
Control elements.....	19	Importer.....	39
Switching on the device.....	20	Spare parts and accessories.....	40
Change PIN.....	21	Translation of the original EU declaration of conformity.....	41
Setting a schedule.....	21	Declaration Of Conformity.....	42
Deleting a schedule.....	21	Translation of the original EU declaration of conformity.....	43
Setting the operating times.....	21	Declaration Of Conformity.....	44
Setting secondary areas.....	22	Exploded view.....	139
Spot mode/fixed point mowing.....	23		
Setting the rain sensor.....	23		
Settings.....	24		

Introduction

Congratulations on purchasing your new automatic lawnmower (hereafter referred to as device or power tool). You have chosen a high-quality device. This device was quality-tested and subjected to a final inspection during production, therefore ensuring proper functioning of your device.



The instruction manual forms part of this device. It contains important information on safety, use and disposal. Read the instruction manual carefully. Familiarise yourself with the controls and how to use the device correctly. Use the device only as described and for the stated fields of application. Store the instruction manual carefully and ensure that all documents are handed over in the event that the device is passed on to another user.

Proper use

This device is only intended for the following use:

- Mowing lawns and grassed areas in residential applications.

Use of the device in the rain or a damp environment is prohibited.

The device is intended for use by adults. Children under the age of 16 may not use the device, except under supervision.

Any other use that is not expressly permitted in this instruction manual may pose a serious hazard to the user and result in damage to the device. The operator or user of the machine is responsible for any accidents or personal injury and/or material damage to third parties or their property. The machine is intended to

be used by do-it-yourselfers. It was not designed for heavy commercial use. The warranty is void in the case of commercial use. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation.

The device is part of the **X 20 V TEAM** series and can be operated with batteries of the **X 20 V TEAM** series. Batteries of the **X 20 V TEAM** series may only be charged using chargers of the **X 20 V TEAM** series.

Scope of delivery/ accessories

Unpack the device and check that everything is present.

Dispose of the packaging material properly.

- Robot Lawn Mower
- Boundary wire (130 m)
- 6x Mounting screws
- 200x Hook
- Hex key
- Charging station (Charging unit/ Baseplate)
- 4x Screw
- Luster terminal
- 3x Replacement blade, 3x Replacement screw
- Power adapter
- Battery
- Translation of the original instructions

Overview



The illustrations for the device can be found on the front and back fold-out page.

(Fig. A)

- 1 ON/OFF button (START button)
- 2 Charging station button

- 3 Back button
- 4 Arrow buttons
- 5 OK button
- 6 Cover
- 7 Rotary wheel
- 8 Display
- 9 STOP button
- 10 Boundary wire
- 11 Hook
- 12 Mounting screws
- 13 Hex key
- 14 Power adapter
- 15 Screw (Charging unit)
- 16 Guard
- 17 Luster terminal
- 18 Blade bolt
- 19 Blade
- 20 Charging station
- 21 Charging unit
- 22 Charging prongs
- 23 Indicator (Work area)
- 24 Baseplate
- 25 Charging plug
- (Fig. D)**
- 26 Cover (Connection Charging plug)
- 27 Cover (Charging station)
- 28 Connection Charging plug
- (Fig. E)**
- 29 Groove
- (Fig. F)**
- 30 LED
- (Fig. G)**
- 31 Cover (Battery)
- 32 Battery compartment
- 33 Battery
- 34 Battery release

(Fig. I)

- 35 Carrying handle

Description of functions

The device has a plastic housing with a electric motor. The cutting tool rotates parallel to the 8-stage cutting plane.

Please refer to the descriptions below for information on how the operating elements work.

Technical data

Robot Lawn Mower ... PAMR 500 A1

- Motor voltage U 20 V =
- Protection type IPX4
- Idle speed n_1 2900 min⁻¹
- Cutting width 18 cm
- Cutting height 25-60 mm
- Weight without battery ≈ 8.6 kg
- Sound pressure level (L_{pA})
..... 57.7 dB; K_{pA} =2.23 dB
- Sound power level (L_{WA})
– Guaranteed 63 dB
– Measured 61.1 dB; K_{WA} =1.88 dB

Charging station ST-101

- Input voltage 22 V =, 2.5 A
- Output voltage 21 V =, 2.4 A
- Protection type IPX4
- Weight 2.3 kg

Power adapter SF-20

- Input voltage
..... 220-240 V ~, 50/60 Hz, 1.5 A
- Output voltage 22.0 V =, 2.5A
- Frequency range of the boundary wire
..... 100 Hz-148.5 kHz
- Maximum transmission power of the
boundary wire 50 dBa/ 10 m
- WIFI frequency range
..... 2400-2483.5 MHz
- Maximum WLAN transmitting power
..... 19 dBm

Bluetooth/WIFI frequency range 2400–2483.5 MHz
 Maximum Bluetooth transmission power 8 dBm
 Protection type IP65
 Outdoor temperature ta 50 °C

Notes on noise and vibration values

▲ CAUTION! Hearing damage! Wear ear protection.

The specified total vibration values and the stated noise emission values have been measured according to a standardised test method and can be used to compare one power tool with another. The specified total vibration values and the stated specified noise emission values can also be used for a provisional assessment of the load.

▲ WARNING! The vibration and noise emissions may deviate from the specified value during actual use of the power tool, . Safety measures for protection of the operator are to be determined that are based on an estimate of the vibration load under the real operating conditions. All parts of the operating cycle have to be considered while doing so – for example, times when the power tool is switched off and times when it is switched on but running without any load.

X 20 V TEAM

The device is part of the **X 20 V TEAM** series and can be operated with batteries of the **X 20 V TEAM** series. Batteries of the **X 20 V TEAM** series may only be charged using chargers of the **X 20 V TEAM** series.

We recommend that you operate this appliance with the following batteries only: PAP 20 B1,

PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

We recommend charging these batteries with the following chargers: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSL20 A1, PDSL20 B1
 Rechargeable battery and charger technical data: See separate manual.

Safety information

This section deals with the basic safety instructions for using the device.

▲ WARNING! Injury and property damage due to improper handling of battery. Observe the safety information and notes on charging and proper use as shown in the instruction manual for your battery and charger from the series **X 20 V TEAM**. A detailed description of the charging process and further information can be found in these separate operating instructions.

Meaning of the safety information

▲ DANGER! If you do not observe this safety instruction, an accident will occur. The result of which is severe bodily injury or death.

▲ WARNING! If you do not observe this safety instruction, an accident may occur. The result of which is likely severe bodily injury or death.

▲ CAUTION! If you do not observe this safety instruction, an accident will occur. The result of which is likely minor or moderate bodily injury.

NOTICE! If you do not observe this safety instruction, an accident will occur. The result of which is possible damage to property.

Pictograms and symbols

Symbols on the device



WARNING - Read the operating instructions before operating the device!



WARNING - Remove the locking mechanism before working on the device or before lifting the device!



WARNING - Keep a safe distance when operating the device!



WARNING - Do not ride on the device!



CAUTION - Do not touch rotating blades



CAUTION - Do not use the device in the rain!



Attention! Overtravel of the cutting unit



Keep nearby persons and children away from the device.



Never spray down the device with water.



Danger! Keep hands and feet at a safe distance



Guaranteed sound power level L_{WA} in dB(A)



18 cm
Cutting circle



Protection class III



Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must not be disposed of with domestic waste.



Cutting height adjustment



Display



Manufacturer



The UKCA marking indicates conformity with the applicable requirements for products sold within Great Britain.

Graphical symbols on the charging station



Read the instruction manual



Charger (SF-20)



Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must not be disposed of with domestic waste.



Charging station Connection



LED Charging station


Symbols on the power adapter



Read the instruction manual




Attention!


 Protection class II (double insulation)

 Short-circuit proof, closed safety transformer

 Charger (SF-20)

 Device fuse

 Switched-mode power adapter

 Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must not be disposed of with domestic waste.

Symbols used in the instruction manual

 Use protective gloves

General Power Tool Safety Warnings

▲ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools

create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- ### 3. PERSONAL SAFETY
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do**

- not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. POWER TOOL USE AND CARE**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting

tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Li-

quid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 - g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- ## 6. SERVICE
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety information for lawn mowers

- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, or persons unfamiliar with the instructions for operating the machine must not be allowed to use the machine; local regulations may restrict the age of the user.

- **Do not use the lawn mower in bad weather, especially during thunderstorms.** This reduces the risk of being struck by lightning.
- **Look out carefully for wildlife in the work area thoroughly for wildlife.** Wildlife can be injured by the running lawn mower.
- **Examine the work area thoroughly and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.** Ejected parts may cause injury.
- **Before using the lawn mower, always check that the mower blade and mower are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- **Before use, check the power cord and any extension cords for signs of damage or ageing. Do not use the lawn mower if the cord is damaged or worn. If the power cord is damaged or worn during operation, switch off the lawn mower and do not touch the cord until you have disconnected the mains plug.** A damaged power cord or extension cord can lead to electric shock, fire and/or serious injury.
- **Check the grass catcher regularly for wear and tear.** A worn or damaged grass catcher increases the risk of injury.
- **Leave protective covers in place. Protective covers must be serviceable and properly secured.** A loose, damaged or improperly functioning protective cover can cause injury.
- **Keep cooling air intake openings free of debris.** Blocked air inlets and debris can lead to overheating or fire hazard.
- **Always wear non-slip safety shoes when operating the lawn mower. Never work barefoot or with open sandals.** This reduces the risk of foot injury when coming into contact with the rotating mower blade.
- **Always wear long trousers when operating the lawn mower.** Bare skin increases the likelihood of injury from ejected parts.
- **Do not operate the mower in wet grass. Walk while doing so, never run.** This reduces the risk of slipping and falling, which could lead to injuries.
- **Do not operate the lawn mower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of losing control, slipping and falling, which could lead to injury.
- **When working on slopes, make sure you have a secure footing; always work across the slope, never up or down, and be extremely careful when changing the direction of work.** This reduces the risk of losing control, slipping and falling, which could lead to injury.
- **Be especially careful when mowing in reverse or when pulling the mower towards you. Always pay attention to the surroundings.** This reduces the risk of tripping while working.
- **Keep the power cord away from the mower blades.** A damaged power cord can lead to electric shock, fire and/or serious injury.
- **Switch off the mower and pull out the mains plug if the power cord has become entangled or damaged.** Entangled or damaged cords can increase the risk of electric shock.

- **Do not touch blades or other dangerous parts that are still moving.** This will reduce the risk of injury from moving parts.
- **Ensure that all switches are switched off and the mains plug is disconnected before removing jammed material or cleaning the lawn mower.** Unexpected operation of the lawn mower can cause serious injury.
- Stop the **cutting tool** if the machine has to be tilted for transport when crossing surfaces other than grass and when transporting the machine to and from the mowing area.
- Do not tilt the machine when the engine is switched on, unless the machine must be tilted to start. Do not tilt the machine more than absolutely necessary and only lift the part facing away from you.
- Stop the machine, remove the battery/ batteries and wait until all moving parts have come to a complete standstill.
 - If a foreign object has been hit; inspect the machine for damage and repair it before restarting and operating it.
 - If the machine begins to vibrate abnormally; check immediately for damage, replace and repair damaged parts and check for any loose part(s) and tighten.
- Carry out cleaning and maintenance work before storage.
- Replace worn or damaged components only in sets to maintain symmetry, if applicable.
- On machines with several **cutting tools**, make sure that a rotating **cutting tool** can cause other **cutting tools** to rotate.

- Take care when making adjustments to the machine, avoid catching your fingers between a moving **cutting tool** and stationary parts of the machine.
- When maintaining the **cutting tool**, be aware that the **cutting tool** can still move even after it has been switched off.

Additional safety instructions

- **Only use accessories recommended by PARKSIDE.** Unsuitable accessories may cause electric shock or fire.

Residual risks

There will always be residual risks even if you operate this power tool according to the instructions. The following hazards may occur in connection with the type and design of this power tool:

- Eye damage if no suitable eye protection is worn.
- Hearing damage if suitable ear protection is not worn.
- Health injuries resulting from the effect of hand/arm vibration in the event that the tool is used over a longer period of time or is not used and maintained properly.
- Cutting injuries
- Injuries caused by moving parts or hot surfaces.

▲ WARNING! Danger due to electromagnetic field generated while the tool is in operation. Under certain circumstances, this field may negatively affect active or passive medical implants. In order to reduce the danger of serious or fatal injuries, we recommend that individuals who wear medical implants should consult their doctor and the manufacturer of the implant before operating the machine.

Installation

Refer to the separate installation manual for a detailed description.

Notes

- Sketch your garden before installation.
- Press the ruler out of the box

Tools and aids required

(not included)

- Phillips screwdriver
- Wire stripper
- Measuring tape
- Hammer

Fastening the power adapter

▲ WARNING! Contact with electrical cables can lead to electric shock and fire. Contact with a gas line can result in an explosion. Damage to a water pipe can lead to property damage and electric shock. When drilling, be careful not to damage any supply lines. Use suitable search devices to find these or consult an installation plan for guidance.

Notes

- Do not store the power adapter (14) directly on the ground.
- The power adapter (14) should be placed at a height inaccessible to children (e.g. 160 cm).
- The screw head can have a diameter of 7-10 mm.

Tools and aids required

(not included)

- Pencil
- Measuring tape
- 2x Screws
- 2x Dowel
- Drill

Procedure

1. Mark two drill holes with a pencil.
2. Drill the holes with a suitable drill bit.
3. Press two dowels into the drill holes.
4. Attach the power adapter (14) to the wall with two screws.

Assembling the charging station

(Fig. B/C)

The charging station (20) consists of a charging unit (21) and baseplate (24).

1. Place the charging unit (21) with the two lugs first into the baseplate of the charging station (24).
2. Press the charging unit (21) down so that it is firmly seated in the baseplate.
3. Fix the charging unit (21) from below to the baseplate (15) with the four enclosed screws (24).

Positioning the charging station

Course for laying line of boundary wire: --

- |<->| 1.6 m Minimum distance
- |<->| 2 m Distance to the wall*
- |<->| 2 m Minimum distance to next bend
- |<->| 1 m Minimum distance to next bend

*House wall with electrical interference (e.g. metal surfaces, electrical distributors, photovoltaic systems)

Notes

- We recommend installing a roof for the charging station (20) to protect it from weather damage.
- Choose a flat position for the charging station (20) near an outlet with at least 2 m distance in front of the

charging station (20) and 1 m behind the charging station (20).

- Do not fix the charging station (20) until you have laid and connected the boundary wire (10). Please refer to *Fixing the charging station*, p. 17 for this.
- The charging station (20) may be inclined up to 8 cm to the rear and up to 2 cm to the front.
- Remove any unevenness under the charging station (20). The charging station (20) must never bend.
- Make sure there is sufficient distance to ponds, pools and steps.

Lay the boundary wire

The device can recognise the operating area and find the charging station (10) using the boundary wire (20).

Lay the boundary wire (10) around the lawn area to be mowed. You can do this as follows:

- Stake out the lawn area. Fasten the boundary wire (10) with the hooks (11) (above ground).
- Stake out the hooks (11) at a maximum distance of 1 m. Use additional hooks (11) if the ground is uneven.
- Bury the boundary wire (10) in the ground (max. 5 cm deep).

Notes

- The device crosses over the boundary wire (10) by about 20-30 cm before it turns around and searches for a new path. Install the boundary wire (10) accordingly to prevent damage.
- For the initial installation, we recommend marking out the boundary wire (10) with the hooks (11) in case corrections need to be made at a later date.
- The device works perfectly with a boundary wire length of up to 130

m. Do not use a longer boundary wire. (10).

- The lawn area must be bordered as a single enclosed area.
- Any parallel boundary wires (10) installed at a distance of at least 10 cm are identified as an obstacle by the device and are evaded.
- Any parallel boundary wires (10) installed at a distance of 5 cm are identified as an obstacle by the device and are evaded.
- Avoid creating corners with a 90° angle. Instead, split these into two 45° angles (see a ≤ 20 cm).
- The device is able to detect and avoid stationary and fixed obstacles higher than 10 cm after contact (e.g. walls, garden furniture, etc.). Protect sensitive obstacles (e.g. flowerbeds) on the lawn area with the boundary wire (10) with a minimum distance of $|\lt ->| 30$ cm.
- Keep a distance of at least $|\lt ->| 1$ m between bordered obstacles. Border obstacles that do not meet this minimum distance as a single obstacle.
- Never cross over the boundary wire (10). This can lead to faults and failures in the device's operation.

Trees

The device detects trees as a normal obstacle. However, protruding roots may damage the underside/ blades (19). We recommend using the boundary wire (10) to also border trees. Keep a distance of at least $|\lt ->| 30$ cm.

Stone

- Remove small rocks (lower than 10 cm) from the lawn area. These may

damage the device and the blades (19).

- The device detects stones (taller than 10 cm) as normal obstacles. We recommend using the boundary wire (10) to also border rocks.

Slope/ Gradient

- The device is able to climb gradients of up to 25° (47 %). At a distance of 30 cm from the boundary wire (10), the slope should not exceed 35 %. At a distance of 40 cm from the boundary wire (10), the gradient should not exceed 17 %.
- Make sure that a distance of at least 10 is maintained between the boundary wire (30 cm) and an obstacle on an uphill gradient and at least 40 cm on a downhill gradient.

Open water areas

Open water areas should be bordered by the boundary wire (10) where possible or designed so that the device cannot enter the water. This may seriously damage the device's electronics.

- |<->| 35 cm Minimum distance to small walls
- |<->| 70 cm Minimum distance to water
- |<->| 30 cm for a shower tray/ tap

Path/ Street

The device can easily cross paths and roads at ground level. If there are height differences between the lawn area and path/road, border off the path/road with a safety distance of approx. 30 cm.

- |<->| 35 cm Distance to ledges
- |<->| 5 cm to foot paths/lawn edges

Narrow passage

Narrow passages on the bordered lawn area should be at least 1.2 m

wide and no more than 8 m long. The width of 1.2 m refers to the distance of the boundary wire (10). The boundary wire (10) is crossed by the device on both sides (20 cm) when mowing.

Connecting the boundary wire to the charging station

Notes

- When laying the boundary wire (10), leave it 0.5 - 1 m longer than required to have wire left over for corrections.
- If the LED (30) lights up green, the boundary wire (10) is connected to the charging station (20) correctly.
- Do not place the "protruding" remains of the boundary wire (10) together. This can lead to faults and failures in the device's operation.

Procedure (Fig. A/D/E)

1. Strip approx. 10-15 mm of both ends of the boundary wire (10) using cable strippers.
2. Feed the cable end of the boundary wire (20) that is coming in from the back of the charging station (10) through the groove (29) under the bottom plate (24).
3. Clamp the cable end of the boundary wire (10) coming out of the front with the right-hand slot of the luster terminal (17). The boundary wire (10) encloses the lawn area to be mowed and the luster terminal (17) shows with the orange clamps pointing upwards.
4. Clamp the cable end of the boundary wire (10) coming out of the back with the left-hand slot of the luster terminal (17).
5. Remove the cover (27).
6. Insert the luster terminal (17) into the contact sockets (+) on the charging station (20).

7. Insert the cover (27) back into the charging unit (21).
8. Remove the cover of the charging plug (26) from the charging unit (21).
9. Insert the charging plug (25) into the mains (14).
10. Insert the charging plug (25) into the socket (28) and screw it tight to the charging unit (21).
11. Connect the mains connection cable (14) to the power supply.
12. Check the LED (30) on the charging station (20).

Fixing the charging station

Note

The indicator (23) on the charging station (20) must be located within the restricted lawn area.

Procedure (Fig. F)

1. Loosen the mounting screws (12) and the hex key (13) from the frame.
2. Place the guard (16) on the side of the base plate (24) within the bounded lawn area.
3. Secure the charging station (24) to the ground using the mounting screws (12). The mounting screws (12) are screwed into the ground with the enclosed hex key (13).

Preparation

▲ WARNING! Risk of injury due to unintentional start-up.

Only carry out work that you know you are capable of. If in doubt, consult an expert or our service centre directly.

Setting the cutting height

Lawn care

Regular mowing stimulates the grass to an increased leaf formation, while at the same time killing weeds. As a result, the lawn becomes denser after each mowing and the outcome is a healthier lawn in general. The first cut takes place roughly in April when the grass is about 70-80 mm high. During the main growing season, the lawn is mowed at least once a week.

Notes

- A high cutting height should be selected for the first cuts in the season.
- Mow the grass with a lawn mower first if the grass is more than 40 mm high.

Procedure (Fig. A)

You can set a cutting height between 25-60 mm .

1. Open the cover (6).
2. Set the rotary wheel (7) to the desired cutting height.
3. Close the cover (6) again.

Charging

▲ WARNING! Injury and property damage due to improper handling of battery. Observe the safety information and notes on charging and proper use as shown in the instruction manual for your battery and charger from the series **X 20 V TEAM**. A detailed description of the charging process and further information can be found in these separate operating instructions. **▲ WARNING!** Risk of injury caused by leaking electrolyte solution! Do not expose the battery to extreme conditions such as heat and shocks. In case of contact with eyes or skin, rinse the affected sites

with water or a neutralising agent and seek medical attention.

⚠ WARNING! Risk of injury from electric shock! Only charge batteries in dry rooms. The external surface of the battery must be clean and dry before being connected to the charger.

- Charge the battery before using it for the first time.
- Always comply with the latest safety information, as well as the regulations and information relating to environmental protection.
- If the operating time is considerably shortened despite charging, this shows that the rechargeable battery is depleted and must be replaced. Only use an original battery purchased from customer service.
- Defects resulting from improper handling are not covered by the guarantee.

Inserting and removing the battery

⚠ WARNING! Risk of injury due to unintentional start-up. Only insert the battery (33) into the machine once it is fully prepared for use.

Note

An incorrect battery can damage the machine and the battery.

Inserting the battery (Fig. G)

1. Turn the device over.
2. Open the battery compartment (32) by removing the 4 screws on the underside of the device.
3. Insert the battery (33) along the guide into the battery compartment (32). Meanwhile, press and hold the battery release (34).
4. Close the battery compartment (32) and tighten the 4 screws on the underside of the device.

Removing the battery (Fig. G)

1. Press the STOP button (9) if the device is in operation. If the device is off, go to step 3.
2. Switch off the device (see *Switching on and off*, p. 29).
3. Turn the device over.
4. Open the battery compartment (32) by removing the 4 screws on the underside of the device.
5. Remove the battery (33). Meanwhile, press and hold the battery release (34).
6. Close the battery compartment (32) and tighten the 4 screws on the underside of the device.

Charging the battery

The device automatically returns to the charging station when the battery charge level is low (30% or less) (see *Back to the charging station*, p. 32).

After the battery is fully charged, the charging process stops and the device switches to standby mode.

Graphical symbols on the charging station (Fig. F)



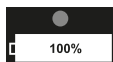
LED (30) flashing green

Boundary wire (10) damaged or incorrectly connected



LED (30) illuminated red

Battery charging



LED (30) illuminated green

Battery charged

Check charge status of the battery

You can check the device's charge status on the display (8) at any time.

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).

2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. The charge status is now shown by the battery symbol at the top right.
4. Press the ON/OFF button (1) and close the cover (6) again. The device resumes its previously interrupted activity.

It is also possible to read the battery charge level without unlocking the display (8), but it is easier when the display (8) is unlocked.

Initial start-up

▲ WARNING! Risk of injury due to unintentional start-up. Do not insert the rechargeable battery into the device until the device is fully prepared for use.

Control elements







Familiarise yourself with the operating elements before using the device for the first time.

STOP button

(Fig. A)

- The device stops immediately
- Input errors are acknowledged/new input is possible after pressing the STOP button (9)

**Control panel
(Fig. A)**

Button	Name	Number	Function
	ON/OFF button (1)	-	Switches the device on/off.
	Charging station button (2)	1	Press in standby mode to make the device return to the charging station (20)
	Back button (3)	-	Back to previous menu
			Cancel next job
	Arrow button (4)	2	Move the selection/cursor up in the menu interface
			Increase digit when setting parameters
	Arrow button (4)	3	Move the selection/cursor down in the menu interface
			Reduce digit when setting parameters
	OK button (5)	4	Confirm setting
			Call up PIN entry interface after an error condition has ended
			Call up next menu
			Confirmation to move from main menu to next menu level

Switching on the device

Notes

- The correct date and time setting is required to ensure the correct function of the operating time settings.
- **Assign PIN** - Think of a suitable PIN before the initial start-up. Make a note of the PIN for your records. Keep the PIN safe from third parties!

Switching on (Fig. A)

1. Press and hold the START button (1) for approx. 3 seconds until the display (8) lights up.
2. Set the desired language. Select with the arrow buttons (4) and confirm the selection with the OK button (5).
3. Set the date and time with the arrow buttons (4). Confirm with the OK button (5). The individual positions can be navigated with the OK button (5) (skip to right).
4. Enter your PIN.

5. Press the OK button (5) to enter the main menu. The device is now in standby mode.

Change PIN

(Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select "Change PIN".
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Enter the old 4-digit PIN. If you have entered the PIN incorrectly, use the Back button (3) to return to the PIN entry.
9. Now enter a new PIN.
10. Confirm the new PIN by entering it again. If you have entered the PIN incorrectly, return to the PIN entry with the Back button (3) and repeat steps 8 and 9.
11. You can recognise a successful change when "Successful!" appears on the display (8). Return to the main menu with the back button (3).

Setting a schedule

(Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Schedule".

5. Select the day you want to set (Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, Sun or All) with the arrow buttons (4).
6. Press the OK button (9) to enter the day setting.
7. Select the start and end time with the arrow buttons (4). Two mowing periods can be set per day.
8. Press the OK button (9) to confirm and the selection returns to the left of the day. If you only want to set a mowing period, return to the day or to the main menu with the Back button (3).
9. Repeat steps 5.-8. to select the schedule period for each day of the week.
10. Press the OK button (9) to confirm the result of this setting.

Deleting a schedule

(Fig. A)

1. Move the selection with the arrow buttons (4) to "All" (top left).
2. Press and hold the Back button (3) to delete the entire schedule for the week.

Setting the operating times

The default operating time is 8 hours. The device will **not** be in continuous operation during this time. A cycle repeats itself within the operating time. This consists of 2 stages: Mowing and charging time.

The actual mowing time depends on the type of grass, the growing conditions, the humidity and the flatness of the operating area.

Mowing time (100 % battery charge level):

~ 45 minutes with battery (2 Ah)

Recommended operating area/operating time per day

- 100 m² ~ 1.75 hours

- 200 m² ~ 4 hours
- 400 m² ~ 6.75 hours
- 500 m² ~ 8 hours

Note

An extension of the operating time during rain breaks can be set directly via the device, (see *Setting the rain sensor*, p. 23).

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select “Settings”.
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select “Operating time”.
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Select the desired operating time with the arrow buttons (4). You set the operating time in full hours per day.
9. Confirm the selection with the OK button (5).
10. Return to the main menu with the back button (3).

Setting secondary areas

In highly angular gardens, the area output can be improved by setting secondary starting points. In this case, several starting points can be selected on the boundary wire. This allows the device to reach areas of your garden that are difficult to access. The device will travel the selected distance along the boundary wire and start mowing in this area.

You can freely choose 5 further starting points. To do this, measure the

distance between the charging station and the starting point clockwise along the boundary wire. You use the frequency in percent to determine how often the device starts its work from the charging station or from the respective starting points. The mowing procedure is still erratic in this mode. The secondary starting points are automatically approached during operating hours and according to schedule.

Notes

- The device travels the distance “Distance (dst) m” specified by you along the boundary wire (1-500 metres) and then starts mowing.
- You can specify the frequency under “Percent (pct)%” to determine how often the device starts its work from the charging station or from the respective starting points. The sum of the “Percent (pct)%” indication of the 5 secondary ranges (Areas) must be less than/equal to 100%.

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select “Secondary range (Areas)”.
5. Press the OK button (5) to select a secondary range (Areas). Select the starting distance “Distance (dst)m” and the ratio “Percent (pct)%” of the area to be mowed with the arrow buttons (4) and press the OK button (5) to confirm. After the selection, you automatically return to the overview of the secondary areas.

6. Repeat step 5 to complete the setting of each secondary area (Areas).
7. Press the OK button (5) to confirm the result of the setting.

Spot mode/fixed point mowing

This function allows you to mow lawns that are otherwise covered by seating furniture, playground equipment or similar.

Notes

- The device mows in an anticlockwise spiral direction and switches to “Automatic mowing” after a mowing radius of 1 m or 3.5 minutes of mowing.
- The device stops if it encounters an obstacle. The display indicates that mowing has stopped and the device switches to standby mode.
- When the device hits the boundary wire, it continues mowing in the opposite spiral direction.
- If the battery charge level is less than 30%, the display shows “Low battery voltage” after 2 seconds. Charge the lawn mower before you can start mowing with the fixed point.

Procedure (Fig. A)

1. Place the device on the target area of the lawn.
2. Open the cover (6).
3. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
4. Press the OK button (5) to enter the main menu.
5. Select “Spot mode” with the arrow buttons (4). The display (8) shows “Close the cover to start”.
6. Close the cover (6) and the device starts mowing with the fixed point.

Setting the rain sensor

If the rain sensor is switched on, the device returns to the charging station when it rains. The rain sensor is always activated in the delivery state.

▲ CAUTION! Risk of short circuit. Never operate the device during storms and make sure to disconnect the charging station from the mains.

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select “Settings”.
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select “Rain mode”.
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Activating/deactivating rain sensor
 - **Deactivating**
Select “Deactivate” and confirm the selection with the OK button (5).
 - **Activate**
Select “Activate” and confirm the selection with the OK button (5). Select a time in minutes when the lawn mower should start operating again after the rain. Decide also whether the lawn mower should make up for the break in operating time caused by the rain. Confirm each selection with the OK button (5).
9. Return to the main menu with the back button (3).

Settings

The device has the following setting options that you can make via the control panel if you want to change the factory settings.

Menus on the display

Main menu	2. Menu level	3. Menu level	
Spot mode			
Settings	Language		
	Date & time		
	Rain mode		
	Operating time		
	Change PIN		
	Information		Error log
			Work log
		Device information	
Factory setting			
Schedule			
Secondary areas			

Status messages on the display

Text in control panel	Explanation
Standby	The device is in standby mode There are no error messages
Enter PIN	Prompt to enter the PIN
Charging	Device charging
Automatic mowing	Device mows automatically
Mowing	Device mows
Spot mode	Device mows a defined area
Fixed point mowing finished	Mowing completed in “spot mode”
Return	Device on the way back to the charging station (20)
Paused	Device in pause state triggered by: Pressing the STOP button (9) Pressing the “Pause” button on the APP
Emergency stop	The STOP button (9) has been pressed
Charge for operation	Device charging
Currently raining, Return	Device activated
Charging for operation interrupted	Charging was interrupted (e.g. manually or due to a power failure)
Work interrupted, please try again	Automatic mowing was interrupted (e.g. STOP button (9) was pressed, cover (6) was opened)

Text in control panel	Explanation
Continue the work?	Press the OK button (5) to continue the work or press the Back button (3)
Time incorrectly set	Correct times
Charging for operation interrupted	Charging was interrupted, Check cause on site
Close the cover to start	Close cover (6)
Current work has been stopped	Work process was interrupted, Check cause on site
Low battery voltage	The charge level of the battery (33) does not meet the minimum requirements at the start of work:
Low battery voltage, charge to start	70% for automatic mowing
	30% for fixed point mowing (spot mode)
Low battery voltage, Return to charging station	Place device in charging station (20) or wait for charging to complete or device will automatically return to charging station (20)
Unexpected charging error	Check cause on site, if necessary check correct contact between device and charging station (20). Restart the charging process by restarting the device and placing it in the charging station (20) again
Charging current too low	Check power supply
No signal from boundary wire	Check correct installation of the boundary wire (10) and correct if necessary, Place the device inside the boundary and restart it
No signal, please set up the boundary wire first	Check the LED display (30) on the charging station (20)
Loop signal lost	1. LED flashing green: Boundary wire (10) damaged or incorrectly connected 2. The LED lights up permanently green: Boundary wire (10) connected correctly Check whether the +/- cable has been correctly connected to the charging station (20)
Mower locked! Waiting time...	Wait until the currently running process is completed
Wrong PIN, please try again.	Enter the PIN again Tip: If you are connected to the PARKSIDE app, you can view your PIN there.
Please place within the boundary and try again	Place the device inside the boundary and restart it
Mower outside	
Work interrupted, please try again	Restart device
Rain sensor activated	Rain sensor activated

Text in control panel	Explanation
Mower in the station	Device in the charging station (20)
Mower is not in the station	Device is not in the charging station (20), if necessary place the device in the charging station (20)
Press the start button to start	Press the ON/OFF button (1)
Duration at least 30 minutes	Indication of the time needed
Search for loop signal...	Device searches for its signal
Copy file, please wait	Please wait for the copying process
Please switch off	Switching off the device
Error	See <i>Reading out the work and error log, p. 29</i>
Cutting motor blocked	See <i>Removing blockages, p. 34, Contact manufacturer (see Service Centre, p. 39)</i>
Left motor blockage	
Please replace the battery	
Battery abnormal	Replace battery
Battery damaged	
Battery temperature abnormal	Battery outside normal temperature range and charging interrupted. When the battery reaches a normal temperature range, charging resumes as normal. Restart the device if necessary.
Battery temperature too low (discharge)	Cancel charging process
Battery voltage too high	Battery voltage too high
Battery High temperature	Battery has a high temperature
High charging current	Cancel charging process, Check input current Check/replace power adapter (14) and charging unit (21).
High charge voltage	Cancel charging process, Check input voltage, Check/replace power adapter (14) and charging unit (21).
High temperature	Cancel charging process
Mower lifted	Device was lifted
Mower upside down	Set device upright and restart
Mower stuck	Clear the device and restart
Mower tilted	Set device upright and restart
Motor overtemperature	Switch off the device and let it cool down
Hardware error (0-5)	1. Restart device 2. If the message is still pending, Contact manufacturer (see <i>Service Centre, p. 39</i>)

Text in control panel	Explanation
Changing the adapter (This applies to the charging contacts on the charging station and on the device)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the charging contacts on the charging station (20) and on the device for dirt and clean them if necessary. 2. Check the charging contacts on the charging station (20) and on the device for damage (e.g. bent) that could prevent the contacts from making full contact. Repair the damage or contact the manufacturer to obtain replacement parts (see <i>Service Centre, p. 39</i>) 3. Check that the charging unit (21) is firmly seated and that it is straight/at an angle of approx. 90° to the charging station (20). 4. If the message is still pending, Contact manufacturer (see <i>Service Centre, p. 39</i>)
Motor error	Contact manufacturer (see <i>Service Centre, p. 39</i>)
EM sensor not connected	
Hall sensor failure	
Charge abnormal	
Discharge abnormal	
Battery discharge error	
Inertial measurement unit (IMU) error	
Motor error	
Motor switched off	
Motor Hall sensor error	
Motor overcurrent	
Motor blocked	
Motor standstill right	
Rain sensor failure	
Loop sensor failure	

Setting the language

(Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select "Language".
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Use the arrow buttons (4) to select the desired language.
9. Confirm the selection with the OK button (5).

- Return to the main menu with the back button (3).

Setting the date and time

The correct date and time setting is required to ensure the correct function of the operating time settings.

Procedure (Fig. A)

- Open the cover (6).
- Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
- Press the OK button (5) to enter the main menu.
- Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
- Confirm the selection with the OK button (5).
- Use the arrow buttons (4) to select "Date & Time".
- Confirm the selection with the OK button (5).
- Change the date and time with the arrow buttons (4). The individual positions can be navigated with the OK button (5) (skip to right).

Restoring factory settings

(Fig. A)

- Open the cover (6).
- Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
- Press the OK button (5) to enter the main menu.
- Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
- Confirm the selection with the OK button (5).
- Use the arrow buttons (4) to select "Factory settings".
- Confirm the selection with the OK button (5).
- Return to the main menu with the back button (3).
The device switches off and resets itself to the factory setting.

Reading out the work and error log

(Fig. A)

- Open the cover (6).
- Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
- Press the OK button (5) to enter the main menu.
- Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
- Use the arrow buttons (4) to select "Information".
- Use the arrow buttons (4) to select "Error log" or "Work log".
The error and work log can be read out here.
- Press the back button (3) to return to the main menu.

Operation

Switching on and off

Switching on (Fig. A)

- Press and hold the START button (1) for approx. 3 seconds until the display (8) lights up.
- Enter the 4-digit PIN. You will find which buttons correspond to which numbers in the section "Settings".

If you have entered the wrong

PIN: Wait about 3 seconds or press the OK button (5) to be able to enter the PIN again. If you enter an incorrect PIN three times in a row, the screen is locked for 15 seconds. For each additional incorrect PIN, the blocking time is doubled.

- Press the OK button (5) to enter the main menu.

The lawn mower is now in standby mode.

Switching off (Fig. A)

1. Press and hold the START button (1) for about 3 seconds.

The device stops when:

- the STOP button (9) is pressed
- the cover (6) is raised
- it loses the boundary wire signal and does not find it again within 5 minutes
- it crosses the boundary wire when mowing
- it gets stuck between obstacles and needs more than 10 seconds to find a way out
- it is raised

Working instructions

▲ CAUTION! Risk of short circuit.

Never operate the device during storms and make sure to disconnect the charging station from the mains.

- Observe noise protection rules and other local regulations.
- We recommend not operating the device in the rain.
- The lawn must not exceed 40mm in height. If the grass is longer, problems may occur during operation.
- The mowing is erratic. Use the device regularly to achieve an even lawn.
- Before each operation, check whether there are wild animals, stones or other obstacles on the lawn (working area) and remove them immediately.
- The device does not need to be started manually when it is in the charging station. The device starts automatically according to the schedule.
- The charging station must be connected to the mains when the device is in operation. If this is not

the case, the LED status display will show an error.

- Clean the device after each use (see *Cleaning*, p. 32).

Notes on starting outside of the schedule

- If the device is started outside of the schedule, it will operate according to the specified operating time.
- Starting from the charging station requires a battery capacity of more than 70%. Otherwise, the device automatically switches to charge mode until the capacity is more than 90%, then it automatically leaves the charging station.
- Starting outside the charging station and inside the boundary wire requires a battery level of more than 30%. If the battery level is less than or equal to 30%, the device automatically returns to the charging station.

Notes on starting according to schedule

- Starting from the charging station requires a battery charge level of 100%. Otherwise, the device switches to charge mode until the charge level is 100%.
- Starting outside the charging station and inside the boundary wire requires a battery level of more than 30%. If the battery level is less than or equal to 30%, the device automatically returns to the charging station.

Manually interrupting/starting the operating cycle

Interrupting operation (Fig. A)

1. Press the STOP button (9) to stop the device during operation.

- The device is still switched on but the blade (19) has stopped. Switch off the device (see *Switching on and off*, p. 29) or allow the device to switch itself to standby mode.

Resuming operation (Fig. A)

- Open the cover (6).
- Confirm with the OK button (5).
- Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
- Press the ON/OFF button (1).
- Close the cover (6) again. The device starts the set operating cycle or resumes its previous activity without interruption.

Mowing

There are two different modes:

- Manual mowing
- Schedule Mowing

Notes

- In both modes, the device automatically runs the boundary wire once after every seventh activated day and mows this area.
- Depending on the nature of the grass (height, thickness), the device adjusts its mowing speed to ensure a good result.
- If the STOP button (9) is pressed in this mode, the message “Emergency stop” appears in the display followed by the message “Continue work?”. Confirm with the OK button (5) to start mowing again or end mowing by pressing the Back button (3). Mowing will not resume until the next programmed start time in the schedule is reached and the start conditions are met, or when you start manual mowing.
- If a fault is displayed, you can rectify and acknowledge it. You can then close the cover (6) and the

device will start automatically within 30 seconds.

Manual mowing

Device charging.

Notes

- If the STOP button (9) is pressed in this mode, the message “Emergency stop” appears in the display followed by the message “Continue work?”. Confirm with the OK button (5) to start manual mowing again or end manual mowing by pressing the Back button (3).

Procedure (Fig. A)

- Open the cover (6).
- Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
- Press the OK button (5).
- Press the ON/OFF button (1) for 1 second to start **manual mowing**.

Schedule Mowing

Notes

- The device must be in standby mode to start the mode (*Switching on and off*, p. 29).
- The device starts automatically from standby at the scheduled time programmed in the schedule (see *Setting the operating times*, p. 21) when the start requirements are met. Do not press the ON/OFF button (1) in addition, otherwise the device will operate in manual mode and not on schedule.
- If the STOP button (9) is pressed in this mode, the message “Emergency stop” appears in the display followed by the message “Continue work?”. Confirm with the OK button (5) to start mowing again or end mowing by pressing the Back button (3). Mowing will not resume until the next programmed start

time is reached and the start conditions are met, or when you start manual mowing.

Procedure (Fig. A)

1. Close the cover (6).

Back to the charging station

The device returns to the station by travelling clockwise along the boundary wire.

Requirements

The device automatically returns to the charging station when at least one of the following conditions is met:

- The charge level is 30% or less.
- The set operating time per day has been reached.
- The operating time exceeds midnight (the device stops working at midnight).
- It starts to rain (weather-controlled lawn care).

You can also send the device to the charging station manually.

Procedure (Fig. A)

The device is in standby mode.

1. Press and hold the charging station button (2) for 3 seconds. The display (8) shows “Close the cover to start”.
2. Close the cover (6). The device then moves to the charging station (20).

Transport

Switch off the device and remove the battery. Make sure that all moving parts have come to a complete stop

Procedure (Fig. I)

1. Switch off the device (see *Switching on and off, p. 29*).
2. When transporting the device, hold it by the handle (35) with the

blades (19) pointing away from the body. The top of the device faces the body.

Cleaning, maintenance and storage

▲ WARNING! Electric shock! Protect yourself when performing maintenance or cleaning work. Turn off the device.

You should have any repair and maintenance work that is not described in these instructions carried out by our Service Centre. Only use original replacement parts.



Wear safety gloves when handling the blade.

Cleaning

▲ WARNING! Electric shock! Never spray down the device with water.

Note

Risk of damage. Chemical substances may attack the plastic parts of the machine. Do not use any cleaning agents or solvents.

Cleaning after operation

- Do not use any hard or sharp objects for cleaning. This could damage the machine.
- Clean the surface of the appliance with a soft brush or cloth.

Clean charging station

(Fig. A)

1. Remove the device from the charging station (20).
2. Remove the power adapter (14) from the mains.
3. Disconnect the charging plug (25) from the charging unit (21).

4. Disconnect the luster terminal (17) with the boundary cable (10) from the charging unit (21).
5. Disconnect the charging unit (21).
6. Remove the mounting screws (12). Use the enclosed hex key (13) for this.
7. Clean the charging unit (21) carefully with a soft cloth. For stubborn dirt, you can use a brush or a slightly damp cloth. **Do not include the connections of the charging unit (21).**
8. Carefully clean the charging station (20) with a soft cloth. For stubborn dirt, you can use a brush or a slightly damp cloth.
9. Allow the base plate (24) and the charging unit (21) to dry completely before use.
10. Mount the charging unit (21) on the base plate (24) (see *Assembling the charging station*, p. 14).
11. Fix the base plate (24) (see *Fixing the charging station*, p. 17).
12. Reconnect the boundary wire to the charging unit (21) (see *Connecting the boundary wire to the charging station*, p. 16).
13. Reconnect the charging plug (25) to the charging unit (21) (see *Connecting the boundary wire to the charging station*, p. 16).
14. Connect the power adapter (14) to a power outlet.
15. Clean the device (see *Cleaning the device*, p. 33).
16. Put the device into/return it to the charging station (20) (see *Back to the charging station*, p. 32).

Cleaning the device

(Fig. A/G)

1. Remove the device from the charging station (20).

2. Switch off the device (see *Switching on and off*, p. 29).
3. Remove the battery (33) from the device (see *Inserting and removing the battery*, p. 18).
4. Clean the device carefully with a soft cloth. For stubborn dirt, you can use a brush or a slightly damp cloth.
5. Allow the device to completely dry before operating it.
6. Insert the battery (33) into the device (see *Inserting and removing the battery*, p. 18).
7. Put the device into/return it to the charging station (20) (see *Back to the charging station*, p. 32).

Maintenance



Remove the locking device before maintenance work



Use protective gloves

- Check the device before each use for obvious defects such as loose, worn or damaged parts.
- Check the covers and protective devices for damage and correct fit. Replace these if necessary.

We are not liable for damage caused by our devices if this is caused by improper repair, the use of non-original parts or incorrect use.

Replacing blades

Notes

- If the blade is blunt, it can be re-sharpened by a specialist company. If the blade is damaged or unbalanced, it must be replaced.
- The device is equipped with reversible blades. If the blades are blunt on one side, they can be turned over.

- If the blades are damaged or show signs of imbalance, they need to be replaced (*Spare parts and accessories, p. 40*).

Tools required

- Spanner (SW10)

Turning the blades (Fig. H)

1. Turn the device over.
2. Remove blade bolts (18) on the underside of the device.
3. Turn the blades (19) over.
4. Refasten blades (19) with the blade bolts (18).

Replacing the blades (Fig. H)

1. Turn the device over.
2. Remove blade bolts (18) on the underside of the device.
3. Remove the old blades (19).
4. Refasten the new blades (19) with the blade bolts (18).

Removing blockages

(Fig. H)

1. Turn the device over.
2. Open the battery compartment (32) and remove the battery (33) (see *Inserting and removing the battery, p. 18*).
3. Remove the blockage.
4. Reinsert the battery (32) and close the battery compartment (32) (see *Inserting and removing the battery, p. 18*).

Storage

Always store the device and accessories:

- clean

- dry
- protected against dust
- out of the reach of children

Notes

- Do **not** wrap the device in nylon bags, as moisture and mould could form.
- Clean the device prior to storage (see *Cleaning, p. 32*).

Winter break

- Store the battery only in a partially charged state. The charge status should amount to 40-60% during a lengthy storage period.
- Check the battery charge status approximately every 3 months during a prolonged storage period and recharge if necessary.
- The storage temperature for the battery is between 0°C and 45°C. Avoid extreme cold or heat during storage. This would adversely affect battery performance.
Remove the battery before storing the device for a long period of time (e.g. winter storage).
- Disconnect the charging station from the boundary wire.
- Insulate the contacts of the boundary wire with adhesive tape.
- If you are starting the device after an extended storage period, clean the battery contacts on the device and the charging prongs on the charging station with a brass brush to prevent charging problems.

Troubleshooting

The following table will assist you in fixing faults:

Problem	Possible cause	Error correction
Machine does not start	Rechargeable battery (33) not inserted	Insert battery (see <i>Inserting and removing the battery, p. 18</i>)
	Rechargeable battery (33) discharged	Charge the battery (see the separate operating instructions for the rechargeable battery and charger)
	Defective motor	Contact the service centre.
	Boundary wire (10) not connected properly or faulty	<p>Check the LED display (30) on the charging station (20)</p> <p>1. LED (30) flashing green: Boundary wire (10) damaged or incorrectly connected</p> <p>2. LED (30) lights up permanently green: Boundary wire (10) connected correctly</p> <p>Check whether the +/- cable has been correctly connected to the charging station (20)</p>
	Do not position the device within the charging station (20) or the boundary wire (10)	Position the device within the charging station (20) or the boundary wire (10)
	Grass too long	<p>1. Grass must be cut to 40 mm before the first use.</p> <p>2. Set higher cutting height</p>
Motor switches off	Blockage by foreign body	Remove foreign body
Output not satisfactory or motor is difficult to operate	Cutting height too low	Set higher cutting height
	Blade (19) blunt	Sharpen or replace blade (19)
	Blade area blocked	Clean the machine
	Blade (19) incorrectly fitted	Install blade (19) correctly

Problem	Possible cause	Error correction
Blade (19) not rotating	Blade (19) blocked by grass	Remove grass
	Blade bolt (18) loose	Tighten blade bolt (18)
Abnormal sounds, clattering or vibrations	Blade bolt (18) loose	Tighten blade bolt (18)
	Blade (19) damaged	Replace blade (19)
Device moves out of the boundary	Routing error: 90° corners can lead to signal loss	Take corners widely or at a 45° angle
	Boundary wire (10) not connected properly or faulty	<p>Check the LED display (30) on the charging station (20)</p> <ol style="list-style-type: none"> LED (30) flashing green: Boundary wire (10) damaged or incorrectly connected LED (30) lights up permanently green: Boundary wire (10) connected correctly <p>Check whether the +/- cable has been correctly connected to the charging station (20)</p>
	Gradient/slope in the boundary wire (10) too steep.	The device is able to climb gradients of up to 25° (47 %). At a distance of 30 cm from the boundary wire (10), the slope should not exceed 35 %. At a distance of 40 cm from the boundary wire (10), the gradient should not exceed 17 %.
	Charging station (20) not installed according to instructions; this can cause signal interference.	The boundary wire (20) must be laid straight for at least 200 cm in the entry area of the charging station (10) and for at least 100 cm behind the charging station (20). The power adapter (14) and the boundary wire (10) must generally not be laid in loops and must not be stored near the charging station (20).

Disposal/ environmental protection

Remove the battery from the device and recycle the device, battery, accessories and packaging in an environmentally-friendly manner.



Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must not be disposed of with domestic waste.

The symbol of the crossed-out wheeled bin means that this product must not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its useful life.

Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment:

Consumers are legally obliged to recycle electrical and electronic equipment in an environmentally sound manner at the end of its life. In this way, environmentally friendly and resource-saving recycling is ensured. Depending on the implementation in national law, you may have the following options:

- Return to a shop,
- Hand over to an official collection point,
- Return to the manufacturer/distributor.

This does not affect accessories enclosed with the old devices or tools without any electrical components.

Disposal instructions for rechargeable batteries



Do not throw batteries into domestic waste, fire (risk of explosion) or water. Damaged batteries can harm the environment and your health if poisonous fumes or liquids escape.

Dispose of the batteries according to local standards. Defective or used batteries must be recycled. Hand in the batteries at a used battery collection point where they are recycled in an environmentally friendly manner. For more information, please contact your local waste management provider or our service centre. Dispose of batteries in a discharged state. We recommend covering the contacts with an adhesive strip to protect against short circuits. Do not open the battery.

Disposal information for green waste

Do not throw cut grass into the rubbish bin; instead, take it for composting or spread it as a mulch below shrubs and trees.

Service

Guarantee

Dear Customer,

This product is provided with a 3 year guarantee from the date of purchase. In case of defects, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our guarantee presented below.

Terms of Guarantee

The guarantee period begins on the date of purchase. Please retain the original receipt. This document is required as proof of purchase. If a ma-

terial or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this product, we will repair or replace – at our choice – the product for you free of charge. This guarantee requires the defective product and proof of purchase to be presented within the three-year period with a brief written description of what constitutes the defect and when it occurred.

If the defect is covered by our guarantee, you will receive either the repaired product or a new product. No new guarantee period begins on repair or replacement of the product.

Guarantee Period and Statutory Claims for Defects

The guarantee period is not extended by the guarantee service. This also applies for replaced or repaired parts. Any damages and defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs arising after expiry of the guarantee period are chargeable.

Guarantee Cover

The product has been carefully produced in accordance with strict quality guidelines and conscientiously checked prior to delivery.

The guarantee applies for all material and manufacturing defects. This guarantee does not extend to cover product parts that are subject to normal wear and may therefore be considered as wearing parts (e.g. Blade) or to cover damage to breakable parts .

This guarantee shall be invalid if the product has been damaged, used incorrectly or not maintained. Precise adherence to all of the instructions specified in the operating manual is required for proper use of the

product. Intended uses and actions against which the operating manual advises or warns must be categorically avoided.

The product is designed only for private and not commercial use. The guarantee will be invalidated in case of misuse or improper handling, use of force, or interventions not undertaken by our authorised service branch.

Processing in Case of Guarantee

To ensure efficient handling of your query, please follow the directions below:

- Please have the receipt and product number (IAN 501778_2407) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer for the product number to the type plate on the product, an engraving on the product, the title page of the operating instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- Should functional errors or other defects occur, please initially contact the service centre specified below by **telephone** or use the **contact form** available on *parkside-diy.com* in the category **Service**.
- After consultation with our customer service, a product recorded as defective can be sent postage paid to the service address communicated to you, with the proof of purchase (receipt) and specification of what constitutes the defect and when it occurred. In order to avoid acceptance problems and additional costs, please be sure to use only the address communicated to you. Ensure that the consignment is not sent carriage forward

or by bulky goods, express or other special freight. Please send the appliance inc. all accessories supplied at the time of purchase and ensure adequate, safe transport packaging.



You can view and download these and many other manuals on *parkside-diy.com*. This QR code will take you directly to *parkside-diy.com*. Select your country and search for the operating instructions via the search mask. You can open your operating instructions by entering the article number (IAN) 501778_2407.

Repair service

For repairs **that are not covered by warranty**, contact the service centre. They will gladly create a cost estimate for you.

- We can only work on devices which are sent in properly packed and with postage paid.
Note: Please send your device cleaned and with an indication of the defect to the address named for the service centre.
- The following are not accepted: devices sent in without prepaid postage, sent as bulky goods,

sent as an Express shipment, or devices sent as any other form of special freight.

- We will dispose of defective devices you ship to us free of charge.

Service Centre

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 051 8970
Contact form on
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 851251
Contact form on
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

NI **Service Northern Ireland**
Tel.: 080 81013435
Contact form on
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

CY **Service Cyprus**
Tel.: 8009 4242
Contact form on
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

Importer

Please note that the address below is not a service address. Contact the service centre named above first.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 GroBostheim
GERMANY
www.grizzlytools.de

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House
14 Kingston Road
Surbiton, KT5 9NU

Spare parts and accessories

You can get spare parts and accessories from www.grizzlytools.shop. If you have any problems with your order, contact us via our online shop. If you have any other questions, contact: *Service Centre, p. 39*

Pos. nr.	Name	Order No.
10	Boundary wire	92000045
11	Hook	92000046
12	Mounting screws	92000110
14/25	Power adapter/Charging plug	92000072
19/18	Replacement blade/Replacement screw	92000041
21	Charging unit	92000070
24	Baseplate	92000108

Translation of the original EU declaration of conformity

Product: **Robot Lawn Mower**

Model: **PAMR 500 A1**

Serial number: 000001–109000

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC
• 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Product with battery Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

To ensure conformity, the following harmonised standards and national standards and regulations have been applied:

**EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021**

Product with battery Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024

EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)

In accordance with the Directive 2000/14/EC relating to noise emission, the following is confirmed: Sound power level (L_{WA})

– Measured: 61.1 dB;

– Guaranteed: 63 dB

Followed conformity assessment procedure according to 2000/14/EC, Annex VI.

Notified body: TÜV SÜD Product Service GmbH • NB: 0123 • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
GERMANY
03.01.2025

Christian Frank
Authorised representative of documentation

Declaration Of Conformity

Product: **Robot Lawn Mower**

Model: **PAMR 500 A1**

Serial number: 000001–109000

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments and their amendments:

**Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Noise Emission in the Environment by Equip-
ment for use Outdoors Regulations 2001
Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012**

**Product with battery Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1: Radio Equipment Regulations 2017**

The conformity of the object of the declaration described above was assessed according to the requirements of the following standards:

**EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
Product with battery Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023
Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024
EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)**

We additionally confirm the following according to Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9:

Sound power level (L_{WA}) – Measured: 61.1 dB; – Guaranteed: 63 dB

Approved Body: TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. • Floor 1-4
• Building B • No. 37 • Tuanjie Road (Middle) • Xishan Economic and Technological Development Zone • Wuxi • P. R. China

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
GERMANY
03.01.2025

Christian Frank
Authorised representative of documentation

Translation of the original EU declaration of conformity

Product: **Power adapter**

Model: **SF-20**

IAN 501778_2407

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

To ensure conformity, the following harmonised standards and national standards and regulations have been applied:

**EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

C E Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
GERMANY
03.01.2025



Christian Frank
Authorised representative of documentation

Declaration Of Conformity

Product: **Power adapter**

Model: **SF-20**

IAN 501778_2407

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments and their amendments:

**Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012**

The conformity of the object of the declaration described above was assessed according to the requirements of the following standards:

**EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
GERMANY
03.01.2025

Christian Frank
Authorised representative of documentation

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή.....	46
Προβλεπόμενη χρήση.....	46
Περιεχόμενο παράδοσης/ Παραδοτέος εξοπλισμός.....	46
Επισκόπηση.....	47
Περιγραφή λειτουργίας.....	47
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	47
Υποδείξεις ασφάλειας.....	48
Σημασία των υποδείξεων ασφαλείας.....	49
Εικονοσύμβολα και σύμβολα.....	49
Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικών εργαλείων.....	50
Υποδείξεις ασφαλείας για χλοοκοπτικές μηχανές.....	54
Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.....	56
Εγκατάσταση.....	57
Αναγκαία εργαλεία και βοηθήματα.....	57
Στερέωση τροφοδοτικού.....	57
Τοποθέτηση σταθμού φόρτισης.....	57
Τοποθέτηση σταθμού φόρτισης.....	57
Τοποθέτηση καλωδίου οριοθέτησης.....	58
Σύνδεση καλωδίου οριοθέτησης και σταθμού φόρτισης.....	60
Στερέωση σταθμού φόρτισης.....	60
Προετοιμασία.....	60
Ρύθμιση ύψους κοπής.....	61
Διαδικασία φόρτισης.....	61
Θέση σε λειτουργία.....	62
Εξαρτήματα χειρισμού.....	63
Ενεργοποίηση συσκευής.....	64
Αλλαγή PIN.....	65
Προσδιορισμός χρονοδιαγράμματος.....	65
Διαγραφή χρονοδιαγράμματος.....	65

Ρύθμιση χρόνων εργασίας.....	66
Ρύθμιση δευτερεύουσας περιοχής.....	66
Λειτουργία spot / Κοπή σταθερού σημείου.....	67
Ρύθμιση αισθητήρα βροχής.....	67
Ρύθμιση.....	68
Μενού στην οθόνη.....	69
Μηνύματα κατάστασης στην οθόνη.....	69
Ρύθμιση γλώσσας.....	73
Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας.....	73
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων.....	74
Ανάγνωση αρχείου καταγραφής εργασιών και σφαλμάτων.....	74
Λειτουργία.....	74
Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση.....	74
Υποδείξεις λειτουργίας.....	75
Χειροκίνητη διακοπή/έναρξη του κύκλου εργασίας.....	76
Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης.....	77
Μεταφορά.....	77
Καθαρισμός, συντήρηση και αποθήκευση.....	78
Καθαρισμός.....	78
Συντήρηση.....	79
Αποθήκευση.....	80
Αναζήτηση σφάλματος.....	81
Απόρριψη/Προστασία του περιβάλλοντος.....	84
Οδηγίες απόρριψης για συσσωρευτές.....	84
Υπόδειξη απόρριψης για την κομμένη πρασινάδα.....	85
Σέρβις.....	85
Εγγύηση.....	85
Σέρβις επισκευών.....	86
Κέντρο Σέρβις.....	87
Εισαγωγέας.....	87
Ανταλλακτικά και αξεσουάρ.....	87

Μετάφραση του πρωτοτύπου των δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ..... 88

Μετάφραση του πρωτοτύπου των δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ..... 89

Διευρυμένη εικόνα..... 139

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά του νέου σας χλοοκοπτικού ρομπότ (εφεξής καλούμενο «συσκευή» ή «ηλεκτρικό εργαλείο»).

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση μιας συσκευής υψηλής ποιότητας. Η παρούσα συσκευή ελέγχθηκε κατά τη διαδικασία παραγωγής αναφορικά με την ποιότητα και υποβλήθηκε σε τελικό έλεγχο. Με τον τρόπο αυτό έχει εξασφαλιστεί η ικανότητα λειτουργίας της συσκευής σας.



Οι οδηγίες λειτουργίας είναι τμήμα αυτής της συσκευής. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας. Εξοικειωθείτε με τα στοιχεία χειρισμού και τη σωστή χρήση της συσκευής. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Φυλάτε καλά τις οδηγίες λειτουργίας και παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης της συσκευής σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή προβλέπεται αποκλειστικά για την εξής χρήση:

- Κοπή σε επιφάνειες χλόης και γρασιδιού για οικιακή χρήση.

Η χρήση της συσκευής σε βροχή ή υγρό περιβάλλον απαγορεύεται.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση από ενήλικες. Ανήλικοι κάτω των 16

ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο με επίβλεψη.

Κάθε περαιτέρω χρήση που δεν επιτρέπεται ρητά στις παρούσες οδηγίες λειτουργίας μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη και να προκαλέσει ζημιές στη συσκευή. Ο χειριστής ή ο χρήστης της συσκευής είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή βλάβες σε άλλους ανθρώπους ή στην ιδιοκτησία τους. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Δεν έχει σχεδιαστεί για συνεχή, επαγγελματική χρήση. Στην περίπτωση επαγγελματικής χρήσης ακυρώνεται η εγγύηση. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για φθορές που οφείλονται σε μη ορθή ή λανθασμένη χρήση.

Ο συσκευή είναι τμήμα της σειράς **X 20 V TEAM** και λειτουργεί με συσσωρευτές της σειράς **X 20 V TEAM**. Οι συσσωρευτές της σειράς **X 20 V TEAM** επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο με συσκευές φόρτισης της σειράς **X 20 V TEAM**.

Περιεχόμενο παράδοσης/ Παραδοτέος εξοπλισμός

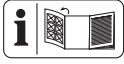
Αποσυσκευάστε τη συσκευή και ελέγξτε το περιεχόμενο παράδοσης.

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας με σωστό τρόπο.

- Ρομποτικό χλοοκοπτικό
- Καλώδιο οριοθέτησης (130 m)
- 6x Βίδες στερέωσης
- 200x Άγκιστρο
- Εσωτερικό εξαγωνικό κλειδί
- Σταθμός φόρτισης (Μονάδα φόρτισης/Πλάκα βάσης)
- 4x Βίδα
- Βιδωτός ακροδέκτης
- 3x Εφεδρικό μαχαίρι, 3x Ανταλλακτική βίδα
- Τροφοδοτικό
- Μπαταρία

- Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

Επισκόπηση



Για τις εικόνες της συσκευής, ανατρέξτε στην μπροστινή και στην πίσω ανοιγόμενη σελίδα.

(Εικ. Α)

- 1 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (Κουμπί εκκίνησης)
 - 2 Κουμπί σταθμού φόρτισης
 - 3 Πλήκτρο Επιστροφή
 - 4 Πλήκτρα-βέλη
 - 5 Κουμπί ΟΚ
 - 6 Κάλυμμα
 - 7 Περιστρεφόμενος τροχός
 - 8 Οθόνη
 - 9 Κουμπί STOP
 - 10 Καλώδιο οριοθέτησης
 - 11 Άγκιστρο
 - 12 Βίδες στερέωσης
 - 13 Εσωτερικό εξαγωνικό κλειδί
 - 14 Τροφοδοτικό
 - 15 Βίδα (Μονάδα φόρτωσης)
 - 16 Προστατευτικό τόξο
 - 17 Βιδωτός ακροδέκτης
 - 18 Βίδα στερέωσης μαχαιριού
 - 19 Μαχαίρι
 - 20 Σταθμός φόρτισης
 - 21 Μονάδα φόρτωσης
 - 22 Ακίδες φόρτωσης
 - 23 Δείκτης (Εύρος εργασίας)
 - 24 Πλάκα βάσης
 - 25 Φις φόρτισης
- (Εικ. D)**
- 26 Κάλυμμα (Σύνδεση Φις φόρτισης)
 - 27 Κάλυμμα (Σταθμός φόρτισης)

28 Σύνδεση Φις φόρτισης

(Εικ. Ε)

29 Αυλάκωση

(Εικ. F)

30 LED

(Εικ. G)

31 Κάλυμμα (Μπαταρία)

32 Θήκη μπαταρίας

33 Μπαταρία

34 Απασφάλιση μπαταρίας

(Εικ. Ι)

35 Λαβή μεταφοράς

Περιγραφή λειτουργίας

Η συσκευή διαθέτει ένα πλαστικό περιβλήμα με έναν ηλεκτροκινητήρα. Το κοπτικό εργαλείο περιστρέφεται παράλληλα με το επίπεδο κοπής 8 επιπέδων.

Μπορείτε να βρείτε τη λειτουργία των εξαρτημάτων χειρισμού στις κατωτέρω περιγραφές.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ρομποτικό χλοοκοπτικό

..... **PAMR 500 A1**

Τάση κινητήρα U 20 V =

Είδος προστασίας IPX4

Αριθμός στροφών ρελαντί n₁

..... 2900 min⁻¹

Φάρδος κοπής 18 cm

Ύψος κοπής 25-60 mm

Βάρος χωρίς μπαταρία ≈ 8,6 kg

Στάθμη ηχητικής πίεσης (L_{PA})

..... 57,7 dB; K_{PA}=2,23 dB

Στάθμη ηχητικής ισχύος (L_{WA})

- εγγυημένη 63 dB

- μετρημένη 61,1 dB; K_{WA}=1,88 dB

Σταθμός φόρτισης ST-101

Τάση εισόδου 22 V=, 2,5 A

Τάση εξόδου 21 V=, 2,4 A

Είδος προστασίας IPX4
 Βάρος 2,3 kg
Τροφοδοτικό **SF-20**
 Τάση εισόδου
 220-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A
 Τάση εξόδου 22,0 V=, 2,5 A
 Εύρος συχνότητας του καλωδίου
 οριοθέτησης 100 Hz-148,5 kHz
 Μέγιστη ισχύς μετάδοσης του καλωδίου
 οριοθέτησης 50 dBa/ 10 m
 Εύρος συχνότητας WIFI
 2400-2483,5 MHz
 Μέγιστη ισχύς εκπομπής WLAN
 19 dBm
 Εύρος συχνότητας WIFI Bluetooth
 2400-2483,5 MHz
 Μέγιστη ισχύς μετάδοσης Bluetooth
 8 dBm
 Είδος προστασίας IP65
 Εξωτερική θερμοκρασία τα 50 °C
**Υποδείξεις για τις τιμές θορύβου
 και δονήσεων**

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος βλαβών στην ακοή! Φοράτε προστασία για την ακοή.

Οι αναγραφόμενες συνολικές τιμές δονήσεων και οι αναγραφόμενες τιμές εκπομπής θορύβου μετρήθηκαν σύμφωνα με μια τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση με άλλα ηλεκτρικά εργαλεία. Οι αναγραφόμενες συνολικές τιμές δονήσεων και οι αναγραφόμενες τιμές εκπομπής θορύβου μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης για προσωρινή εκτίμηση του φορτίου.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οι τιμές δονήσεων και εκπομπής θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν από τις καθορισμένες τιμές κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου.. Υπάρχει η ανάγκη καθορισμού μέτρων

ασφάλειας για την προστασία του χειριστή, τα οποία βασίζονται σε εκτίμηση της επιβάρυνσης δονήσεων κατά τη διάρκεια των πραγματικών συνθηκών χρήσης. Για αυτό πρέπει να ληφθούν υπόψη όλα τα στάδια λειτουργίας (για παράδειγμα ο χρόνος κατά τον οποίο το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ο χρόνος κατά τον οποίο το ηλεκτρικό εργαλείο είναι μεν ενεργοποιημένο, αλλά λειτουργεί χωρίς επιβάρυνση).

X 20 V TEAM

Ο συσκευή είναι τμήμα της σειράς **X 20 V TEAM** και λειτουργεί με συσσωρευτές της σειράς **X 20 V TEAM**. Οι συσσωρευτές της σειράς **X 20 V TEAM** επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο με συσκευές φόρτισης της σειράς **X 20 V TEAM**.

Σας συστήνουμε να θέσετε σε λειτουργία την παρούσα συσκευή αποκλειστικά με τους εξής συσσωρευτές: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

Σας συστήνουμε να φορτίζετε αυτούς τους συσσωρευτές με τις εξής συσκευές φόρτισης: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLГ 20 A1, PDSLГ 20 B1

Τεχνικά χαρακτηριστικά συσσωρευτή και συσκευής φόρτισης: Δείτε τις ξεχωριστές οδηγίες.

Υποδείξεις ασφάλειας

Αυτή η ενότητα περιέχει τις βασικές υποδείξεις ασφάλειας κατά τη χρήση της συσκευής.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βλάβες σε άτομα και υλικές ζημιές λόγω ακατάλληλης μεταχείρισης του συσσωρευτή. Λαμβάνετε υπόψη τις υποδείξεις ασφάλειας και τις οδηγίες σχετικά με

τη φόρτιση και τη σωστή χρήση που αναφέρονται στις οδηγίες λειτουργίας του συσσωρευτή και του φορτιστή της σειράς **X 20 V TEAM**. Θα βρείτε μια λεπτομερή περιγραφή για τη διαδικασία φόρτισης και περισσότερες πληροφορίες στις ξεχωριστές οδηγίες χειρισμού.

Σημασία των υποδείξεων ασφαλείας

▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αν δεν τηρείτε αυτή την υπόδειξη ασφαλείας, θα προκύψει ατύχημα. Η συνέπεια είναι σοβαρός σωματικός τραυματισμός ή θάνατος.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αν δεν τηρείτε αυτή την υπόδειξη ασφαλείας, ενδέχεται να προκύψει ατύχημα. Η συνέπεια μπορεί να είναι σοβαρός σωματικός τραυματισμός ή θάνατος.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Αν δεν τηρείτε αυτή την υπόδειξη ασφαλείας, θα προκύψει ατύχημα. Η συνέπεια μπορεί να είναι ελαφρύς ή μέτριος σοβαρότητας σωματικός τραυματισμός ή θάνατος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Αν δεν τηρείτε αυτή την υπόδειξη ασφαλείας, θα προκύψει ατύχημα. Η συνέπεια μπορεί να είναι υλική ζημιά.

Εικονοσύμβολα και σύμβολα

Εικονοσύμβολα επάνω στη συσκευή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Διαβάστε τις οδηγίες χειρισμού πριν από τη λειτουργία του μηχανήματος!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αφαιρέστε τη διάταξη φραγής πριν εκτελέσετε εργασίες στο μηχανήμα ή πριν την ανύψωση του μηχανήματος!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Διατηρείτε κατάλληλη απόσταση ασφαλείας κατά τη λειτουργία του μηχανήματος!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην πηγαίνετε μαζί με το μηχανήμα!



ΠΡΟΣΟΧΗ - Μην αγγίζετε τις περιστρεφόμενες λεπίδες



ΠΡΟΣΟΧΗ - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή!



Προσοχή! Συνέχιση κίνησης της διάταξης κοπής



Κρατάτε τους παρευρισκόμενους και τα παιδιά μακριά από τη συσκευή.



Μην ψεκάζετε ποτέ τη συσκευή με νερό!



Κίνδυνος! Κρατάτε μακριά τα χέρια και τα πόδια



Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} σε dB(A)



18 cm
Πλάτος κοπής



Κατηγορία προστασίας III



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.



Ρύθμιση του ύψους κοπής



Οθόνη

Εικονοσύμβολο στον σταθμό φόρτισης

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας



Φορτιστής (SF-20)



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.



Σταθμός φόρτισης Σύνδεση



LED Σταθμός φόρτισης

Εικονοσύμβολα επάνω στο τροφοδοτικό

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας



Προσοχή!



Κατηγορία προστασίας II (Διπλή μόνωση)



Κλειστός μετασχηματιστής ασφαλείας με αντοχή σε βραχυκύκλωμα



Φορτιστής (SF-20)



Ασφάλεια συσκευής



Τροφοδοτικό μεταγωγής



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.

Εικονοσύμβολα στις οδηγίες λειτουργίας

Χρησιμοποιείτε γάντια ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικών εργαλείων

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται μαζί με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Σε περίπτωση μη τήρησης όλων των οδηγιών που αναγράφονται παρακάτω, παρατηρείται κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρών τραυματισμών. **Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

Ο όρος «Ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αφορά στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με σύνδεση (ενσύρματα) στο ηλεκτρικό δίκτυο ή που λειτουργεί με μπαταρία (ασύρματα).

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΩΡΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- a) **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι αυξάνουν τον κίνδυνο ατυχήματος.
- b) **Μην λειτουργείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες, όπως υπό την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Από τα ηλεκτρικά εργαλεία εξέρχονται σπινθήρες, από τους οποίους μπορούν να αναφλεγούν η σκόνη ή οι αναθυμιάσεις.

- c) **Κατά τον χειρισμό ενός ηλεκτρικού εργαλείου, κρατάτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους σε απόσταση ασφαλείας.** Τυχόν περισπασμοί ενδέχεται να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- a) **Τα βύσματα ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να είναι κατάλληλα για την εκάστοτε πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βυσμάτων με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- b) **Αποφεύγετε την σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα και ψυγεία.** Σε περίπτωση γείωσης του σώματος, παρατηρείται αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- c) **Μην αφήνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία να είναι εκτεθειμένα σε βροχή ή υγρές συνθήκες.** Τυχόν είσοδος νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- d) **Μην ασκείτε βία στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για μεταφορά, τράβηγμα ή αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδι, αιχμηρά αντικείμενα ή κινούμενα εξαρτήματα.** Τυχόν κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια θα αυξήσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) **Σε περίπτωση χρήσης ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης που να είναι κατά-**

λληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου που να είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- f) **Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε σημείο με υγρασία, χρησιμοποιείτε μια παροχή που να προστατεύεται από διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).** Με τη χρήση μιας διάταξης RCD μειώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

3. ΑΤΟΜΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- a) **Να είστε σε εγρήγορση, να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε κοινή λογική κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εάν είστε κουρασμένοι, υπό της επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων αρκεί για να παρατηρηθούν σοβαροί ατομικοί τραυματισμοί.
- b) **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικό για τα μάτια.** Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μια μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής που χρησιμοποιούνται στις κατάλληλες συνθήκες, μειώνουν τον κίνδυνο ατομικών τραυματισμών.
- c) **Αποφεύγετε την ακούσια εκκίνηση. Πριν από τη σύνδεση στην πηγή ρεύματος ή/και τη συστοιχία μπαταριών, καθώς και πριν από τη μεταφορά του εργαλείου, διασφαλίζετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.** Η μεταφορά ηλεκτρικών

- εργαλείων με το δάχτυλο να βρίσκεται στον διακόπτη ή η παροχή ρεύματος σε ηλεκτρικά εργαλεία με ενεργοποιημένο διακόπτη αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- d) **Απομακρύνετε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή λοιπά κλειδιά πριν από την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ένα κλειδί που παραμένει συνδεδεμένο σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- e) **Διατηρείτε την ισορροπία σας. Πατάτε σταθερά και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας.** Κάτι τέτοιο καθιστά δυνατό τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- f) **Χρησιμοποιείτε κατάλληλο ρουχισμό. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα εξαρτήματα.** Τυχόν φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα εξαρτήματα.
- g) **Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση διατάξεων αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, διασφαλίζετε ότι είναι έχουν συνδεθεί και ότι χρησιμοποιούνται σωστά.** Με τη χρήση διατάξεων συλλογής σκόνης μπορούν να μειωθούν οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη σκόνη.
- h) **Μην επαναπαύεστε λόγω της εξοικείωσης που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση εργαλείων και μην αγνοείτε τις αρχές ασφαλείας εργαλείων.** Λόγω μιας απρόσεκτης ενέργειας μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός εντός κλασμάτων του δευτερολέπτου.
4. **ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ**
- a) **Μην ασκείτε βία στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο.** Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα στον ρυθμό για τον οποίο σχεδιάστηκε.
- b) **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν δεν ενεργοποιείται και απενεργοποιείται από τον διακόπτη.** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο, ο χειρισμός του οποίου δεν είναι δυνατός με τον διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Αποσυνδέετε το βύσμα από την πηγή ρεύματος ή/και αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταριών, εφόσον είναι δυνατή η αφαίρεση, από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση ηλεκτρικών εργαλείων.** Με αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνεται ο κίνδυνος ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d) **Αποθηκεύετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις παρούσες οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- e) **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Ελέγχετε για τυχόν εσφαλμένη ευθυγράμμιση ή προσάρτηση κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία του**

ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

- f) **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής είναι λιγότερο πιθανό να κολλήσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- g) **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τις μύτες κ.λπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, συνυπολογίζοντας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία προς εκτέλεση.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- h) **Διατηρείτε τις λαβές και τις σχετικές επιφάνειες στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και οι σχετικές επιφάνειες αποτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- 5. **ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ**
- a) **Η επαναφόρτιση πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά με τον φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- b) **Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά με τις προβλεπόμενες συστοιχίες μπαταριών.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλ-

λης συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.

- c) **Όταν δεν χρησιμοποιείται η συστοιχία μπαταριών, διατηρείτε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που θα μπορούσαν να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών.** Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- d) **Σε περίπτωση κακών συνθηκών χρήσης, ενδέχεται να εκτοξευτεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε την επαφή. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με τα μάτια, ζητήστε πρόσθετα ιατρική βοήθεια.** Το εκτοξευόμενο υγρό από την μπαταρία ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- e) **Μην χρησιμοποιείτε συστοιχίες μπαταριών ή εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα να παρατηρηθεί πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνος τραυματισμού.
- f) **Μην αφήνετε μια συστοιχία μπαταριών ή ένα εργαλείο να εκτεθεί σε φωτιά ή υπερβολικές θερμοκρασίες.** Σε περίπτωση έκθεσης σε φωτιά ή θερμοκρασίες άνω των 130 °C, ενδέχεται να παρατηρηθεί έκρηξη.
- g) **Ακολουθείτε τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τη συστοιχία μπαταρίας ή το εργαλείο**

εκτός του καθορισμένου στις οδηγίες εύρους θερμοκρασίας. Η φόρτιση με ακατάλληλο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

6. Σ'ΕΡΒΙΣ

- a) **Αναθέτετε το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σε εξειδικευμένο επισκευαστή που χρησιμοποιεί αποκλειστικά πανομοιότυπα ανταλλακτικά.** Κατά αυτόν τον τρόπο, διασφαλίσετε τη διατήρηση των επιπέδων ασφαλείας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- b) **Μην αναθέτετε ποτέ το σέρβις κατεστραμμένων συστοιχιών μπαταριών.** Το σέρβις συστοιχιών μπαταριών επιτρέπεται να εκτελείται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

Υποδείξεις ασφαλείας για χλοοκοπτικές μηχανές

- Η χρήση του μηχανήματος δεν πρέπει να επιτρέπεται σε παιδιά, σε άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων ή σε άτομα τα οποία δεν έχουν εξοικειωθεί με τις οδηγίες χειρισμού του μηχανήματος. Ενδέχεται να ισχύουν τοπικές διατάξεις αναφορικά με περιορισμούς στην ηλικία του χρήστη.
- **Μην χρησιμοποιείτε την χλοοκοπτική μηχανή όταν έχει κακοκαιρία, ιδιαίτερα σε περίπτωση καταιγίδας.** Έτσι, μειώνεται ο κίνδυνος να χτυπηθείτε από κεραυνό.
- **Ελέγχετε σχολαστικά τον χώρο εργασίας για άγρια ζώα.** Τα άγρια ζώα ενδέχεται να τραυματιστούν

από την χλοοκοπτική μηχανή που λειτουργεί.

- **Ελέγχετε τον χώρο εργασίας σχολαστικά και απομακρύνετε πέτρες, ρίζες, σύρματα, κόκαλα και άλλα ξένα σώματα.** Μέρη που εκτοξεύονται μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- **Βεβαιώνετε πάντα πριν τη χρήση της χλοοκοπτικής μηχανής ότι η λεπίδα και η διάταξη κοπής δεν παρουσιάζουν φθορές ή ζημιές.** Φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα αυξάνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Πριν από τη χρήση, ελέγχετε το καλώδιο δικτύου και τυχόν καλώδια επέκτασης για ίχνη ζημιάς ή φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο. Εάν το καλώδιο δικτύου καταστραφεί ή φθαρεί κατά τη λειτουργία, απενεργοποιήστε το χλοοκοπτικό και μην αγγίζετε το καλώδιο πριν αποσυνδέσετε το φις δικτύου.** Ένα κατεστραμμένο καλώδιο δικτύου ή καλώδιο επέκτασης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.
- **Ελέγχετε τον συλλογέα γρασιδιού τακτικά για φθορές.** Ένας φθαρμένος ή χαλασμένος συλλογέας γρασιδιού αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Αφήστε τα προστατευτικά καλύμματα στη θέση τους. Τα προστατευτικά καλύμματα πρέπει να έχουν στερεωθεί σωστά και να είναι έτοιμα για χρήση.** Ένα χαλαρό, φθαρμένο προστατευτικό κάλυμμα που δεν λειτουργεί σωστά μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

- **Διατηρείτε τα ανοίγματα εισόδου ψυχρού αέρα ελεύθερα από εναποθέσεις.** Οι μπλοκαρισμένες εισοδοί αέρα και οι εναποθέσεις μπορούν να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- **Κατά τη λειτουργία της χλοοκοπτικής μηχανής, φοράτε πάντα αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας. Ποτέ μην εργάζεστε ξυπόλητοι ή με ανοιχτά σανδάλια.** Έτσι, μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των ποδιών σε περίπτωση επαφής με την περιστρεφόμενη λεπίδα κοπής.
- **Κατά τη λειτουργία της χλοοκοπτικής μηχανής, φοράτε πάντα μακριά παντελόνια.** Το ακάλυπτο δέρμα αυξάνει την πιθανότητα τραυματισμών από εκτοξευόμενα μέρη.
- **Μην λειτουργείτε την χλοοκοπτική μηχανή σε βρεγμένο γρασίδι. Κατά τον χειρισμό, μην τρέχετε.** Έτσι, μειώνεται ο κίνδυνος ολίσθησης και πτώσης που θα είχε ως αποτέλεσμα τραυματισμούς.
- **Μην λειτουργείτε την χλοοκοπτική μηχανή σε υπερβολικά απότομες πλαγιές.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να χάσετε τον έλεγχο, να γλιστρήσετε και να πέσετε κάτω, με αποτέλεσμα τραυματισμούς.
- **Κατά την εργασία στις πλαγιές, προσέχετε ώστε να στέκεστε με ασφάλεια. Να εργάζεστε πάντα εγκάρσια προς την πλαγιά, ποτέ ανοδικά ή καθοδικά, και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αλλαγή της κατεύθυνσης εργασίας.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να χάσετε τον έλεγχο, να γλιστρήσετε και να πέσετε κάτω, με αποτέλεσμα τραυματισμούς.
- **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την κοπή με την όπισθεν** ή όταν τραβάτε την χλοοκοπτική μηχανή προς εσάς. Προσέχετε πάντα το περιβάλλον. Έτσι, μειώνεται ο κίνδυνος να σκοντάψετε κατά την εργασία.
- **Κρατάτε το καλώδιο δικτύου μακριά από τις λεπίδες του χλοοκοπτικού.** Ένα κατεστραμμένο καλώδιο δικτύου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.
- **Απενεργοποιήστε το χλοοκοπτικό και αποσυνδέστε το φις δικτύου εάν το καλώδιο δικτύου έχει μαγκώσει ή καταστραφεί.** Τα μαγκωμένα ή κατεστραμμένα καλώδια μπορούν να αυξήσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Μην αγγίζετε τις λεπίδες ή άλλα επικίνδυνα μέρη που συνεχίζουν να κινούνται.** Έτσι, αποφεύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από κινούμενα μέρη.
- **Εξασφαλίζετε ότι όλοι οι διακόπτες είναι απενεργοποιημένοι και το φις δικτύου έχει αποσυνδεθεί προτού απομακρύνετε μπλοκαρισμένο υλικό ή καθαρίσετε την χλοοκοπτική μηχανή.** Μια μη αναμενόμενη λειτουργία της χλοοκοπτικής μηχανής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- Σταματήστε το κοπτικό εργαλείο εάν το μηχάνημα πρέπει να γείρει για τη μεταφορά, όταν διασχίζετε άλλες επιφάνειες εκτός από γρασίδι και όταν μεταφέρετε το μηχάνημα προς και από την περιοχή κουρέματος.
- Μην γέρνετε το μηχάνημα όταν ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, εκτός εάν το μηχάνημα πρέπει να γείρει για την εκκίνηση. Μην γέρνετε το μηχάνημα περισσότερο από όσο είναι απολύτως απαραί-

τητο και ανασηκώστε μόνο το μέρος που είναι στραμμένο προς την αντίθετη πλευρά από εσάς.

- Ακινητοποιήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία/τις μπαταρίες και περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν πλήρως όλα τα κινούμενα μέρη.
 - Εάν έχει χτυπηθεί κάποιο ξένο αντικείμενο, ελέγξτε το μηχάνημα για ζημιές και επισκευάστε τις πριν από την επανεκκίνηση και την εκ νέου λειτουργία του.
 - Εάν το μηχάνημα αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα, ελέγξτε άμεσα για ζημιές, αντικαταστήστε και επισκευάστε τα φθαρμένα μέρη, ελέγξτε για τυχόν χαλαρά μέρη και συσφίξτε τα.
- Πραγματοποιήστε εργασίες καθαρισμού και συντήρησης πριν από την αποθήκευση.
- Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα μόνο ως σύνολα, προκειμένου να διατηρηθεί η συμμετρία, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο.
- Λάβετε υπόψη ότι, στα μηχανήματα με περισσότερα από ένα **κοπτικά εργαλεία**, ένα περιστρεφόμενο **κοπτικό εργαλείο** μπορεί να προκαλέσει την περιστροφή άλλων **κοπτικών εργαλείων**.
- Προσέχετε κατά τις εργασίες ρύθμισης στο μηχάνημα ώστε να αποφεύγετε μάγκωμα των δαχτύλων μεταξύ του κινούμενου **εργαλείου κοπής** και των σταθερών εξαρτημάτων του μηχανήματος.
- Κατά τη συντήρηση του **κοπτικού εργαλείου**, λάβετε υπόψη σας ότι το **κοπτικό εργαλείο** μπορεί να εξακολουθεί να κινείται ακόμη και μετά την απενεργοποίησή του.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφάλειας

- **Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα που προτείνονται από την PARKSIDE.** Τα ακατάλληλα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Ακόμα και όταν χειρίζεστε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο σύμφωνα με τις προδιαγραφές, οι υπολειπόμενοι κίνδυνοι παραμένουν. Οι ακόλουθοι κίνδυνοι μπορεί να εμφανιστούν σε σχέση με την κατασκευή και την έκδοση αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου:

- Βλάβες στα μάτια, στην περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται κατάλληλη προστασία για τα μάτια.
- Βλάβες στην ακοή, στην περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται κατάλληλη προστασία για την ακοή.
- Προβλήματα υγείας από τους κραδασμούς του χεριού, εάν η μονάδα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα ή δεν χρησιμοποιείται και δεν συντηρείται σωστά.
- Τραυματισμοί από κοπή
- τραυματισμών μέσω κινούμενων εξαρτημάτων ή καυτών επιφανειών.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος από ηλεκτρομαγνητικό πεδίο που δημιουργείται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής. Το πεδίο μπορεί υπό συγκεκριμένες συνθήκες να επηρεάσει ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για τη μείωση του κινδύνου σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος πριν τη χρήση της συσκευής.

Εγκατάσταση

Ανατρέξτε στο ξεχωριστό εγχειρίδιο εγκατάστασης για λεπτομερή περιγραφή.

Υποδείξεις

- Πριν από την εγκατάσταση, σχεδιάστε τον κήπο σας.
- Πιέστε τον χάρακα από το χαρτοκιβώτιο

Αναγκαία εργαλεία και βοηθήματα

(δεν αποστέλλεται μαζί)

- Κατσαβίδι με σταυροειδή εγκοπή
- Απογυμνωτής καλωδίων
- Μετροταινία
- Σφυρί

Στερέωση τροφοδοτικού

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η επαφή με αγωγούς ηλεκτρικού μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά, ενώ η επαφή με αγωγό αερίου μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Η ζημιά σε αγωγό νερού μπορεί να οδηγήσει σε υλική ζημιά και ηλεκτροπληξία. Κατά τη διάτρηση, δώστε προσοχή ώστε να μην προκληθεί ζημιά σε αγωγούς τροφοδοσίας. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες συσκευές αναζήτησης για να τους εντοπίσετε ή ανατρέξτε στο σχέδιο εγκατάστασης.

Υποδείξεις

- Μην αποθηκεύετε το τροφοδοτικό (14) ενώ βρίσκεται απευθείας στο έδαφος.
- Το τροφοδοτικό (14) θα πρέπει να εγκατασταθεί σε ύψος που δεν είναι προσβάσιμο σε παιδιά (π.χ. ύψος 160 cm).
- Η κεφαλή βίδας μπορεί να έχει διάμετρο 7-10 mm.

Αναγκαία εργαλεία και βοηθήματα

(δεν αποστέλλεται μαζί)

- Μολύβι
- Μετροταινία
- 2x Βίδες
- 2x Πείρος
- Τρυπάνι

Διαδικασία

1. Σημειώστε δύο οπές διάτρησης με ένα μολύβι.
2. Ανοίξτε τις οπές με κατάλληλο τρυπάνι.
3. Πιέστε δύο πείρους στις οπές διάτρησης.
4. Τοποθετήστε το τροφοδοτικό (14) με δύο βίδες στον τοίχο.

Τοποθέτηση σταθμού φόρτισης

(Εικ. Β/С)

Ο σταθμός φόρτισης (20) αποτελείται από τη μονάδα φόρτισης (21) και την πλάκα βάσης (24).

1. Τοποθετήστε αρχικά τη μονάδα φόρτισης (21) στην πλάκα βάσης με τα δύο ωτία (24).
2. Πιέστε τη μονάδα φόρτισης (21) προς τα κάτω, ώστε να εδράζεται σταθερά στην πλάκα βάσης.
3. Στερεώστε τη μονάδα φόρτισης (21) από κάτω στην πλάκα βάσης (24) με τις τέσσερις εσώκλειστες βίδες (15).

Τοποθέτηση σταθμού φόρτισης

Διαδρομή της γραμμής τοποθέτησης του καλωδίου οριοθέτησης: --

- $l < - > l$ 1,6 m Ελάχιστη απόσταση
- $l < - > l$ 2 m Ελάχιστη απόσταση από τον τοίχο*
- $l < - > l$ 2 m Ελάχιστη απόσταση από την επόμενη καμπύλη
- $l < - > l$ 1 m Ελάχιστη απόσταση από την επόμενη καμπύλη

*Τοίχος σπιτιού με ηλεκτρικές παρεμβολές (π.χ. μεταλλικές επιφάνειες, ηλεκτρικοί διανομείς, φωτοβολταϊκά συστήματα)

Υποδείξεις

- Συνιστάται η κάλυψη του σταθμού φόρτισης (20) για την αποφυγή ζημιών που σχετίζονται με τις καιρικές συνθήκες.
- Για τον σταθμό φόρτισης (20), επιλέξτε μια επίπεδη θέση σε μια πρίζα με τουλάχιστον 2 m απόσταση μπροστά από τον σταθμό φόρτισης (20) και 1 m πίσω από τον σταθμό φόρτισης (20).
- Στερεώστε τον σταθμό φόρτισης (20) μόνο αφού έχετε τοποθετήσει και συνδέσει το καλώδιο οριοθέτησης (10). Προσοχή εδώ *Στερέωση σταθμού φόρτισης, σ. 60*.
- Ο σταθμός φόρτισης (20) επιτρέπεται να έχει κλίση το μέγιστο 8 cm προς τα πίσω και το μέγιστο 2 cm προς τα εμπρός.
- Αποκαταστήστε τυχόν ανομοιομορφίες κάτω από τον σταθμό φόρτισης (20). Ο σταθμός φόρτισης (20) δεν επιτρέπεται ποτέ να λυγίζει.
- Φροντίστε να κρατάτε αρκετή απόσταση από λιμνούλες, πισίνες και σκαλοπάτια.

Τοποθέτηση καλωδίου οριοθέτησης

Η συσκευή μπορεί να αναγνωρίσει την περιοχή εργασίας μέσω του καλωδίου οριοθέτησης (10) ή να βρει την περιοχή του γρασιδιού που πρόκειται να κοπεί και τον σταθμό φόρτισης (20). Τοποθετήστε το καλώδιο οριοθέτησης (10) γύρω από την επιφάνεια του γρασιδιού στην οποία πρόκειται να εργαστεί η συσκευή. Αυτό μπορεί να γίνει με τις ακόλουθες μεθόδους:

- Οριοθέτηση της περιοχής του γρασιδιού. Στερέωση του καλωδίου

οριοθέτησης (10) με τα άγκιστρα (11) (πάνω από το έδαφος).

- Τοποθετήστε τα άγκιστρα (11) με μέγιστη απόσταση 1 m. Χρησιμοποιήστε πρόσθετα άγκιστρα για ανώμαλες επιφάνειες (11).
- Θάψιμο του καλωδίου οριοθέτησης (10) στο έδαφος (μέγ. 5 cm βάθος).

Υποδείξεις

- Η συσκευή περνάει πάνω από το καλώδιο οριοθέτησης (10) κατά περίπου 20-30 cm πριν στρίψει και αναζητήσει μια νέα διαδρομή. Τοποθετήστε το καλώδιο οριοθέτησης (10) ανάλογα για να αποφύγετε ζημιές.
- Για αρχή, συνιστάται να οριοθετήσετε το καλώδιο οριοθέτησης (10) με τα άγκιστρα (11) σε περίπτωση που χρειαστεί να γίνουν διορθώσεις σε μεταγενέστερο χρόνο.
- Η συσκευή λειτουργεί απρόσκοπτα με μήκος καλωδίου οριοθέτησης έως και 130 m. Μην χρησιμοποιείτε μακρύτερο καλώδιο οριοθέτησης (10).
- Η επιφάνεια γρασιδιού πρέπει να οριοθετείται ως κλειστός χώρος.
- Τα παράλληλα καλώδια οριοθέτησης (10) με απόσταση τουλάχιστον 10 cm αναγνωρίζονται από τη συσκευή ως εμπόδιο και αποφεύγονται.
- Τα παράλληλα καλώδια οριοθέτησης (10) με απόσταση τουλάχιστον 5 cm δεν αναγνωρίζονται από τη συσκευή ως εμπόδιο και προσπερνώνται.
- Αποφεύγετε τη δημιουργία γωνιών σε γωνία 90°. Αντίθετα, διαιρέστε σε δύο γωνίες 45° (Σελίδα a ≤ 20 cm).
- Η συσκευή είναι σε θέση να ανιχνεύει και να αποφεύγει σταθερά και στερεά εμπόδια που είναι μεγαλύτερα από 10 cm μετά την επαφή

(π.χ. τοίχους, έπιπλα κήπου κ.λπ.). Προστατέψτε τα ευαίσθητα εμπόδια (π.χ. παρτέρια) στο γρασίδι με το καλώδιο οριοθέτησης (10) με ελάχιστη απόσταση $l < - > l$ 30 cm.

- Μεταξύ των καθορισμένων εμποδίων διατηρείτε ελάχιστη απόσταση $l < - > l$ 1 m. Οριοθετήστε τα εμπόδια που δεν μπορούν να διατηρήσουν αυτή την ελάχιστη απόσταση ως εμπόδιο.
- Μην διασχίζετε ποτέ το καλώδιο οριοθέτησης (10). Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες και αστοχίες κατά τη λειτουργία της συσκευής.

Δέντρο

Η συσκευή αναγνωρίζει τα δέντρα ως κανονικό εμπόδιο. Ωστόσο, οι προεξέχουσες ρίζες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην κάτω πλευρά/τις λεπίδες (19). Συνιστάται η πρόσθετη οριοθέτηση των δέντρων με το καλώδιο οριοθέτησης (10). Διατηρείτε ελάχιστη απόσταση $l < - > l$ 30 cm.

Πέτρα

- Απομακρύνετε μικρές πέτρες (μικρότερες από 10 cm) από την επιφάνεια γρασιδιού. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή και στις λεπίδες (19).
- Η συσκευή αναγνωρίζει πέτρες (μεγαλύτερες από 10 cm) ως κανονικό εμπόδιο. Συνιστάται η πρόσθετη οριοθέτηση των πετρών με το καλώδιο οριοθέτησης (10).

Ανηφόρα/ Κλίση

- Η συσκευή θα πρέπει να περνάει στη θέση Ανηφόρες/Κλίσεις μέγ. 25° (47 %). Σε απόσταση 30 cm από το καλώδιο οριοθέτησης (10), η ανηφόρα θα πρέπει να ανέρχεται το μέγιστο σε 35 %. Σε απόσταση 40 cm από το καλώδιο οριο-

θέτησης (10), η κλίση θα πρέπει να ανέρχεται το μέγιστο σε 17 %.

- Βεβαιωθείτε ότι μεταξύ του καλωδίου οριοθέτησης (10) και ενός εμποδίου σε μια ανηφόρα υπάρχει ελάχιστη απόσταση 30 cm και 40 cm σε μια κλίση.

Ανοιχτή επιφάνεια νερού

Εάν είναι δυνατόν, οι ανοιχτές επιφάνειες νερού θα πρέπει να οριοθετούνται από το καλώδιο οριοθέτησης (10) ή να είναι σχεδιασμένες με τέτοιο τρόπο ώστε η συσκευή να μην μπορεί να βυθιστεί στο νερό. Μπορεί να προκαλέσουν σοβαρή ηλεκτρική βλάβη στη συσκευή.

- $l < - > l$ 35 cm Ελάχιστη απόσταση από μικρούς τοίχους
- $l < - > l$ 70 cm Ελάχιστη απόσταση από το νερό
- $l < - > l$ 30 cm από χώρο ντους/βρύση

Διαδρομή/ Δρόμος

Εάν τα μονοπάτια και οι δρόμοι βρίσκονται στο επίπεδο του εδάφους με το γρασίδι, η συσκευή μπορεί εύκολα να τα διασχίσει. Εάν υπάρχουν διαφορές ύψους μεταξύ του γρασιδιού και του μονοπατιού/δρόμου, οριοθετήστε το μονοπάτι/τον δρόμο με απόσταση ασφαλείας περίπου 30 cm.

- $l < - > l$ 35 cm Ελάχιστη απόσταση από πλατύσκαλα
- $l < - > l$ 5 cm από μονοπάτια/άκρες γρασιδιού

Στενό πέρασμα

Τα στενά περάσματα στην οριοθετημένη επιφάνεια γρασιδιού θα πρέπει να έχουν πλάτος τουλάχιστον 1,2 m και μήκος το πολύ 8 m. Το πλάτος 1,2 m αναφέρεται στην απόσταση του καλωδίου οριοθέτησης (10). Το καλώδιο οριοθέτησης (10) περνά από τη συσκευή και στις δύο πλευρές 20 cm κατά την κοπή.

Σύνδεση καλωδίου οριοθέτησης και σταθμού φόρτισης

Υποδείξεις

- Κατά την τοποθέτηση, αφήστε το καλώδιο οριοθέτησης (10) 0,5-1 m μακρύτερο από όσο χρειάζεται για να περισσέψει καλώδιο για διορθώσεις.
- Εάν το LED (30) στη μονάδα φόρτισης (21) ανάβει μόνιμα με πράσινο χρώμα, το καλώδιο οριοθέτησης (10) είναι σωστά συνδεδεμένο στον σταθμό φόρτισης (20).
- Μην συνδυάζετε «προεξέχοντα» υπολείμματα του καλωδίου οριοθέτησης (10). Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες και αστοχίες κατά τη λειτουργία της συσκευής.

Διαδικασία (Εικ. A/D/E)

1. Απομονώστε περίπου 10-15 mm και από τα δύο άκρα του καλωδίου οριοθέτησης (10) με τη βοήθεια ενός απογυμνωτή καλωδίων.
2. Περάστε το άκρο του καλωδίου οριοθέτησης (10) που έρχεται από πίσω στον σταθμό φόρτισης (20) μέσα από την εγκοπή (29) κάτω από την πλάκα βάσης (24).
3. Σφίξτε το άκρο του καλωδίου οριοθέτησης (10) που εκτείνεται προς τα εμπρός στη δεξιά υποδοχή του βιδωτού ακροδέκτη (17). Το καλώδιο οριοθέτησης (10) περιβάλλει την περιοχή του γρασιδιού που πρόκειται να κοπεί και ο βιδωτός ακροδέκτης (17) δείχνει με τους πορτοκαλί ακροδέκτες προς τα πάνω.
4. Σφίξτε το άκρο του καλωδίου οριοθέτησης (10) που εκτείνεται προς τα πίσω στην αριστερή υποδοχή του βιδωτού ακροδέκτη (17).
5. Απομακρύνετε το κάλυμμα (27).

6. Τοποθετήστε τον βιδωτό ακροδέκτη (17) στις υποδοχές επαφής (+/-) στον σταθμό φόρτισης (20).
7. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα (27) στη μονάδα φόρτισης (21).
8. Απομακρύνετε το κάλυμμα του φικς φόρτισης (26) από τη μονάδα φόρτισης (21).
9. Συνδέστε το φικς φόρτισης (25) στο τροφοδοτικό (14).
10. Συνδέστε το φικς φόρτισης (25) στη σύνδεση (28) και βιδώστε το στη μονάδα φόρτισης (21).
11. Συνδέστε το τροφοδοτικό (14) στην παροχή ρεύματος.
12. Ελέγξτε τη λυχνία LED (30) στον σταθμό φόρτισης (20).

Στερέωση σταθμού φόρτισης

Υπόδειξη

Ο δείκτης (23) του σταθμού φόρτισης (20) πρέπει να βρίσκεται εντός της οριοθετημένης περιοχής γρασιδιού.

Διαδικασία (Εικ. F)

1. Λασκάρετε τις βίδες στερέωσης (12) και το εξαγωνικό κλειδί (13) από το πλαίσιο.
2. Τοποθετήστε το προστατευτικό τόξο (16) στο πλάι της πλάκας βάσης (24) εντός της οριοθετημένης περιοχής γρασιδιού.
3. Στερεώστε τον σταθμό φόρτισης (24) στο έδαφος με τις βίδες στερέωσης (12). Οι βίδες στερέωσης (12) βιδώνονται στο έδαφος με το εσώκλειστο εξαγωνικό κλειδί (13).

Προετοιμασία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού από ακούσια εκκίνηση της συσκευής.

Πραγματοποιείτε μόνο εργασίες με τις οποίες είστε εξοικειωμένοι. Σε πε-

ρίπτωση αβεβαιότητας, απευθυνθείτε σε έναν ειδικό ή απευθείας στο τμήμα σέρβις της εταιρείας μας.

Ρύθμιση ύψους κοπής

Φροντίδα γρασιδιού

Το τακτικό κούρεμα συμβάλλει στον σχηματισμό νέων φύλλων, ενώ καταστρέφει τα ζιζάνια. Για τον λόγο αυτό η χλόη γίνεται μετά από κάθε κούρεμα πιο πυκνή και προκύπτει ομοιόμορφα ανθεκτικό γρασίδι. Το πρώτο κούρεμα πραγματοποιείται περίπου τον Απρίλιο σε ύψος ανάπτυξης 70 - 80 mm. Κατά την κύρια περίοδο βλάστησης η χλόη κουρεύεται τουλάχιστον μια φορά την εβδομάδα.

Υποδείξεις

- Για τις πρώτες κοπές της σεζόν, θα πρέπει να επιλέγεται μεγάλο ύψος κοπής.
- Κόψτε αρχικά το γρασίδι με χλοοκοπτικό εάν το ύψος του γρασιδιού είναι μεγαλύτερο από 40 mm.

Διαδικασία (Εικ. Α)

Μπορείτε να ρυθμίσετε ένα ύψος κοπής μεταξύ 25-60 mm .

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ρυθμίστε τον περιστρεφόμενο τροχό (7) στο επιθυμητό ύψος κοπής.
3. Κλείστε ξανά το κάλυμμα (6).

Διαδικασία φόρτισης

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βλάβες σε άτομα και υλικές ζημιές λόγω ακατάλληλης μεταχείρισης του συσσωρευτή. Λαμβάνετε υπόψη τις υποδείξεις ασφάλειας και τις οδηγίες σχετικά με τη φόρτιση και τη σωστή χρήση που αναφέρονται στις οδηγίες λειτουργίας του συσσωρευτή και του φορτιστή της σειράς **X 20 V TEAM**. Θα βρείτε μια λεπτομερή περιγραφή για τη διαδικασία φόρτισης και περισσότερες πληροφορίες στις ξεχωριστές οδηγί-

ες χειρισμού. **▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού σε περίπτωση διαρροής διαλύματος ηλεκτρολύτη! Μην εκθέτετε τον συσσωρευτή σε ακραίες συνθήκες, όπως σε θερμότητα και κρούσεις. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ή το δέρμα, ξεπλύνετε τα αντίστοιχα σημεία με νερό ή μέσο ουδετεροποίησης και αναζητήστε ιατρό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία! Φορτίζετε τους συσσωρευτές αποκλειστικά σε χώρους με ξηρό περιβάλλον. Η εξωτερική επιφάνεια του συσσωρευτή πρέπει να είναι καθαρή και στεγνή, προτού συνδέσετε τον φορτιστή.

- Φορτίστε τον συσσωρευτή πριν από τη χρήση για πρώτη φορά.
- Τηρείτε σε κάθε περίπτωση τις εκάστοτε ισχύουσες υποδείξεις ασφάλειας, καθώς και τις διατάξεις και τις οδηγίες που αφορούν στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Ένας σημαντικά μειωμένος χρόνος λειτουργίας παρά τη φόρτιση υποδεικνύει ότι ο συσσωρευτής έχει εξαντληθεί και πρέπει να αντικατασταθεί. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιο συσσωρευτή, τον οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε μέσω του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών.
- Ελαττώματα, τα οποία προκύπτουν λόγω ακατάλληλου χειρισμού, δεν υπόκεινται στην εγγύηση.

Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού από ακούσια εκκίνηση της συσκευής. Τοποθετήστε τον συσσωρευτή (33) στη συσκευή μόνο, εάν η συσκευή είναι εντελώς έτοιμη για τη χρήση.

Υπόδειξη

Λανθασμένος συσσωρευτής μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και τον συσσωρευτή.

Τοποθέτηση συσσωρευτή (Εικ. G)

1. Γυρίστε τη συσκευή.
2. Ανοίξτε τη θήκη συσσωρευτή (32) λασκάροντας τις 4 βίδες στο κάτω μέρος της συσκευής.
3. Τοποθετήστε τον συσσωρευτή (33) κατά μήκος της ράγας οδηγού στη θήκη συσσωρευτή (32). Κρατάτε παράλληλα πατημένη την απασφάλιση συσσωρευτή (34).
4. Κλείστε ξανά τη θήκη συσσωρευτή (32) και βιδώστε τις 4 βίδες στο κάτω μέρος της συσκευής.

Αφαίρεση συσσωρευτή (Εικ. G)

1. Πιέστε το πλήκτρο STOP (9), εάν η συσκευή είναι σε λειτουργία. Εάν η συσκευή είναι σβηστή, προχωρήστε στο βήμα 3.
2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή (βλ. *Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση*, σ. 74).
3. Γυρίστε τη συσκευή.
4. Ανοίξτε τη θήκη συσσωρευτή (32) λασκάροντας τις 4 βίδες στο κάτω μέρος της συσκευής.
5. Αφαιρέστε τον συσσωρευτή (33). Κρατάτε παράλληλα πατημένη την απασφάλιση συσσωρευτή (34).
6. Κλείστε ξανά τη θήκη συσσωρευτή (32) και βιδώστε τις 4 βίδες στο κάτω μέρος της συσκευής.

Φόρτιση συσσωρευτή

Η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης όταν το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή είναι 30% ή λιγότερο (βλ. *Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης*, σ. 77).

Αφού φορτιστεί πλήρως ο συσσωρευτής, η φόρτιση σταματά και η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.

Εικονοσύμβολο στον σταθμό φόρτισης (Εικ. F)



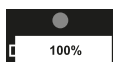
Η λυχνία LED (30) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα

Το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει υποστεί ζημιά ή έχει συνδεθεί εσφαλμένα



Η λυχνία LED (30) ανάβει με κόκκινο χρώμα

Ο συσσωρευτής φορτίζει



Η λυχνία LED (30) ανάβει με πράσινο χρώμα

Συσσωρευτής φορτισμένος

Έλεγχος κατάστασης φόρτισης του συσσωρευτή

Μπορείτε να ελέγξετε ανά πάσα στιγμή την κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή της συσκευής στην οθόνη (8).

Διαδικασία (Εικ. A)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή μπορεί πλέον να διαβαστεί μέσω του συμβόλου μπαταρίας επάνω δεξιά.
4. Πιέστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1) και κλείστε ξανά το κάλυμμα (6). Η συσκευή συνεχίζει τη δραστηριότητα που είχε διακοπεί προηγουμένως. Είναι επίσης δυνατή η ανάγνωση της κατάστασης φόρτισης του συσσωρευτή χωρίς να ξεκλειδώσετε την οθόνη (8), αλλά είναι ευκολότερο εάν η οθόνη (8) είναι ξεκλειδωτή.

Θέση σε λειτουργία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού από ακούσια εκκίνηση

ση της συσκευής. Τοποθετήστε τον συσσωρευτή στη συσκευή μόνο, εάν η συσκευή είναι εντελώς έτοιμη για τη χρήση.

Εξαρτήματα χειρισμού

Γνωρίστε πριν από την πρώτη λειτουργία της συσκευής τα στοιχεία χειρισμού της.







Κουμπί STOP

(Εικ. Α)

- Η συσκευή σταματάει αμέσως
- Τα σφάλματα εισαγωγής επιβεβαιώνονται/Είναι δυνατή η εκ νέου εισαγωγή αφού πιέσετε το πλήκτρο STOP (9)

Πεδίο χειρισμού

(Εικ. Α)

Πλήκτρο	Όνομασία	Αριθμός	Λειτουργία
	Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (1)	-	Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη συσκευή.
	Κουμπί σταθμού φόρτισης (2)	1	Πιέστε στη λειτουργία αναμονής, ώστε η συσκευή να επιστρέψει στον σταθμό φόρτισης (20)
	Πλήκτρο Επιστροφή (3)	-	Επιστροφή στο προηγούμενο μενού Ακυρώστε την επόμενη παραγγελία εργασίας
	Πλήκτρο-βέλος (4)	2	Μετακινήστε την επιλογή/τον δρομέα προς τα επάνω στην επιφάνεια μενού Αυξήστε το ψηφίο κατά τη ρύθμιση των παραμέτρων
	Πλήκτρο-βέλος (4)	3	Μετακινήστε την επιλογή/τον δρομέα προς τα κάτω στην επιφάνεια μενού Μειώστε το ψηφίο κατά τη ρύθμιση των παραμέτρων
	Κουμπί OK (5)	4	Επιβεβαίωση ρύθμισης Κλήση διεπαφής εισαγωγής PIN μετά τη λήξη μιας κατάστασης σφάλματος Εμφάνιση επόμενου μενού Επιβεβαίωση για μετάβαση από το κύριο μενού στο επόμενο επίπεδο μενού

Ενεργοποίηση συσκευής

Υποδείξεις

- Η σωστή ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας είναι απαραίτητη για να λειτουργούν σωστά οι ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας.
- **Εισαγωγή PIN** - Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία, σκεφτείτε ένα κατάλληλο PIN. Μπορείτε να σημειώσετε το PIN για τα

έγγραφά σας. Κρατήστε το PIN ασφαλές από τρίτους!

Ενεργοποίηση (Εικ. Α)

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο START (1) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η οθόνη (8).
2. Ρυθμίστε την επιθυμητή γλώσσα. Επιλέξτε με το πλήκτρο-βέλος (4) και επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).

3. Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα με τα πλήκτρα-βέλη (4). Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK (5). Μπορείτε να πλοηγηθείτε στις μεμονωμένες θέσεις με το πλήκτρο OK (5) (μετάβαση προς τα δεξιά).
4. Εισάγετε το PIN σας.
5. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για να μεταβείτε στο κύριο μενού. Η συσκευή βρίσκεται τώρα σε λειτουργία αναμονής.

Αλλαγή PIN

(Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ρύθμιση».
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Αλλαγή PIN».
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
8. Εισάγετε το παλιό 4ψήφιο PIN. Εάν πληκτρολογήσατε λανθασμένα τον κωδικό PIN, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο Επιστροφή (3) για να επιστρέψετε στην εισαγωγή PIN.
9. Τώρα εισάγετε ένα νέο PIN.
10. Επιβεβαιώστε το νέο PIN εισάγοντας ξανά το νέο PIN. Εάν πληκτρολογήσατε λανθασμένα τον κωδικό PIN, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο Επιστροφή (3) για να επιστρέψετε στην εισαγωγή PIN και επαναλάβετε τα βήματα 8 και 9.
11. Θα καταλάβετε τότε η αλλαγή είναι επιτυχημένη όταν εμφανιστεί η ένδειξη «Επιτυχώς!» στην οθόνη (8). Επιστρέψτε με το πλήκτρο Επιστροφή (3) στο κύριο μενού.

Προσδιορισμός χρονοδιαγράμματος

(Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Χρονοδιάγραμμα».
5. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) την ημέρα που θέλετε να ορίσετε (Δε, Τρ, Τε, Πε, Πα, Σα, Κυ ή όλες τις ημέρες).
6. Πιέστε το πλήκτρο OK (9) για να καταχωρήσετε τη ρύθμιση ημέρας.
7. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) τον χρόνο έναρξης και λήξης. Μπορούν να οριστούν δύο περίοδοι κοπής ανά ημέρα.
8. Πιέστε το πλήκτρο OK (9) για επιβεβαίωση και η επιλογή θα επιστρέψει στην ημέρα στα αριστερά. Εάν θέλετε να ορίσετε μόνο μία περίοδο κοπής, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο Επιστροφή (3) για να επιστρέψετε στην ημέρα ή στο κύριο μενού.
9. Επαναλάβετε τα βήματα 5.-8. για να επιλέξετε τη χρονική περίοδο για κάθε ημέρα της εβδομάδας.
10. Πιέστε το πλήκτρο OK (9) για να επιβεβαιώσετε το αποτέλεσμα αυτής της ρύθμισης.

Διαγραφή χρονοδιαγράμματος

(Εικ. Α)

1. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα-βέλη (4) για να μετακινήσετε την επιλογή στο «Όλα» (επάνω αριστερά).
2. Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο Επιστροφή (3) για να διαγράψετε ολόκληρο το χρονοδιάγραμμα της εβδομάδας.

Ρύθμιση χρόνων εργασίας

Ο εργοστασιακός χρόνος εργασίας είναι 8 ώρες. Η συσκευή **δεν** θα λειτουργεί συνεχώς σε αυτό το διάστημα. Ένας κύκλος επαναλαμβάνεται εντός του χρόνου εργασίας. Ο κύκλος αυτός αποτελείται από 2 φάσεις: Χρόνος κοπής και χρόνος φόρτισης.

Ο πραγματικός χρόνος κοπής εξαρτάται από τον τύπο του γρασιδιού, τις συνθήκες ανάπτυξης, την υγρασία και την επιπεδότητα της περιοχής εργασίας.

Χρόνος κοπής (κατάσταση φόρτισης συσσωρευτή στο 100%):

~ 45 λεπτά με συσσωρευτή (2 Ah)

Προτεινόμενη επιφάνεια εργασίας / Χρόνος εργασίας ανά ημέρα

- 100 m² ~ 1,75 ώρες
- 200 m² ~ 4 ώρες
- 400 m² ~ 6,75 ώρες
- 500 m² ~ 8 ώρες

Υπόδειξη

Κατά τη διάρκεια διαλειμμάτων λόγω βροχής, η παράταση του χρόνου εργασίας μπορεί να ρυθμιστεί απευθείας μέσω της συσκευής (βλ. *Ρύθμιση αισθητήρα βροχής*, σ. 67).

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ρύθμιση».
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Χρόνος λειτουργίας».
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).

8. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) τον επιθυμητό χρόνο λειτουργίας. Ρυθμίστε τον χρόνο λειτουργίας σε πλήρεις ώρες ανά ημέρα.
9. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
10. Επιστρέψτε με το πλήκτρο Επιστροφή (3) στο κύριο μενού.

Ρύθμιση δευτερεύουσας περιοχής

Για εξαιρετικά δαιδαλώδεις κήπους, η απόδοση επιφάνειας μπορεί να βελτιωθεί ορίζοντας δευτερεύοντα σημεία εκκίνησης. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορούν να επιλεγούν πολλαπλά σημεία εκκίνησης στο καλώδιο οριοθέτησης. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή μπορεί να φτάσει ακόμα και σε δυσπρόσιτες περιοχές του κήπου σας. Η συσκευή θα καλύψει την επιλεγμένη απόσταση στο καλώδιο οριοθέτησης και θα ξεκινήσει την κοπή σε αυτήν την περιοχή.

Μπορείτε να επιλέξετε ελεύθερα 5 επιπλέον σημεία εκκίνησης. Για να το κάνετε αυτό, μετρήστε την απόσταση μεταξύ σταθμού φόρτισης και σημείου εκκίνησης αριστερόστροφα κατά μήκος του καλωδίου οριοθέτησης. Καθορίζοντας τη συχνότητα ποσοστιαία, προσδιορίζετε πόσο συχνά η συσκευή ξεκινά την εργασία της από τον σταθμό φόρτισης ή από τα αντίστοιχα σημεία εκκίνησης. Η διαδικασία κοπής συνεχίζει να είναι χαοτική σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας. Τα δευτερεύοντα σημεία εκκίνησης τίθενται σε λειτουργία αυτόματα κατά τους χρόνους εργασίας και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα.

Υποδείξεις

- Η συσκευή διανύει την καθορισμένη από εσάς διαδρομή «Απόσταση (dst) m» κατά μήκος του καλωδίου

οριοθέτησης (1-500 m) και στη συνέχεια ξεκινά την κοπή.

- Καθορίζοντας τη συχνότητα στο σημείο «Ποσοστό (pz) $\%$ », προσδιορίζετε πόσο συχνά η συσκευή ξεκινά την εργασία της από τον σταθμό φόρτισης ή από τα αντίστοιχα σημεία εκκίνησης. Το άθροισμα των πληροφοριών «Ποσοστό (pz) $\%$ » για τις 5 δευτερεύουσες περιοχές πρέπει να είναι μικρότερο από/ίσο με 100%.

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Δευτερεύουσες περιοχές».
5. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για να επιλέξετε μια δευτερεύουσα περιοχή. Επιλέξτε την απόσταση εκκίνησης «Απόσταση (dst) m » και την αναλογία «Ποσοστό (pz) $\%$ » της περιοχής που θα κοπεί με τα πλήκτρα-βέλη (4) και πιέστε το πλήκτρο OK για επιβεβαίωση (5). Μετά την επιλογή, θα επιστρέψετε αυτόματα στην επισκόπηση των δευτερευουσών περιοχών.
6. Επαναλάβετε το βήμα 5 για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση κάθε δευτερεύουσας περιοχής.
7. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για να επιβεβαιώσετε το αποτέλεσμα της ρύθμισης.

Λειτουργία spot / Κοπή σταθερού σημείου

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να κόβετε στοχευμένα επιφάνειες γρασιδιού που κατά τα άλλα καλύπτονται από έπιπλα, παιχνίδια, κ.λπ..

Υποδείξεις

- Η συσκευή κόβει σε αριστερόστροφη σπειροειδή κατεύθυνση και μεταβαίνει σε «Αυτόματη κοπή» μετά από ακτίνα κοπής 1 m ή κοπή 3,5 λεπτών.
- Εάν η συσκευή συναντήσει εμπόδιο, η συσκευή σταματά. Η οθόνη δείχνει ότι η κοπή έχει σταματήσει και η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.
- Εάν η συσκευή χτυπήσει το καλώδιο οριοθέτησης, συνεχίζει να κόβει προς την αντίθετη σπειροειδή κατεύθυνση.
- Εάν το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή είναι μικρότερο από 30%, στην οθόνη θα εμφανιστεί μετά από 2 δευτερόλεπτα η ένδειξη «Χαμηλή τάση μπαταρίας». Φορτίστε το χλοοκοπτικό πριν ξεκινήσετε την κοπή με το σταθερό σημείο.

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Τοποθετήστε τη συσκευή στην επιφάνεια-στόχο του γρασιδιού.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
3. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
4. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
5. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Λειτουργία spot». Η οθόνη (8) προβάλλει την ένδειξη «Για την έναρξη, κλείστε το κάλυμμα».
6. Κλείστε το κάλυμμα (6) και η συσκευή ξεκινά την κοπή στο σταθερό σημείο.

Ρύθμιση αισθητήρα βροχής

Εάν ο αισθητήρας βροχής είναι ενεργοποιημένος, η συσκευή επιστρέφει στον σταθμό φόρτισης όταν βρέχει. Ο αισθητήρας βροχής είναι πάντα ενεργοποιημένος κατά την παράδοση.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή να λειτουργεί κατά τη διάρκεια καταγίδων και αποσυνδέετε τον σταθμό φόρτισης από το ρεύμα.

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ρύθμιση».
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Λειτουργία βροχής».
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
8. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αισθητήρα βροχής
 - **Απενεργοποίηση**
Επιλέξτε «Απενεργοποίηση» και επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
 - **Ενεργοποίηση**
Επιλέξτε «Ενεργοποίηση» και επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5). Επιλέξτε χρόνο σε λεπτά για το πότε το χλοοκοπτικό θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά μετά τη βροχή. Αποφασίστε επίσης εάν το χλοοκοπτικό θα πρέπει να αναπληρώσει το διάλειμμα εργασίας που προκλήθηκε από τη βροχή. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
9. Επιστρέψτε με το πλήκτρο Επιστροφή (3) στο κύριο μενού.

ρείτε να κάνετε μέσω του πεδίου χειρισμού, εάν θέλετε να αλλάξετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Ρύθμιση

Η συσκευή διαθέτει τις ακόλουθες επιλογές ρυθμίσεων, τις οποίες μπο-

Μενού στην οθόνη

Κύριο μενού	2. Επίπεδο μενού	3. Επίπεδο μενού
Λειτουργία spot		
Ρύθμιση	Γλώσσα	
	Ημερομηνία & ώρα	
	Λειτουργία βροχής	
	Χρόνος λειτουργίας	
	Αλλαγή PIN	
	Πληροφορίες	Αρχείο καταγραφής σφαλμάτων Πρωτόκολλο εργασίας Πληροφορίες συσκευής
Εργοστασιακή ρύθμιση		
Χρονοδιάγραμμα		
Δευτερεύουσες ζώνες		

Μηνύματα κατάστασης στην οθόνη

Πεδίο χειρισμού	Επεξήγηση
Αναμονή	Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής Δεν υπάρχουν μηνύματα σφάλματος
Εισαγωγή PIN	Αίτημα εισαγωγής PIN
Φόρτιση	Η συσκευή φορτίζει
Αυτόματη κοπή	Η συσκευή κόβει αυτόματα
Κοπή	Η συσκευή κόβει
Λειτουργία spot	Η συσκευή κόβει μια καθορισμένη επιφάνεια
Η κοπή σταθερού σημείου ολοκληρώθηκε	Η κοπή σε «λειτουργία spot» ολοκληρώθηκε
Επιστροφή	Συσκευή στον δρόμο της επιστροφής στον σταθμό φόρτισης (20)
Σε παύση	Συσκευή σε κατάσταση παύσης, ενεργοποιήθηκε από: Πάτημα του πλήκτρου STOP (9) Πάτημα του πλήκτρου «Παύση» στην εφαρμογή
Διακοπή έκτακτης ανάγκης	Πατήθηκε το πλήκτρο STOP (9)
Φόρτιση για εργασία	Η συσκευή φορτίζει
Αυτή τη στιγμή βρέχει, Επιστροφή	Η συσκευή ενεργοποιήθηκε

Πεδίο χειρισμού	Επεξήγηση
Διακοπή φόρτισης για εργασία	Η φόρτιση διακόπηκε (π.χ. χειροκίνητα ή λόγω διακοπής ρεύματος)
Η εργασία διακόπηκε, δοκιμάστε ξανά	Η αυτόματη κοπή διακόπηκε (π.χ. πατήθηκε το πλήκτρο STOP (9), άνοιξε το κάλυμμα (6))
Να συνεχιστεί η εργασία;	Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για να συνεχίσετε την εργασία ή πιέστε το πλήκτρο Επιστροφή (3)
Λανθασμένη ρύθμιση χρόνου	Διορθώστε τους χρόνους
Διακοπή φόρτισης για εργασία	Η φόρτιση διακόπηκε, Ελέγξτε την αιτία επί τόπου
Για την έναρξη, κλείστε το κάλυμμα	Κλείστε το κάλυμμα (6)
Οι τρέχουσες εργασίες έχουν σταματήσει	Η διαδικασία εργασίας διακόπηκε, Ελέγξτε την αιτία επί τόπου
Χαμηλή τάση μπαταρίας	Το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή (33) δεν πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις κατά την έναρξη εργασίας:
Χαμηλή τάση μπαταρίας, φορτίστε για έναρξη	70% για αυτόματη κοπή 30% για κοπή σταθερού σημείου (λειτουργία spot)
Χαμηλή τάση μπαταρίας, Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης	Τοποθετήστε τη συσκευή στον σταθμό φόρτισης (20) ή περιμένετε να ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης ή η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης (20)
Μη αναμενόμενο σφάλμα φόρτισης	Ελέγξτε την αιτία επί τόπου, εάν είναι απαραίτητο, ελέγξτε τη σωστή επαφή μεταξύ συσκευής και σταθμού φόρτισης (20). Επανεκκινήστε τη διαδικασία φόρτισης επανεκκινώντας τη συσκευή και τοποθετώντας την ξανά στον σταθμό φόρτισης (20)
Ρεύμα φόρτισης πολύ χαμηλό	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
Δεν υπάρχει σήμα από το καλώδιο οριοθέτησης	Ελέγξτε ότι το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει τοποθετηθεί σωστά και διορθώστε εάν χρειάζεται, Τοποθετήστε τη συσκευή εντός των ορίων και επανεκκινήστε
Δεν υπάρχει σήμα, ρυθμίστε πρώτα το καλώδιο οριοθέτησης	Ελέγξτε την ένδειξη LED (30) στον σταθμό φόρτισης (20)
Απώλεια σήματος βρόχου	1. Η λυχνία LED αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: Το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει υποστεί ζημιά ή έχει συνδεθεί εσφαλμένα 2. Η λυχνία LED ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα: Το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει συνδεθεί σωστά Ελέγξτε εάν το καλώδιο +/- έχει συνδεθεί σωστά στον σταθμό φόρτισης (20)

Πεδίο χειρισμού	Επεξήγηση
Χλοοκοπτικό κλειδωμένο! Χρόνος αναμονής...	Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η τρέχουσα διαδικασία
Λανθασμένο PIN, προ- σταθήστε ξανά.	Καταχωρήστε το PIN εκ νέου Συμβουλή: Εάν είστε συνδεδεμένοι στην εφαρμογή PARKSIDE, μπορείτε να δείτε το PIN σας εκεί.
Τοποθετήστε εντός του ορίου και δοκιμάστε ξανά	Τοποθετήστε τη συσκευή εντός των ορίων και επανεκκινήστε
Χλοοκοπτικό εκτός	
Η εργασία διακόπηκε, δο- κιμάστε ξανά	Επανεκκινήστε τη συσκευή
Αισθητήρας βροχής ενερ- γοποιημένος	Ο αισθητήρας βροχής έχει ενεργοποιηθεί
Χλοοκοπτικό στον σταθμό	Συσκευή στον σταθμό φόρτισης (20)
Το χλοοκοπτικό δεν βρί- σκεται στον σταθμό	Η συσκευή δεν βρίσκεται στον σταθμό φόρτισης (20), τοποθετήστε ενδεχομένως τη συσκευή στον σταθμό φόρτισης (20)
Πιέστε το πλήκτρο Έναρ- ξη για την εκκίνηση	Πιέστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίη- σης (1)
Διάρκεια τουλάχιστον 30 λεπτά	Ανακοίνωση του απαιτούμενου χρόνου
Αναζήτηση για σήμα βρό- χου...	Η συσκευή αναζητά το σήμα της
Αντιγραφή αρχείου, περι- μένετε	Διαδικασία αντιγραφής, περιμένετε
Απενεργοποιήστε	Απενεργοποιήστε τη συσκευή
Σφάλμα	Βλ. <i>Ανάγνωση αρχείου καταγραφής εργασιών και σφαλμάτων</i> , σ. 74
Μπλοκαρισμένος κινητή- ρας κοπής	Βλ. <i>Αποκατάσταση εμφράξεων</i> , σ. 80, Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή (βλ. <i>Κέντρο Σέρβις</i> , σ. 87)
Μπλοκάρισμα του αριστε- ρού κινητήρα	
Αντικαταστήστε την μπα- ταρία	Αντικατάσταση μπαταρίας
Μη φυσιολογική μπαταρία	
Μπαταρία κατεστραμμένη	
Μη φυσιολογική θερμο- κρασία μπαταρίας	Η μπαταρία είναι εκτός του κανονικού εύρους θερ- μοκρασίας και η φόρτιση διακόπηκε. Μετά την επί- τευξη του κανονικού εύρους θερμοκρασίας, η φόρτι- ση συνεχίζεται κανονικά. Κατά περίπτωση, επανεκκι- νήστε τη συσκευή.

Πεδίο χειρισμού	Επεξήγηση
Πολύ χαμηλή θερμοκρασία μπαταρίας (εκφόρτιση)	Η διαδικασία φόρτισης διακόπηκε
Τάση μπαταρίας πολύ υψηλή	Τάση μπαταρίας πολύ υψηλή
Μπαταρία Υψηλή θερμοκρασία	Η μπαταρία έχει υψηλή θερμοκρασία
Υψηλό ρεύμα φόρτισης	Η διαδικασία φόρτισης διακόπηκε, Έλεγχος ρεύματος εισόδου Ελέγξτε / αντικαταστήστε το τροφοδοτικό (14) και τη μονάδα φόρτισης (21)
Υψηλή τάση φόρτισης	Η διαδικασία φόρτισης διακόπηκε, Ελέγξτε την τάση εισόδου, Ελέγξτε / αντικαταστήστε το τροφοδοτικό (14) και τη μονάδα φόρτισης (21)
Υψηλή θερμοκρασία	Η διαδικασία φόρτισης διακόπηκε
Χλοοκοπτικό ανυψωμένο	Η συσκευή ανασκώθηκε
Το χλοοκοπτικό έχει αναποδογυρίσει	Τοποθετήστε και επανεκκινήστε τη συσκευή
Χλοοκοπτικό μπλοκαρισμένο	Αδειάστε τη συσκευή και επανεκκινήστε την
Χλοοκοπτικό με κλίση	Τοποθετήστε και επανεκκινήστε τη συσκευή
Υπερθέρμανση κινητήρα	Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει
Σφάλμα υλισμικού (0-5)	1. Επανεκκινήστε τη συσκευή 2. Εάν το μήνυμα εκκρεμεί ακόμη, Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή (βλ. <i>Κέντρο Σέρβις</i> , σ. 87)
Αντικατάσταση αντάπτορα (Αφορά τις επαφές φόρτισης στον σταθμό φόρτισης και στη συσκευή)	1. Ελέγξτε τις επαφές φόρτισης στον σταθμό φόρτισης (20) και στη συσκευή για ακαθαρσίες και καθαρίστε τις εάν χρειάζεται. 2. Ελέγξτε τις επαφές φόρτισης στον σταθμό φόρτισης (20) και στη συσκευή για ζημιές (π.χ. σε κάμψη), ώστε οι επαφές να μην μπορούν πλέον να εφάπτονται απρόσκοπτα. Αποκαταστήστε τις ζημιές ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για ανταλλακτικά (βλ. <i>Κέντρο Σέρβις</i> , σ. 87) 3. Ελέγξτε τη μονάδα φόρτισης (21) ως προς την σταθερή έδραση και ότι είναι ευθεία/περ. σε γωνία 90° ως προς τον σταθμό φόρτισης (20). 4. Εάν το μήνυμα εκκρεμεί ακόμη, Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή (βλ. <i>Κέντρο Σέρβις</i> , σ. 87)

Πεδίο χειρισμού	Επεξήγηση
Σφάλμα κινητήρα	Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή (βλ. Κέντρο Σέρβις, σ. 87)
Ο αισθητήρας δεν είναι συνδεδεμένος	
Βλάβη αισθητήρα Hall	
Μη φυσιολογική φόρτιση	
Μη φυσιολογική εκφόρτιση	
Σφάλμα κατά την εκφόρτιση της μπαταρίας	
Σφάλμα αδρανειακής μονάδας μέτρησης (IMU)	
Σφάλμα κινητήρα	
Κινητήρας σβηστός	
Σφάλμα αισθητήρα Hall κινητήρα	
Υπερένταση κινητήρα	
Κινητήρας μπλοκαρισμένος	
Ακινητοποίηση κινητήρα δεξιά	
Βλάβη αισθητήρα βροχής	
Βλάβη αισθητήρα λειάνσης	

Ρύθμιση γλώσσας

(Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Settings» (Ρύθμιση).
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Language» (Γλώσσα).
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
8. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) την επιθυμητή γλώσσα.

9. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
10. Επιστρέψτε με το πλήκτρο Επιστροφή (3) στο κύριο μενού.

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Η σωστή ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας είναι απαραίτητη για να λειτουργούν σωστά οι ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας.

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.

4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Settings» (Ρύθμιση).
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ημερομηνία & Ώρα».
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
8. Αλλάξτε την ημερομηνία και την ώρα με τα πλήκτρα-βέλη (4). Μπορείτε να πλοηγηθείτε στις μεμονωμένες θέσεις με το πλήκτρο OK (5) (μετάβαση προς τα δεξιά).

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

(Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.
4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ρύθμιση».
5. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Εργοστασιακή ρύθμιση».
7. Επιβεβαιώστε την επιλογή με το πλήκτρο OK (5).
8. Επιστρέψτε με το πλήκτρο Επιστροφή (3) στο κύριο μενού.
Η συσκευή απενεργοποιείται και επανέρχεται στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Ανάγνωση αρχείου καταγραφής εργασιών και σφαλμάτων

(Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.

4. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Ρύθμιση».
5. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Πληροφορίες».
6. Επιλέξτε με τα πλήκτρα-βέλη (4) «Πρωτόκολλο σφαλμάτων» ή «Πρωτόκολλο εργασίας».
Εδώ μπορείτε να διαβάσετε τα αρχεία καταγραφής σφαλμάτων και τα πρωτόκολλα εργασίας.
7. Με το πλήκτρο Επιστροφή (3) επιστρέφεται στο κύριο μενού.

Λειτουργία

Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση (Εικ. Α)

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο START (1) για περ. 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η οθόνη (8).
 2. Εισάγετε το 4ψήφιο PIN. Μπορείτε να μάθετε ποια πλήκτρα αντιστοιχούν σε ποιους αριθμούς στο κεφάλαιο «Ρύθμιση».
- Εάν πληκτρολογήσατε λανθασμένο PIN:** Περιμένετε περίπου 3 δευτερόλεπτα ή πιέστε το πλήκτρο OK (5) για να καταχωρήσετε εκ νέου το PIN. Εάν καταχωρήσατε λανθασμένο PIN τρεις φορές διαδοχικά, η οθόνη κλειδώνει για 15 δευτερόλεπτα. Για κάθε επιπλέον λανθασμένο PIN, ο χρόνος φραγής διπλασιάζεται.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5) για πρόσβαση στο κύριο μενού.

Το χλοοκοπτικό βρίσκεται τώρα σε λειτουργία αναμονής.

Απενεργοποίηση (Εικ. Α)

1. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο START (1) για περ. 3 δευτερόλεπτα.

Η συσκευή σταματάει όταν:

- πατηθεί το πλήκτρο STOP (9),
- ανασηκωθεί το κάλυμμα (6),
- χάσει το σήμα του καλωδίου οριοθέτησης και δεν το εντοπίσει ξανά μέσα σε 5 λεπτά,
- υπερβεί το καλώδιο οριοθέτησης κατά την κοπή,
- κολλήσει ανάμεσα σε εμπόδια και χρειάζεται περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα για να βρει μια διέξοδο,
- ανασηκώνεται.

Υποδείξεις λειτουργίας

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή να λειτουργεί κατά τη διάρκεια καταιγίδων και αποσυνδέετε τον σταθμό φόρτισης από το ρεύμα.

- Προσέχετε την οδηγία περί θορύβου και τις τοπικές διατάξεις.
- Συνιστάται να μην λειτουργείτε τη συσκευή όταν βρέχει.
- Το γρασίδι επιτρέπεται να φτάσει σε μέγιστο ύψος 40 mm. Εάν το γρασίδι είναι ψηλότερο, ενδέχεται να προκύψουν προβλήματα κατά τη λειτουργία.
- Το σύστημα κοπής είναι χαοτικό. Επομένως, χρησιμοποιείτε τη συσκευή τακτικά για να επιτύχετε ομοιόμορφη επιφάνεια γρασιδιού.
- Πριν από κάθε λειτουργία, ελέγχετε αν υπάρχουν άγρια ζώα, πέτρες ή άλλα εμπόδια στο γρασίδι (περιοχή εργασίας) και απομακρύνετε τα αμέσως.
- Η συσκευή δεν χρειάζεται να ξεκινήσει χειροκίνητα όταν βρίσκεται στον σταθμό φόρτισης. Η συσκευή ξεκινά αυτόματα σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα.
- Ο σταθμός φόρτισης πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο ρεύμα εάν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή. Εάν δεν συμβαίνει αυτό, η

ένδειξη κατάστασης LED εμφανίζει σφάλμα.

- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση (βλ. *Καθαρισμός*, σ. 78).

Υποδείξεις για την έναρξη εκτός του χρονοδιαγράμματος

- Εάν η συσκευή ξεκινήσει εκτός χρονοδιαγράμματος, θα λειτουργήσει σύμφωνα με τον καθορισμένο χρόνο εργασίας.
- Η εκκίνηση από τον σταθμό φόρτισης απαιτεί επίπεδο φόρτισης συσσωρευτή άνω του 70%. Διαφορετικά, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία φόρτισης έως ότου η χωρητικότητα υπερβεί το 90%. Τότε γίνεται αυτόματη έξοδος από τον σταθμό φόρτισης.
- Η εκκίνηση εκτός του σταθμού φόρτισης και εντός του καλωδίου οριοθέτησης απαιτεί επίπεδο φόρτισης συσσωρευτή άνω του 30%. Εάν το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή είναι μικρότερο ή ίσο με 30%, η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης.

Υποδείξεις για την έναρξη σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα

- Η εκκίνηση από τον σταθμό φόρτισης απαιτεί επίπεδο φόρτισης συσσωρευτή 100%. Διαφορετικά, η συσκευή μεταβαίνει σε λειτουργία φόρτισης έως ότου το επίπεδο φόρτισης συσσωρευτή φτάσει στο 100%.
- Η εκκίνηση εκτός του σταθμού φόρτισης και εντός του καλωδίου οριοθέτησης απαιτεί επίπεδο φόρτισης συσσωρευτή άνω του 30%. Εάν το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή είναι μικρότερο ή ίσο με 30%, η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης.

Χειροκίνητη διακοπή/ έναρξη του κύκλου εργασίας

Διακοπή εργασίας (Εικ. Α)

1. Πιέστε το πλήκτρο STOP (9) για να σταματήσετε τη συσκευή ενώ λειτουργεί.
2. Η συσκευή είναι ακόμα ενεργοποιημένη, αλλά η λειπίδα (19) έχει σταματήσει. Απενεργοποιήστε τη συσκευή (βλ. *Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση*, σ. 74) ή αφήστε τη συσκευή να μεταβεί από μόνη της σε λειτουργία αναμονής.

Συνέχιση εργασίας (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK (5).
3. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
4. Πιέστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1).
5. Κλείστε ξανά το κάλυμμα (6). Η συσκευή ξεκινάει τον ρυθμισμένο κύκλο εργασίας ή συνεχίζει τη δραστηριότητα που είχε διακοπεί προηγουμένως.

Κοπή

Υπάρχουν δύο διαφορετικοί τρόποι λειτουργίας:

- Χειροκίνητη κοπή
- Χρονοδιάγραμμα Κοπή

Υποδείξεις

- Και στους δύο τρόπους λειτουργίας, η συσκευή κινείται αυτόματα κατά μήκος του καλωδίου οριοθέτησης μία φορά κάθε εβδομη ενεργοποιημένη ημέρα και κουρεύει αυτήν την περιοχή.
- Ανάλογα με τη φύση του γρασιδιού (ύψος, πάχος), η συσκευή προσαρμόζει την ταχύτητα κοπής για να εξασφαλίσει ένα καλό αποτέλεσμα.

- Εάν πατηθεί το πλήκτρο STOP (9) σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα «Διακοπή έκτακτης ανάγκης» και στη συνέχεια το μήνυμα «Να συνεχιστεί η εργασία;». Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK (5) για να ξεκινήσετε ξανά την κοπή ή τερματίστε την κοπή πιέζοντας το πλήκτρο Επιστροφή (3). Οι εργασίες κοπής στο πρόγραμμα κοπής θα συνεχιστούν μόνο αφού συμπληρωθεί η επόμενη προγραμματισμένη ώρα έναρξης και πληρούνται οι απαιτήσεις εκκίνησης ή όταν ξεκινήσετε την χειροκίνητη κοπή.
- Εάν εμφανιστεί μια βλάβη, μπορείτε να την αποκαταστήσετε και να την επιβεβαιώσετε. Στη συνέχεια, μπορείτε να κλείσετε το κάλυμμα (6) και η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα μέσα σε 30 δευτερόλεπτα.

Χειροκίνητη κοπή

Η συσκευή ξεκινά εκτός χρονοδιαγράμματος.

Υποδείξεις

- Εάν πατηθεί το πλήκτρο STOP (9) σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα «Διακοπή έκτακτης ανάγκης» και στη συνέχεια το μήνυμα «Να συνεχιστεί η εργασία;». Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK (5) για να ξεκινήσετε ξανά την χειροκίνητη κοπή ή τερματίστε την χειροκίνητη κοπή πιέζοντας το πλήκτρο Επιστροφή (3).

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Ανοίξτε το κάλυμμα (6).
2. Ξεκλειδώστε την οθόνη (8) με το 4ψήφιο PIN.
3. Πιέστε το πλήκτρο OK (5).
4. Πιέστε για 1 δευτερόλεπτο το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

ησης (1), για να ξεκινήσετε τη χειροκίνητη κοπή.

Χρονοδιάγραμμα Κοπή

Υποδείξεις

- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής για να ξεκινήσει ο τρόπος λειτουργίας (βλ. *Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση*, σ. 74).
- Η συσκευή ξεκινά αυτόματα από την κατάσταση αναμονής την προγραμματισμένη ώρα που έχει προγραμματιστεί στο χρονοδιάγραμμα (βλ. *Ρύθμιση χρόνων εργασίας*, σ. 66), εφόσον πληρούνται οι απαιτήσεις εκκίνησης. Μην πιέζετε επιπλέον το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (1), διαφορετικά η συσκευή θα λειτουργεί σε χειροκίνητη λειτουργία και όχι σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα.
- Εάν πατηθεί το πλήκτρο STOP (9) σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα «Διακοπή έκτακτης ανάγκης» και στη συνέχεια το μήνυμα «Να συνεχιστεί η εργασία;». Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο OK (5) για να ξεκινήσετε ξανά την κοπή ή τερματίστε την κοπή πιέζοντας το πλήκτρο Επιστροφή (3). Οι εργασίες κοπής θα συνεχιστούν μόνο αφού συμπληρωθεί η επόμενη προγραμματισμένη ώρα έναρξης και πληρούνται οι απαιτήσεις εκκίνησης ή όταν ξεκινήσετε την χειροκίνητη κοπή.

Διαδικασία (Εικ. Α)

1. Κλείστε το κάλυμμα (6).

Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης

Η συσκευή μετακινείται δεξιόστροφα πίσω στον σταθμό κατά μήκος του καλωδίου οριοθέτησης.

Προϋποθέσεις

Η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό φόρτισης εάν πληροί τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Το επίπεδο φόρτισης του συσσωρευτή είναι 30% ή λιγότερο.
- Έχει επιτευχθεί ο καθορισμένος χρόνος εργασίας ανά ημέρα.
- Ο χρόνος εργασίας υπερβαίνει τα μεσάνυχτα (η συσκευή σταματά να λειτουργεί τα μεσάνυχτα).
- Αρχίζει να βρέχει (φροντίδα γρασιδιού σύμφωνα με τις καιρικές συνθήκες).

Μπορείτε να στείλετε τη συσκευή στον σταθμό φόρτισης και χειροκίνητα.

Διαδικασία (Εικ. Α)

Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο σταθμού φόρτισης (2) για 3 δευτερόλεπτα.
Η οθόνη (8) δείχνει «Για την έναρξη, κλείστε το κάλυμμα».
2. Κλείστε το κάλυμμα (6). Η συσκευή κινείται στη συνέχεια προς τον σταθμό φόρτισης (20).

Μεταφορά

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και απομακρύνετε το συσσωρευτή. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν ακινητοποιηθεί πλήρως.

Διαδικασία (Εικ. Ι)

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή (βλ. *Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση*, σ. 74).
2. Μεταφέρετε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς (35) με τις λείπδες (19) να δείχνουν μακριά από το σώμα σας. Το επάνω μέρος της συσκευής δείχνει προς το σώμα.

Καθαρισμός, συντήρηση και αποθήκευση

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ηλεκτροπληξία! Προστατευτείτε κατά τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Οι εργασίες επισκευών και συντήρησης που δεν περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες, πρέπει να διεξάγονται από το κέντρο σέρβις μας. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα.



Φοράτε προστατευτικά γάντια κατά την ενασχόλησή σας με το μαχαίρι.

Καθαρισμός

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ηλεκτροπληξία! Ποτέ μην ψεκάζετε τη συσκευή με νερό.

Υπόδειξη

Κίνδυνος ζημιάς. Οι χημικές ουσίες μπορεί να φθείρουν τα πλαστικά μέρη του μηχανήματος. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες.

Καθαρισμός μετά τη λειτουργία

- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό. Ενδέχεται να προκαλέσετε ζημιά στο μηχανήμα.
- Καθαρίζετε την επιφάνεια της συσκευής με μια μαλακιά βούρτσα, ένα πινέλο ή ένα πανί.

Καθαρισμός σταθμού φόρτισης

(Εικ. Α)

1. Απομακρύνετε τη συσκευή από τον σταθμό φόρτισης (20).
2. Αφαιρέστε το τροφοδοτικό (14) από την παροχή ρεύματος.
3. Αποσυναρμολογήστε το φικς φόρτισης (25) από τη μονάδα φόρτισης (21).

4. Αποσυναρμολογήστε τον βιδωτό ακροδέκτη (17) με το καλώδιο οριοθέτησης (10) από τη μονάδα φόρτισης (21).
5. Αποσυναρμολογήστε τη μονάδα φόρτισης (21).
6. Αποσυναρμολογήστε τις βίδες στερέωσης (12). Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιήστε το εσώκλειστο εξαγωνικό κλειδί (13).
7. Καθαρίστε προσεκτικά τη μονάδα φόρτισης (21) με ένα μαλακό πανί. Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια βούρτσα ή ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί. **Μην πειράξετε τις συνδέσεις της μονάδας φόρτισης (21).**
8. Καθαρίστε προσεκτικά τον σταθμό φόρτισης (20) με ένα μαλακό πανί. Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια βούρτσα ή ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί.
9. Αφήστε την πλάκα βάσης (24) και τη μονάδα φόρτισης (21) να στεγνώσουν καλά πριν από τη λειτουργία.
10. Τοποθετήστε τη μονάδα φόρτισης (21) στην πλάκα βάσης (24) (βλ. *Τοποθέτηση σταθμού φόρτισης*, σ. 57).
11. Στερεώστε την πλάκα βάσης (24) (βλ. *Στερέωση σταθμού φόρτισης*, σ. 60).
12. Συνδέστε ξανά το καλώδιο οριοθέτησης στη μονάδα φόρτισης (21) (βλ. *Σύνδεση καλωδίου οριοθέτησης και σταθμού φόρτισης*, σ. 60).
13. Συνδέστε ξανά το φικς φόρτισης (25) στη μονάδα φόρτισης (21) (βλ. *Σύνδεση καλωδίου οριοθέτησης και σταθμού φόρτισης*, σ. 60).
14. Συνδέστε το τροφοδοτικό (14) στην παροχή ρεύματος.

- Καθαρίστε τη συσκευή (βλ. *Καθαρισμός συσκευής, σ. 79*).
- Τοποθετήστε ή στείλτε τη συσκευή πίσω στον σταθμό φόρτισης (20) (βλ. *Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης, σ. 77*).

Καθαρισμός συσκευής

(Εικ. Α/Γ)

- Απομακρύνετε τη συσκευή από τον σταθμό φόρτισης (20).
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή (βλ. *Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση, σ. 74*).
- Απομακρύνετε τον συσσωρευτή (33) από τη συσκευή (βλ. *Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή, σ. 61*).
- Καθαρίστε προσεκτικά τη συσκευή με ένα μαλακό πανί. Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια βούρτσα ή ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί.
- Αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει καλά πριν από τη λειτουργία.
- Τοποθετήστε τον συσσωρευτή (33) στη συσκευή (βλ. *Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή, σ. 61*).
- Τοποθετήστε ή στείλτε τη συσκευή πίσω στον σταθμό φόρτισης (20) (βλ. *Επιστροφή στον σταθμό φόρτισης, σ. 77*).

Συντήρηση



Αφαιρέστε τη διάταξη φραγής πριν από τις εργασίες συντήρησης



Χρησιμοποιείτε γάντια ασφαλείας

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη συσκευή για προφανείς ελλείψεις ή φθορές, όπως χαλαρωμένα, φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα.
- Ελέγξτε τα καλύμματα και διατάξεις προστασίας για τυχόν ζημιές

και για τη σωστή θέση τους. Αντικαταστήστε τα όπου απαιτείται. Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τα μηχανήματα της εταιρείας μας, εφόσον προκαλούνται από ακατάλληλη επισκευή ή χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή ακατάλληλη χρήση.

Αντικατάσταση μαχαριού

Υποδείξεις

- Σε περίπτωση στόμωσης του μαχαριού, μπορεί να ακονιστεί σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Σε περίπτωση που το μαχαίρι έχει υποστεί ζημιά ή παρουσιάζει ανισορροπία, απαιτείται αντικατάστασή του.
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αναστρέψιμες λεπίδες. Εάν οι λεπίδες έχουν στομώσει στη μία πλευρά, μπορείτε να τις γυρίσετε.
- Εάν οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά ή παρουσιάζουν ανισορροπία, πρέπει να αντικατασταθούν (*Ανταλλακτικά και αξεσουάρ, σ. 87*).

Αναγκαία εργαλεία

- Κλειδί σύσφιξης (SW10)

Περιστροφή λεπίδας (Εικ. Η)

1. Γυρίστε τη συσκευή.
2. Λασκάρετε τις βίδες των λεπίδων (18) στην κάτω πλευρά της συσκευής.
3. Περιστρέψτε τις λεπίδες (19) στην άλλη πλευρά.
4. Στερεώστε πάλι τις λεπίδες (19) με τις σχετικές βίδες (18).

Αλλαγή λεπίδας (Εικ. Η)

1. Γυρίστε τη συσκευή.
2. Λασκάρετε τις βίδες των λεπίδων (18) στην κάτω πλευρά της συσκευής.
3. Απομακρύνετε τις παλιές λεπίδες (19).

4. Στερεώστε πάλι τις καινούριες λεπίδες (19) με τις σχετικές βίδες (18).

Αποκατάσταση εμφράξεων

(Εικ. Η)

1. Γυρίστε τη συσκευή.
2. Ανοίξτε τη θήκη συσσωρευτή (32) και αφαιρέστε τον συσσωρευτή (33) (βλ. *Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή*, σ. 61).
3. Αποκαταστήστε την έμφραξη.
4. Τοποθετήστε ξανά τον συσσωρευτή (32) και κλείστε τη θήκη συσσωρευτή (32) (βλ. *Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή*, σ. 61).

Αποθήκευση

Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή και τα αξεσουάρ:

- καθαρά
- στεγνά
- προστατευμένα από τη σκόνη
- εκτός εμβέλειας παιδιών

Υποδείξεις

- **Μην** σκεπάζετε τη συσκευή με σάκους νάilon, καθώς μπορεί να σχηματιστεί υγρασία και μούχλα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή πριν από τη φύλαξη (βλ. *Καθαρισμός*, σ. 78).

Χειμερινή παύση

- Αποθηκεύετε τον συσσωρευτή μόνο σε κατάσταση μερικής φόρτι-

σης. Η κατάσταση φόρτισης θα πρέπει να ανέρχεται στο 40-60% κατά τη διάρκεια μεγαλύτερων περιόδων αποθήκευσης.

- Κατά τη διάρκεια παρατεταμένης φάσης αποθήκευσης, ελέγχετε σχεδόν κάθε 3 μήνες την κατάσταση φόρτισης του συσσωρευτή και εάν απαιτείται διεξάγετε φόρτιση.
- Η θερμοκρασία αποθήκευσης για τον συσσωρευτή κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 45°C. Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, αποφεύγετε ακραίο ψύχος ή θερμότητα. Κάτι τέτοιο προκαλεί απώλεια απόδοσης του συσσωρευτή.

Σε περίπτωση μακράς αποθήκευσης (π.χ. χειμερινή περίοδος), απομακρύνετε τον συσσωρευτή από τη συσκευή.

- Αποσυνδέετε τον σταθμό φόρτισης από το καλώδιο οριοθέτησης.
- Μονώνετε τις επαφές του καλωδίου οριοθέτησης με κολλητική ταινία.
- Μετά από παρατεταμένη περίοδο αποθήκευσης, θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία και καθαρίστε τις επαφές του συσσωρευτή στη συσκευή και τις ακίδες φόρτισης στον σταθμό φόρτισης με μια ορειχάλκινη βούρτσα για να αποφύγετε προβλήματα με τις διαδικασίες φόρτισης.

Αναζήτηση σφάλματος

Ο παρακάτω πίνακας θα σας βοηθήσει κατά την αντιμετώπιση μικρών βλαβών:

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση σφάλματος
Δεν είναι δυνατή η εκκίνηση του μηχανήματος	Ο συσσωρευτής (33) δεν έχει τοποθετηθεί	Τοποθέτηση συσσωρευτή (βλ. <i>Τοποθέτηση και αφαίρεση συσσωρευτή</i> , σ. 61)
	Ο συσσωρευτής (33) είναι εκφορτισμένος	Φορτίστε τον συσσωρευτή (βλέπε τις ξεχωριστές οδηγίες λειτουργίας για τον συσσωρευτή και τον φορτιστή)
	Κινητήρας ελαττωματικός	Απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις.
	Το καλώδιο οριοθέτησης (10) δεν έχει συνδεθεί σωστά ή είναι ελαττωματικό	Ελέγξτε την ένδειξη LED (30) στον σταθμό φόρτισης (20) 1. LED (30) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει υποστεί ζημιά ή έχει συνδεθεί εσφαλμένα 2. LED (30) ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα: καλώδιο οριοθέτησης (10) σωστά συνδεδεμένο Ελέγξτε εάν το καλώδιο +/- έχει συνδεθεί σωστά στον σταθμό φόρτισης (20)
	Η συσκευή δεν είναι τοποθετημένη στον σταθμό φόρτισης (20) ή εντός του καλωδίου οριοθέτησης (10)	Τοποθετήστε τη συσκευή μέσα στον σταθμό φόρτισης (20) ή εντός του καλωδίου οριοθέτησης (10)
	Το γρασίδι είναι πολύ ψηλό	1. Το γρασίδι πρέπει να κοντύνει στα 40 mm πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία. 2. Ρυθμίστε μεγαλύτερο ύψος κοπής
Ο κινητήρας λειτουργεί με διακοπές	Μπλοκάρισμα από ξένα σώματα	Απομάκρυνση ξένων σωμάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση σφάλματος
Το αποτέλεσμα εργασίας δεν είναι ικανοποιητικό ή ο κινητήρας λειτουργεί με δυσκολία	Το ύψος κοπής είναι πολύ χαμηλό	Ρυθμίστε μεγαλύτερο ύψος κοπής
	Το μαχαίρι (19) έχει στομώσεις	Τρόχισμα ή αντικατάσταση του μαχαιριού (19)
	Η περιοχή του μαχαιριού είναι φραγμένη	Καθαρισμός του μηχανήματος
Το μαχαίρι (19) δεν περιστρέφεται	Λανθασμένη συναρμολόγηση του μαχαιριού (19)	Σωστή τοποθέτηση των μαχαιριών (19)
	Το μαχαίρι (19) έχει φράξει από γρασίδι	Απομάκρυνση του γρασιδιού
Μη φυσιολογικοί θόρυβοι ή δονήσεις	Βίδα στερέωσης μαχαιριού (18) λασκαρισμένη	Συσφίξτε τη βίδα στερέωσης μαχαιριού (18)
	Ζημιά στο μαχαίρι (19)	Αντικατάσταση του μαχαιριού (19)

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση σφάλματος
Η συσκευή κινείται εκτός ορίων	Σφάλμα τοποθέτησης: Οι γωνίες 90° μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια σήματος	Τοποθετήστε τις γωνίες στρογγυλές ή υπό γωνία 45°
	Το καλώδιο οριοθέτησης (10) δεν έχει συνδεθεί σωστά ή είναι ελαττωματικό	Ελέγξτε την ένδειξη LED (30) στον σταθμό φόρτισης (20) 1. LED (30) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: το καλώδιο οριοθέτησης (10) έχει υποστεί ζημιά ή έχει συνδεθεί εσφαλμένα 2. LED (30) ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα: καλώδιο οριοθέτησης (10) σωστά συνδεδεμένο Ελέγξτε εάν το καλώδιο +/- έχει συνδεθεί σωστά στον σταθμό φόρτισης (20)
	Η ανηφόρα/κλίση στην περιοχή του καλωδίου οριοθέτησης (10) είναι πολύ απότομη.	Η συσκευή θα πρέπει να περνάει στη θέση Ανηφόρες/Κλίσεις μέγ. 25° (47 %). Σε απόσταση 30 cm από το καλώδιο οριοθέτησης (10), η ανηφόρα θα πρέπει να ανέρχεται το μέγιστο σε 35 %. Σε απόσταση 40 cm από το καλώδιο οριοθέτησης (10), η κλίση θα πρέπει να ανέρχεται το μέγιστο σε 17 %.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση σφάλματος
	Ο σταθμός φόρτισης (20) δεν έχει εγκατασταθεί όπως καθορίζεται, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές σήματος.	Στην περιοχή εισόδου του σταθμού φόρτισης (20), το καλώδιο οριοθέτησης (10) πρέπει να τοποθετηθεί ευθεία σε μήκος τουλάχιστον 200 cm και πίσω από τον σταθμό φόρτισης (20) σε μήκος τουλάχιστον 100 cm. Το τροφοδοτικό (14) και το καλώδιο οριοθέτησης (10) δεν επιτρέπεται γενικά να τοποθετούνται ως βρόχοι και δεν πρέπει να αποθηκεύονται κοντά στον σταθμό φόρτισης (20).

Απόρριψη/Προστασία του περιβάλλοντος

Αφαιρέστε τον συσσωρευτή από τη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή, ο συσσωρευτής, τα εξαρτήματα και η συσκευασία ανακυκλώνονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.

Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου σημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται ως μη διαλεγμένο αστικό απόβλητο στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Οι καταναλωτές είναι νομικά υπεύθυνοι να οδηγούν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Με τον τρόπο αυτό εξασφαλίζεται μια

φιλική προς το περιβάλλον και τους πόρους επαναχρησιμοποίηση. Ανάλογα με την εφαρμογή στο εθνικό δίκαιο, έχετε τις εξής δυνατότητες:

- επιστροφή σε ένα σημείο πώλησης,
- παράδοση σε ένα επίσημο σημείο συλλογής,
- επιστροφή στον κατασκευαστή/ υπεύθυνο διάθεσης στην αγορά.

Δεν ισχύει για παρελκόμενα και βοηθητικές διατάξεις χωρίς ηλεκτρικά εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στις παλιές συσκευές.

Οδηγίες απόρριψης για συσσωρευτές



Μην απορρίψετε τον συσσωρευτή στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά (κίνδυνος έκρηξης) ή στο νερό. Οι φθαρμένοι συσσωρευτές μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία σας, εάν εξέλθουν δηλητηριώδεις ατμοί ή υγρά.

Απορρίπτετε τους συσσωρευτές σύμφωνα με τις τοπικές προδιαγραφές. Οι συσσωρευτές που έχουν υποστεί

βλάβη ή έχουν φτάσει στο τέλος ζωής τους πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα. Παραδίδετε τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συλλογής παλιών μπαταριών, όπου μπορούν να ανακυκλωθούν με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Απευθυνθείτε σχετικά στην τοπική επιχείρηση διάθεσης αποβλήτων ή στο κέντρο σέρβις της εταιρείας μας. Απορρίπτετε τους συσσωρευτές σε αποφορτισμένη κατάσταση. Συστήνουμε να καλύπτετε τους πόλους με μια αυτοκόλλητη ταινία, για προστασία από βραχυκύκλωμα. Μην ανοίγετε τον συσσωρευτή.

Υπόδειξη απόρριψης για την κομμένη πρασινάδα

Μην απορρίπτετε το κομμένο γρασίδι στον κάδο απορριμμάτων, αλλά κομποστοποιήστε το ή απλώστε το ως στρώμα εδαφοκάλυψης κάτω από θάμνους και δέντρα.

Σέρβις

Εγγύηση

Αξιότιμε πελάτη,

Το παρόν προϊόν διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελλείψεων σε αυτό το προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την κατωτέρω αναφερόμενη εγγύησή μας.

Όροι εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε σε ασφαλές σημείο τη γνήσια απόδειξη αγοράς. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά. Εάν εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος προκύψει σφάλμα υλικού ή κατασκευής, κατόπιν επιλογής μας, θα το επισκευά-

σουμε για εσάς δωρεάν ή θα το αντικαταστήσουμε. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι εντός της περιόδου των τριών ετών θα προσκομίσετε το ελαττωματικό προϊόν και την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και θα περιγράψετε εν συντομία γραπτώς πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε προέκυψε.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, λαμβάνετε το επισκευασμένο προϊόν ή ένα νέο. Με την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινάει νέα χρονική περίοδος εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιηθούν αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν αφορά εξαρτήματα του προϊόντος τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και επομένως θεωρούνται φθειρόμενα εξαρτήματα (π.χ. Μαχαίρι) ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα .

Η παρούσα εγγύηση λήγει όταν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, όταν γίνει λάθος χειρισμός του ή εάν δεν έχει συντηρηθεί. Για μια κατάλληλη χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται

επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες λειτουργίας. Πρέπει οπωσδήποτε να αποφεύγονται σκοπώδη χρήση και χειρισμοί που δεν συνιστώνται στις οδηγίες λειτουργίας ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίβας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για να εξασφαλιστεί η γρήγορη επεξεργασία της υπόθεσής σας, τηρείτε τις εξής υποδείξεις:

- Για όλα τα αιτήματα να έχετε πρόχειρη την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (IAN 501778_2407) ως απόδειξη της αγοράς.
- Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε χάραξη στο προϊόν, στη σελίδα τίτλου των οδηγιών χειρισμού (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή λοιπές ελλείψεις, επικοινωνήστε πρώτα με το κατωτέρω αναφερόμενο Κέντρο σέρβις **τηλεφωνικά** ή χρησιμοποιήστε το **έντυπο επικοινωνίας**, το οποίο θα βρείτε στον *parkside-diy.com* στην κατηγορία **Εξυπηρέτηση**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε, κατόπιν επικοινωνίας με το Κέντρο σέρβις μας, να το αποστείλετε χωρίς έξοδα αποστολής στη γνωστοποιημένη διεύθυνση σέρβις, επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη τα-

μείου) και αναφέροντας πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε προέκυψε. Προς αποφυγή προβλημάτων στην παραλαβή και επιπρόσθετων εξόδων να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τη διεύθυνση που σας έχει δοθεί. Εξασφαλίζετε ότι η αποστολή δεν μπορεί να γίνει με χρέωση του πελάτη, ως ογκώδη, εξητρές ή με άλλου τύπου ειδική αποστολή. Αποστείλετε το προϊόν μαζί με όλα τα συνοδευτικά αξεσουάρ κατά την αγορά και φροντίστε για επαρκώς ασφαλή συσκευασία μεταφοράς.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Στον ιστότοπο *parkside-diy.com* μπορείτε να δείτε και να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο και πολλά άλλα. Με αυτό τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στο ιστότοπο *parkside-diy.com*. Επιλέξετε τη χώρα σας και μέσω της μάσκας αναζήτησης αναζητήστε τις οδηγίες χειρισμού. Μέσω καταχώρισης του αριθμού προϊόντος (IAN) 501778_2407 μπορείτε να ανοίξετε τις οδηγίες χειρισμού.

Σέρβις επισκευών

Για επισκευές **που δεν εμπίπτουν στην εγγύηση**, απευθυνθείτε στο Κέντρο σέρβις. Ευχαρίστως να σας δώσουμε μια εκτίμηση της δαπάνης.

- Μπορούμε να επεξεργαστούμε μόνο συσκευές που έχουν αποστα-

λεί επαρκώς συσκευασμένες και με πληρωμένα τέλη.

Υπόδειξη: Παρακαλούμε να αποστείτε τη συσκευή σας καθαρή και με αναφορά του ελαττώματος στην αντίστοιχη διεύθυνση του κέντρου σέρβις.

- Δεν παραλαμβάνονται συσκευές που έχουν αποσταλεί πληρωτές στον προορισμό καθώς και συσκευές που έχουν αποσταλεί ως ογκώδη ή εξπρές ή με άλλου τύπου ειδική αποστολή.
- Πραγματοποιούμε την απόρριψη των απεσταλμένων σας ελαττωματικών συσκευών δωρεάν.

Κέντρο Σέρβις



Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 491824928

Φόρμα επικοινωνίας στο parkside-diy.com

IAN 501778_2407



Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4242

Φόρμα επικοινωνίας στο parkside-diy.com

IAN 501778_2407

Εισαγωγέας

Λάβετε υπόψη ότι η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε πρώτα με το ανωτέρω αναφερόμενο κέντρο σέρβις.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Grobostheim

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

www.grizzlytools.de

Ανταλλακτικά και αξεσουάρ

Μπορείτε να λάβετε ανταλλακτικά και αξεσουάρ μέσω του ιστοτόπου

www.grizzlytools.shop. Εάν προκύψουν προβλήματα κατά τη διαδικασία παραγγελίας, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω του διαδικτυακού μας καταστήματος. Εάν έχετε περισσότερες ερωτήσεις μπορείτε να απευθυνθείτε στο: **Κέντρο Σέρβις, σ. 87**

Θέση nr.	Ονομασία	Αρ. παραγγελίας
10	Καλώδιο οριοθέτησης	92000045
11	Άγκιστρο	92000046
12	Βίδες στερέωσης	92000110
14/25	Τροφοδοτικό/Φις φόρτισης	92000072
19/18	Εφεδρικό μαχαίρι/Ανταλλακτική βίδα	92000041
21	Μονάδα φόρτωσης	92000070
24	Πλάκα βάσης	92000108

Μετάφραση του πρωτοτύπου των δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Προϊόν: **Ρομποτικό χλοοκοπτικό**

Μοντέλο: **PAMR 500 A1**

Αριθμός σειράς: 000001-109000

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC
• 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Προϊόν με μπαταρία Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με την οδηγία 2011/65/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση, έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και εθνικά πρότυπα και κανονισμοί:

**EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018
EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021
EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021**

Προϊόν με μπαταρία Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024

EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)

Σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/EC για τις εκπομπές θορύβου, επιβεβαιώνονται τα ακόλουθα: Στάθμη ηχητικής ισχύος (L_{WA})

– μετρημένη: 61,1 dB;

– εγγυημένη: 63 dB

Ακολούθησε τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την 2000/14/EC, παράρτημα VI.

Κοινοποιημένος οργανισμός: TÜV SÜD Product Service GmbH • NB: 0123
• Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
GERMANY
03.01.2025

Christian Frank
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
για την τεκμηρίωση

Μετάφραση του πρωτοτύπου των δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Προϊόν: **Τροφοδοτικό**

Μοντέλο: **SF-20**

IAN 501778_2407

Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με την οδηγία 2011/65/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση, έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και εθνικά πρότυπα και κανονισμοί:

**EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

C E Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Grobostheim
GERMANIA
03.01.2025



Christian Frank
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
για την τεκμηρίωση

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....91
 Bestimmungsgemäße Verwendung..... 91
 Lieferumfang/Zubehör.....91
 Übersicht.....91
 Funktionsbeschreibung.....92
 Technische Daten.....92

Sicherheitshinweise..... 93
 Bedeutung der Sicherheitshinweise.....93
 Bildzeichen und Symbole.....94
 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....95
 Sicherheitshinweise für Rasenmäher.....98
 Restrisiken.....100

Installation.....101
 Benötigen Sie Unterstützung?.....101
 Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel.....101
 Netzteil befestigen.....101
 Ladestation montieren.....102
 Ladestation platzieren.....102
 Begrenzungskabel verlegen.....102
 Begrenzungskabel und Ladestation verbinden.....104
 Ladestation fixieren.....104

Vorbereitung.....105
 Schnitthöhe einstellen.....105
 Ladevorgang.....105

Inbetriebnahme.....107
 Bedienteile.....107
 Gerät einschalten.....108
 PIN ändern.....109
 Zeitplan festlegen.....109
 Zeitplan löschen.....109
 Arbeitszeiten einstellen.....109
 Sekundärbereich einstellen.....110
 Spotmodus/ Fixpunkt mähen....111
 Regensensor einstellen.....111

Einstellung.....112
 Menüs am Display.....113
 Statusmeldungen auf dem Display.....113
 Sprache einstellen.....117
 Datum und Uhrzeit einstellen....117
 Werkseinstellungen wiederherstellen.....118
 Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen.....118

Betrieb.....118
 Ein- und Ausschalten.....118
 Arbeitshinweise.....119
 Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten.....119
 Zurück zur Ladestation.....121

Transport.....121

Reinigung, Wartung und Lagerung.....121
 Reinigung.....121
 Wartung.....123
 Lagerung.....123

Fehlersuche.....125

Entsorgung/Umweltschutz.....128
 Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....128
 Entsorgungshinweise für Akkus.....128
 Entsorgungshinweis für Grünschnitt.....129

Service.....129
 Garantie.....129
 Reparatur-Service.....130
 Service-Center.....131
 Importeur.....131

Ersatzteile und Zubehör.....131

Original-EU-Konformitätserklärung.....132

Original-EU-Konformitätserklärung.....133

Explosionszeichnung.....139

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Mähroboters (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt).

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich.

Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen.

Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Mähroboter
- Begrenzungskabel (130 m)
- 6x Befestigungsschrauben
- 200x Haken
- Innensechskantschlüssel
- Ladestation (Ladeeinheit/Bodenplatte)
- 4x Schraube
- Lüsterklemme
- 3x Ersatzmesser,
3x Ersatzschraube
- Netzteil
- Akku
- Originalbetriebsanleitung

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

(Abb. A)

- 1 EIN/AUS-Taste (START-Taste)
- 2 Ladestation-Taste
- 3 Zurück-Taste
- 4 Pfeil-Tasten
- 5 OK-Taste
- 6 Cover
- 7 Drehrad
- 8 Display
- 9 STOP-Taste
- 10 Begrenzungskabel
- 11 Haken
- 12 Befestigungsschrauben
- 13 Innensechskantschlüssel
- 14 Netzteil
- 15 Schraube (Ladeeinheit)
- 16 Schutzbügel
- 17 Lüsterklemme
- 18 Messerschraube
- 19 Messer
- 20 Ladestation
- 21 Ladeeinheit
- 22 Ladezinken
- 23 Indikator (Arbeitsbereich)
- 24 Bodenplatte
- 25 Ladestecker

(Abb. D)

- 26 Abdeckung (Anschluss Ladestecker)
- 27 Abdeckung (Ladestation)
- 28 Anschluss Ladestecker

(Abb. E)

- 29 Nut

(Abb. F)

- 30 LED

(Abb. G)

- 31 Abdeckung (Akku)

- 32 Akku-Fach

- 33 Akku

- 34 Akku-Entriegelung

(Abb. I)

- 35 Tragegriff

Funktionsbeschreibung

Das Gerät besitzt ein Kunststoffgehäuse mit einem Elektromotor. Das Schneidwerkzeug dreht sich parallel zur 8-stufigen Schnittebene.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

MähroboterPAMR 500 A1

Motorspannung U 20 V =

SchutzartIPX4

Leerlaufdrehzahl n_1 2900 min⁻¹

Schnittbreite 18 cm

Schnitthöhe25-60 mm

Gewicht ohne Akku ≈ 8,6 kg

Schalldruckpegel L_{pA}
57,7 dB; $K_{pA}=2,23$ dB

Schalleistungspegel L_{WA}
 – garantiert 63 dB
 – gemessen 61,1 dB; $K_{WA}=1,88$ dB

LadestationST-101

Eingangsspannung 22 V=, 2,5 A

Ausgangsspannung 21 V=, 2,4 A

SchutzartIPX4

Gewicht 2,3 kg

NetzteilSF-20

Eingangsspannung
220-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A

Ausgangsspannung 22,0 V=, 2,5 A

Frequenzbereich des Begrenzungskabels 100 Hz-148,5 kHz

Maximale Sendeleistung des Begrenzungskabels50 dBa/ 10 m

WIFI-Frequenzbereich	2400–2483,5 MHz
Maximale WLAN-Sendeleistung	19 dBm
Bluetooth-WIFI-Frequenzbereich	2400–2483,5 MHz
Maximale Bluetooth-Sendeleistung	8 dBm
Schutzart	IP65
Außentemperatur ta	50 °C

Hinweise zu Lärm- und Vibrationswerten

▲ VORSICHT! Gehörschäden! Tragen Sie Gehörschutz.

Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

▲ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Nutzungsbedingungen beruhen. Hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

X 20 V TEAM

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden. Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1

Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSL20 A1, PDSL20 B1
Technische Daten von Akku und Ladegerät: Siehe separate Anleitung.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

▲ WARNUNG! Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

▲ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt

möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät



WARNUNG - Vor Betrieb der Maschine die Bedienungsanleitung durchlesen!



WARNUNG - Vor der Durchführung von Arbeiten an der Maschine oder vor dem Anheben der Maschine Sperrvorrichtung abnehmen!



WARNUNG - Beim Betrieb der Maschine entsprechenden Sicherheitsabstand einhalten!



WARNUNG - Nicht auf der Maschine mitfahren!



ACHTUNG - Rotierende Messer nicht berühren



ACHTUNG - Gerät nicht bei Regen betreiben!



Achtung! Nachlauf der Schneideinrichtung



Umstehende Personen und Kinder von Gerät fernhalten.



Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab!



Gefahr! Hände und Füße fernhalten



Garantierter Schalleistungspegel L_{WA} in dB(A)



Schnittkreis



Schutzklasse III



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Schnitthöhereinstellung



Display

Bildzeichen auf der Ladestation



Betriebsanleitung lesen



Ladegerät (SF-20)



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Ladestation Anschluss



LED Ladestation

Bildzeichen auf dem Netzteil



Betriebsanleitung lesen



Achtung!



Schutzklasse II (Doppelisolierung)



Kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator



Ladegerät (SF-20)



Gerätesicherung



Schaltnetzteil



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Bildzeichen in der Betriebsanleitung



Schutzhandschuhe benutzen

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

▲ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“

bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elek-

- trowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
3. **Sicherheit von Personen**
- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.**

- den.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
5. **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte

Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen**

Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

6. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder Personen, die mit den Anleitungen zur Bedienung der Maschine nicht vertraut sind, darf es nicht erlaubt werden, die Maschine zu benutzen, dabei können örtliche Vorschriften das Alter des Benutzers einschränken.
- **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewitter.** Dies reduziert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich nach Wildtieren.** Wildtiere können durch den laufenden Rasenmäher verletzt werden.
- **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkör-**

per. Herausgeschleuderte Teile können zu Verletzungen führen.

- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers immer, ob das Mähmesser und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch die Netzleitung und etwaige Verlängerungsleitungen auf Zeichen von Beschädigung oder Alterung. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht, falls die Leitung beschädigt oder abgenutzt ist. Wird die Netzleitung während des Betriebs beschädigt oder abgenutzt, schalten Sie den Rasenmäher aus und berühren Sie die Leitung nicht, bevor Sie den Netzstecker gezogen haben.** Eine beschädigte Netz- oder Verlängerungsleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
- **Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.** Eine abgenutzte oder beschädigte Grasfangeinrichtung erhöht das Risiko von Verletzungen.
- **Belassen Sie Schutzabdeckungen an ihrem Platz. Schutzabdeckungen müssen einsatzfähig und ordnungsgemäß befestigt sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckung kann zu Verletzungen führen.
- **Halten Sie Kühlluft Eintrittsöffnungen frei von Ablagerungen.** Blockierte Luft einlässe und Ablagerungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Sicherheitsschuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung beim Kontakt mit dem rotierenden Mähmesser.
- **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Bloße Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
- **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Gehen Sie dabei, niemals rennen.** Dadurch verringern Sie die Gefahr auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Achten Sie beim Arbeiten an Abhängen auf einen sicheren Stand; arbeiten Sie immer quer zum Abhang, niemals aufwärts oder abwärts, und seien Sie extrem vorsichtig beim Ändern der Arbeitsrichtung.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- **Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsmähen oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich herziehen. Achten Sie immer auf die Umgebung.** Dies reduziert die Stolpergefahr während des Arbeitens.
- **Halten Sie die Netzleitung von den Mähmessern fern.** Eine be-

schädigte Netzleitung kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

- **Schalten Sie den Mäher aus und ziehen Sie den Netzstecker, falls die Netzleitung sich verfangen hat oder beschädigt wurde.** Verfangene oder beschädigte Leitungen können das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.
- **Berühren Sie keine Messer oder andere gefährliche Teile, die sich noch bewegen.** Damit vermindern Sie das Risiko einer Verletzung durch sich bewegende Teile.
- **Stellen Sie sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen.** Ein unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Halten Sie das **Schneidwerkzeug** an, falls die Maschine zum Transport beim Überqueren anderer Oberflächen als Gras und beim Transport der Maschine zum und vom Mähbereich gekippt werden muss.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn der Motor eingeschaltet wird, es sei denn, die Maschine muss zum Starten gekippt werden. Die Maschine nicht mehr als absolut nötig kippen und nur den von Ihnen abgewandten Teil anheben.
- Halten Sie die Maschine an, entnehmen Sie den Akku/ die Akkus und warten Sie den vollständigen Stillstand aller sich bewegenden Teile ab.
 - Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde; untersuchen Sie die Maschine auf Beschädigung

und reparieren Sie sie, bevor sie erneut gestartet und betrieben wird.

- Wenn die Maschine ungewöhnlich zu vibrieren beginnt; prüfen Sie sofort auf Beschädigung, ersetzen und reparieren Sie beschädigte Teile und prüfen Sie auf etwaige(n) lose(n) Teile(n) und ziehen Sie sie fest.
- Führen Sie Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten vor dem Lagern aus.
- Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Bauteile nur satzweise aus, um die Symmetrie zu bewahren, soweit zutreffend.
- Achten Sie bei Maschinen mit mehreren **Schneidwerkzeugen** darauf, dass ein rotierendes **Schneidwerkzeug** andere **Schneidwerkzeuge** zum Rotieren bringen kann.
- Vorsicht bei Einstellarbeiten an der Maschine, vermeiden Sie ein Erfassen der Finger zwischen sich bewegenden **Schneidwerkzeug** und feststehenden Teilen der Maschine.
- Seien Sie sich beim Instandhalten des **Schneidwerkzeugs** bewusst, dass sich das **Schneidwerkzeug** auch nach dem Abschalten noch bewegen kann.

Weiterführende Sicherheitshinweise

- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusam-

menhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Schnittverletzungen
- Verletzungen durch bewegliche Teile oder heiße Oberflächen.

▲ WARNUNG! Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Installation

Beachten Sie das separate Installationshandbuch für eine detaillierte Beschreibung.

Hinweise

- Skizzieren Sie vor der Installation Ihren Garten.
- Drücken Sie das Lineal aus dem Karton.

Benötigen Sie Unterstützung?

Wir bieten einen Installations-Service an. Informieren Sie sich auf unserer Internetsei-

te: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Abisolierzange
- Maßband
- Hammer

Netzteil befestigen

▲ WARNUNG! Kontakt mit Elektroleitungen kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen, Kontakt einer Gasleitung zur Explosion. Beschädigung einer Wasserleitung kann zu Sachbeschädigung und elektrischem Schlag führen. Achten Sie beim Bohren darauf, keine Versorgungsleitungen zu beschädigen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um diese aufzuspüren oder nehmen Sie einen Installationsplan zu Hilfe.

Hinweise

- Lagern Sie das Netzteil (14) nicht direkt auf dem Boden liegend.
- Das Netzteil (14) sollte in einer für Kinder unzugänglichen Höhe angebracht werden (z. B. eine Höhe von 160 cm).
- Der Schraubenkopf kann einen Durchmesser von 7-10 mm haben.

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Bleistift
- Maßband
- 2x Schrauben
- 2x Dübel
- Bohrer

Vorgehen

1. Zeichnen Sie zwei Bohrlöcher mit einem Bleistift an.

2. Bohren Sie die Bohrlöcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Drücken Sie zwei Dübel in die Bohrlöcher.
4. Bringen Sie das Netzteil (14) mit zwei Schrauben an der Wand an.

Ladestation montieren

(Abb. B/C)

Die Ladestation (20) besteht aus Ladeeinheit (21) und Bodenplatte (24).

1. Setzen Sie die Ladeeinheit (21) mit den beiden Nasen zuerst in die Bodenplatte (24).
2. Drücken Sie die Ladeeinheit (21) nach unten, sodass sie fest in der Bodenplatte sitzt.
3. Fixieren Sie die Ladeeinheit (21) von unten mit den vier beiliegenden Schrauben (15) an der Bodenplatte (24) fest.

Ladestation platzieren

Verlauf der Verlegungslinie des Begrenzungskabels: --

- |<->| 1,6 m Mindestabstand
- |<->| 2 m Mindestabstand zur Wand*
- |<->| 2 m Mindestabstand zur nächsten Kurve
- |<->| 1 m Mindestabstand zur nächsten Kurve

*Hauswand mit elektrischen Störungen (z. B. Metallflächen, Elektro-Verteiler, Photovoltaik Anlagen)

Hinweise

- Es empfiehlt sich die Ladestation (20) zu überdachen, um wetterbedingte Schäden vorzubeugen.
- Wählen Sie für die Ladestation (20) eine ebene Position nahe einer Steckdose mit mindestens 2 m Strecke vor der Ladestation (20) und 1 m hinter der Ladestation (20).

- Fixieren Sie die Ladestation (20) erst, wenn Sie das Begrenzungskabel (10) verlegt und angeschlossen haben. Beachten Sie hierfür *Ladestation fixieren*, S. 104.
- Die Ladestation (20) darf max. 8 cm nach hinten und max. 2 cm nach vorne geneigt sein.
- Beseitigen Sie Unebenheiten unter der Ladestation (20). Die Ladestation (20) darf niemals durchbiegen.
- Achten Sie auf ausreichend Abstand zu Teichen, Pools und Stufen.

Begrenzungskabel verlegen

Das Gerät kann durch das Begrenzungskabel (10) den Arbeitsbereich erkennen bzw. die zu mähende Rasenfläche und die Ladestation (20) finden.

Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) um die Rasenfläche, die durch das Gerät bearbeitet werden soll. Dies kann durch folgende Methoden geschehen:

- Abstecken der Rasenfläche. Befestigung des Begrenzungskabels (10) mit den Haken (11) (über der Erde).
- Stecken Sie die Haken (11) mit höchstens 1 m Abstand ab. Verwenden Sie bei Unebenheiten zusätzliche Haken (11).
- Vergraben des Begrenzungskabels (10) in den Boden (max. 5 cm tief).

Hinweise

- Das Gerät überfährt das Begrenzungskabel (10) um ca. 20-30 cm, bevor er umdreht und sich einen neuen Weg sucht. Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) entsprechend, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Für die erste Zeit empfiehlt es sich das Begrenzungskabel (10) mit den Haken (11) abzustecken, falls zu ei-

nem späteren Zeitpunkt noch Korrekturen vorgenommen werden müssen.

- Das Gerät arbeitet bei einer Begrenzungskabellänge von bis zu 130 m einwandfrei. Verwenden sie kein längeres Begrenzungskabel (10).
- Die Rasenfläche muss als ein geschlossener Bereich umgrenzt werden.
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von mindestens 10 cm werden vom Gerät als Hindernis erkannt und umfahren.
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von 5 cm werden vom Gerät nicht als Hindernis erkannt und überfahren.
- Vermeiden Sie Ecken in einem 90°-Winkel anzulegen. Teilen Sie diese stattdessen in zwei 45°-Winkel (Seite a \leq 20 cm).
- Das Gerät ist in der Lage stationäre und feste Hindernisse die höher als 10 cm sind, nach Kontakt, zu erkennen und zu umfahren (z. B. Mauern, Gartenmobilar etc.). Schützen Sie empfindliche Hindernisse (z. B. Blumenbeete) auf der Rasenfläche mit dem Begrenzungskabel (10) mit einem Mindestabstand von $|<->|$ 30 cm.
- Halten Sie zwischen umgrenzten Hindernissen einen Mindestabstand von $|<->|$ 1 m. Umgrenzen Sie Hindernisse, die diesen Mindestabstand nicht halten können als ein Hindernis.
- Überkreuzen Sie niemals das Begrenzungskabel (10). Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.

Baum

Das Gerät erkennt Bäume als normales Hindernis. Allerdings kann es durch hervorstehende Wurzeln zu Beschädigungen an der Unterseite/ den Messern (19) kommen. Es empfiehlt sich Bäume zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen. Halten Sie einen Mindestabstand von $|<->|$ 30 cm ein.

Stein

- Entfernen Sie kleine Steine (kleiner als 10 cm) von der Rasenfläche. Es kann zu Beschädigungen am Gerät und an den Messern (19) kommen.
- Das Gerät erkennt Steine (größer als 10 cm) als normales Hindernis. Es empfiehlt sich Steine zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen.

Steigung/ Gefälle

- Das Gerät ist in der Lage Steigungen/ Gefälle von max. 25° (47 %) zu befahren. Im Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte die Steigung max. 35 % betragen. Im Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte das Gefälle max. 17 % betragen.
- Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Begrenzungskabel (10) und einem Hindernis an einer Steigung ein Mindestabstand von 30 cm und an einem Gefälle 40 cm gehalten wird.

Offene Wasserfläche

Offene Wasserflächen sollten möglichst vom Begrenzungskabel (10) umgrenzt werden oder so konstruiert sein, dass das Gerät nicht in Wasser eintauchen kann. Es kann zu schweren elektrischen Beschädigungen am Gerät führen.

- $|<->|$ 35 cm Mindestabstand zu kleinen Mauern

- |<->| 70 cm Mindestabstand zum Wasser
- |<->| 30 cm zu einer Duschfläche/ Wasserhahn

Pfad/ Straße

Sind Pfade und Straßen ebenerdig mit der Rasenfläche, kann das Gerät diese problemlos überqueren. Bestehen Höhenunterschiede zwischen Rasenfläche und Pfad/Straße, grenzen Sie den Pfad/ Straße mit einem Sicherheitsabstand von ca. 30 cm ab.

- |<->| 35 cm Mindestabstand zu Absätzen
- |<->| 5 cm zu Fußwegen/ Rasenkanten

Schmale Passage

Schmale Passagen auf der umgrenzten Rasenfläche sollten mindestens 1,2 m breit sein und höchstens 8 m lang. Die Breite von 1,2 m bezieht sich auf den Abstand des Begrenzungskabels (10). Das Begrenzungskabel (10) wird beim Mähen beidseitig 20 cm vom Gerät überfahren.

Begrenzungskabel und Ladestation verbinden

Hinweise

- Lassen Sie das Begrenzungskabel (10) beim Verlegen 0,5-1 m länger als benötigt, um Kabel für Korrekturen übrig zu haben.
- Leuchtet die LED (30) an der Ladeeinheit (21) dauerhaft grün ist das Begrenzungskabel (10) korrekt mit der Ladestation (20) verbunden.
- Legen Sie „überstehende“ Reste des Begrenzungskabels (10) nicht zusammen. Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.

Vorgehen (Abb. A/D/E)

1. Isolieren Sie ca. 10-15 mm an beiden Enden des Begrenzungskabels

(10) mithilfe einer Abisolierzange ab.

2. Führen Sie das an der Ladestation (20) von hinten ankommende Kabelende des Begrenzungskabels (10) durch die Nut (29) unter der Bodenplatte (24) durch.
3. Klemmen Sie das nach vorne weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den rechten Steckplatz der Lüsterklemme (17). Das Begrenzungskabel (10) umschließt die Rasenfläche, die gemäht werden soll und die Lüsterklemme (17) zeigt mit den orangenen Klemmen nach oben.
4. Klemmen Sie das nach hinten weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den linken Steckplatz der Lüsterklemme (17).
5. Entfernen Sie die Abdeckung (27).
6. Stecken Sie die Lüsterklemme (17) in die Kontaktbuchsen (+/-) an der Ladestation (20).
7. Stecken Sie die Abdeckung (27) wieder in die Ladeeinheit (21).
8. Entfernen Sie die Abdeckung des Ladesteckers (26) von der Ladeeinheit (21).
9. Stecken Sie den Ladestecker (25) in das Netzteil (14).
10. Stecken Sie den Ladestecker (25) in den Anschluss (28) und schrauben Sie ihn an der Ladeeinheit (21) fest.
11. Schließen Sie das Netzteil (14) an die Stromversorgung an.
12. Prüfen Sie die LED (30) an der Ladestation (20).

Ladestation fixieren

Hinweis

Der Indikator (23) der Ladestation (20) muss sich innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche befinden.

Vorgehen (Abb. F)

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (12) und den Innensechskantschlüssel (13) aus dem Rahmen.
2. Platzieren Sie den Schutzbügel (16) an der Seite der Bodenplatte (24) innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche.
3. Befestigen Sie die Ladestation (24) mit den Befestigungsschrauben (12) im Boden. Die Befestigungsschrauben (12) werden mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel (13) in den Boden geschraubt.

Vorbereitung

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät.

Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Schnitthöhe einstellen

Rasenpflege

Regelmäßiges Mähen regt die Gras-pflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70–80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

Hinweise

- Für die ersten Schnitte in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.
- Mähen Sie den Rasen mit einem Rasenmäher vor, wenn die Rasen-höhe mehr als 40 mm beträgt.

Vorgehen (Abb. A)

Sie können eine Schnitthöhe zwischen 25–60 mm einstellen.

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Stellen Sie das Drehrad (7) auf die gewünschte Schnitthöhe ein.
3. Schließen Sie das Cover (6) wieder.

Ladevorgang

▲ WARNUNG! Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladege-räts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum La-devorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung. **▲ WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch auslaufende Elektrolytlösung! Setzen Sie den Akku nicht extremen Bedingungen wie Wärme und Stoß aus. Spülen Sie bei Augen- oder Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser oder Neutra-lisator und suchen Sie einen Arzt auf.

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Stromschlag! Laden Sie Akku nur in trockenen Räumen auf. Die Außenfläche des Akkus muss sauber und trocken sein, bevor Sie das Lade-gerät anschließen.

- Laden Sie den Akku vor dem ers-ten Gebrauch auf.
- Beachten Sie in jedem Fall die je-weils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinwei-se zum Umweltschutz.
- Eine wesentlich verkürzte Betriebs-zeit trotz Aufladung zeigt an, dass der Akku verbraucht ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Original-Akku, den Sie über

den Kundendienst beziehen können.

- Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie.

Akku einsetzen und entnehmen

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku (33) erst dann in das Gerät ein, wenn es vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Hinweis

Ein falscher Akku kann das Gerät und den Akku beschädigen.

Akku einsetzen (Abb. G)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
3. Setzen Sie den Akku (33) entlang der Führungsschiene in das Akku-Fach (32) ein. Halten Sie währendessen die Akku-Entriegelung (34) gedrückt.
4. Schließen Sie das Akku-Fach (32) wieder und schrauben Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes fest.

Akku entnehmen (Abb. G)

1. Drücken Sie die STOP-Taste (9), falls das Gerät in Betrieb ist. Ist das Gerät aus, gehen Sie zu Schritt 3.
2. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 118).
3. Drehen Sie das Gerät um.
4. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
5. Entnehmen Sie den Akku (33). Halten Sie währenddessen die Akku-Entriegelung (34) gedrückt.
6. Schließen Sie das Akku-Fach (32) wieder und schrauben Sie die 4

Schrauben an der Unterseite des Gerätes fest.

Akku aufladen

Das Gerät kehrt bei niedrigem Akku-Ladezustand von 30 % oder weniger automatisch zurück zur Ladestation (siehe *Zurück zur Ladestation*, S. 121).

Nachdem der Akku vollständig geladen ist, stoppt der Ladevorgang und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

Bildzeichen auf der Ladestation (Abb. F)



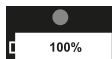
LED (30) blinkt grün

Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden



LED (30) leuchtet rot

Akku lädt



LED (30) leuchtet grün

Akku geladen

Ladezustand des Akkus prüfen

Sie können den Akku-Ladezustand des Geräts jederzeit am Display (8) überprüfen.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperrn Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Der Akku-Ladezustand lässt sich nun anhand des Batteriesymbols oben rechts ablesen.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1) und schließen Sie das Cover (6) wieder. Das Gerät nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.

Es ist auch möglich den Akku-Ladezustand abzulesen, ohne das Display (8) zu entsperren, leichter

ist es jedoch, wenn das Display (8) entsperrt ist.

Inbetriebnahme

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

STOP-Taste

(Abb. A)

- Das Gerät stoppt sofort
- Eingabefehler werden quittiert/
Neue Eingabe möglich nach betätigen der STOP-Taste (9)

Bedienfeld

(Abb. A)

Taste	Bezeichnung	Zahl	Funktion
	EIN/AUS-Taste (1)	-	Schaltet das Gerät ein/ aus.
	Ladestation-Taste (2)	1	Im Standby-Modus drücken, damit das Gerät zur Ladestation (20) zurückkehrt
	Zurück-Taste (3)	-	Zurück zum vorherigen Menü Den nächsten Arbeitsauftrag stornieren
	Pfeil-Taste (4)	2	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach oben bewegen Ziffer erhöhen beim Einstellen von Parametern
	Pfeil-Taste (4)	3	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach unten bewegen Ziffer reduzieren beim Einstellen von Parametern
	OK-Taste (5)	4	Einstellung bestätigen PIN-Eingabeschnittstelle aufrufen, nachdem ein Fehlerzustand beendet ist Nächstes Menü aufrufen Bestätigung, um vom Hauptmenü zur nächsten Menü-Ebene zu gelangen

Gerät einschalten

Hinweise

- Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.
- PIN vergeben** - Denken Sie sich vor der Erstinbetriebnahme eine geeignete PIN aus. Sie können die PIN für Ihre Unterlagen notieren. Bewahren Sie die PIN sicher vor Dritten auf!

Einschalten (Abb. A)

- Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für 3 Sekunden, bis das Display (8) aufleuchtet.
- Stellen Sie die gewünschte Sprache ein. Wählen Sie mit dem Pfeil-Tasten (4) und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
- Stellen Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (4) ein. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (5) (Sprung nach rechts) navigieren.

4. Geben Sie Ihre PIN ein.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um ins Hauptmenü zu gelangen. Das Gerät befindet sich jetzt im Stand-by-Modus.

PIN ändern

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „PIN ändern“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Geben Sie die alte 4-stellige PIN ein. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück.
9. Geben Sie nun eine neue PIN ein.
10. Bestätigen Sie die neue PIN mit erneuter Eingabe der neuen PIN. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück und wiederholen die Schritte 8 und 9.
11. Eine erfolgreiche Änderung erkennen Sie, wenn „Erfolgreich!“ auf dem Display (8) erscheint. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Zeitplan festlegen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.

3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Zeitplan“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) den Tag den Sie einstellen möchten (Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So oder Alle) aus.
6. Drücken Sie die OK-Taste (9), um die Tageseinstellung einzugeben.
7. Wählen Sie die Start- und Endzeit mit den Pfeil-Tasten (4). Pro Tag können zwei Mäh-Zeiträume festgelegt werden.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (9) und die Auswahl kehrt nach links zum Tag zurück. Möchten Sie nur einen Mäh-Zeitraum festlegen, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zum Tag oder ins Hauptmenü zurück.
9. Wiederholen Sie Schritt 5.-8., um den Terminzeitraum für jeden Wochentag auszuwählen.
10. Drücken Sie die OK-Taste (9), um das Ergebnis dieser Einstellung zu bestätigen.

Zeitplan löschen

(Abb. A)

1. Bewegen Sie die Auswahl mit den Pfeil-Tasten (4) auf „Alle“ (oben links).
2. Halten Sie die Zurück-Taste (3) gedrückt, um den gesamten Zeitplan der Woche zu löschen.

Arbeitszeiten einstellen

Die werkseingestellte Arbeitszeit beträgt 8 Stunden. Das Gerät wird während dieser Zeit **nicht** durchgehend in Betrieb sein. Innerhalb der Arbeitszeit wiederholt sich ein Zyklus. Dieser besteht aus 2 Phasen: Mähzeit und La-dezeit.

Die tatsächliche Mähzeit ist abhängig von Grasart, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit des Arbeitsbereiches.

Mähzeit (100 % Akku-Ladezustand):
~ 45 Min. mit Akku (2 Ah)

Empfohlene Arbeitsfläche/ Arbeitszeit pro Tag

- 100 m² ~ 1,75 Std.
- 200 m² ~ 4 Std.
- 400 m² ~ 6,75 Std.
- 500 m² ~ 8 Std.

Hinweis

Bei Regenpausen kann eine Verlängerung der Arbeitszeit über das Gerät direkt eingestellt werden (siehe *Regensensor einstellen*, S. 111).

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Arbeitszeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Wählen Sie die gewünschte Arbeitszeit mit den Pfeil-Tasten (4) aus. Die Arbeitszeit legen Sie in vollen Stunden pro Tag fest.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Sekundärbereich einstellen

Bei sehr verwinkelten Gärten kann die Flächenleistung verbessert wer-

den, indem Sie sekundäre Startpunkte festlegen. In diesem Fall können mehrere Startpunkte auf dem Begrenzungskabel gewählt werden. So kann das Gerät auch in schwer zugängliche Gebiete Ihres Gartens gelangen. Das Gerät wird die gewählte Distanz am Begrenzungskabel zurücklegen und in diesem Bereich seinen Mähvorgang starten.

Sie können 5 weitere Startpunkte frei wählen. Messen Sie hierfür die Distanz zwischen Ladestation und Startpunkt gegen den Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels. Über die Häufigkeit in Prozent bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus seine Arbeit startet oder von den jeweiligen Startpunkten aus. Das Mähverfahren ist weiterhin chaotisch in diesem Modus. Die sekundären Startpunkte werden automatisch während der Arbeitszeiten und nach Zeitplan angefahren.

Hinweise

- Das Gerät fährt die von Ihnen vorgegebene Strecke „Distanz (dst) m“ am Begrenzungskabel entlang (1-500 m) und beginnt dann mit dem Mähen.
- Über die Angabe der Häufigkeit unter „Prozent (pzt)%“ bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus oder von den jeweiligen Startpunkten seine Arbeit startet. Die Summe der „Prozent (pzt)%“-Angabe der 5 Sekundärbereiche (Areas) muss kleiner/gleich 100 % sein.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.

4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Sekundärbereiche (Areas)“ aus.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um einen Sekundärbereich (Areas) auszuwählen. Wählen Sie die Startentfernung „Distanz (dst)m“ und das Verhältnis „Prozent (pzt)%“ der zu mähenden Fläche mit den Pfeil-Tasten (4) aus und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (5). Nach der Auswahl kehren Sie automatisch zur Übersicht der Sekundärbereiche (Areas) zurück.
6. Wiederholen Sie Schritt 5, um die Einstellung jedes Sekundärbereichs (Areas) abzuschließen.
7. Drücken Sie die OK-Taste (5), um das Ergebnis der Einstellung zu bestätigen.

Spotmodus/ Fixpunkt mähen

Mit dieser Funktion können Sie Rasenflächen, die sonst durch Sitzplatzmöbel, Spielgeräte o. Ä. verdeckt sind, gezielt mähen.

Hinweise

- Das Gerät mäht in Spiralrichtung gegen den Uhrzeigersinn und wechselt nach einem Mähradius von 1 m oder 3,5 Minuten Mähen zu „Automatisches mähen“.
- Wenn das Gerät auf ein Hindernis stößt, stoppt das Gerät. Das Display weist darauf hin, dass das Mähen gestoppt wurde und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
- Trifft das Gerät auf das Begrenzungskabel mäht er in der entgegengesetzten Spiralrichtung weiter.
- Wenn der Ladezustand des Akkus weniger als 30 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedrige Batteriespannung“ an. Laden Sie den Rasenmäher auf, bevor Sie

mit dem Fixpunkt mähen beginnen können.

Vorgehen (Abb. A)

1. Stellen Sie das Gerät auf die Zielfläche des Rasens.
2. Öffnen Sie das Cover (6).
3. Entsperrten Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Spotmodus“ aus. Das Display (8) zeigt an „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
6. Schließen Sie das Cover (6) und das Gerät beginnt mit dem Fixpunkt mähen.

Regensensor einstellen

Ist die Regen-Sensorik eingeschaltet kehrt das Gerät bei Regen zur Ladestation zurück. Der Regensensor ist im Auslieferungszustand immer aktiviert.

▲ VORSICHT! Kurzschlussgefahr. Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperrten Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Regenmodus“.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Regensensor aktivieren/deaktivieren
 - **Deaktivieren**

Wählen Sie „Deaktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).

- **Aktivieren**

Wählen Sie „Aktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5). Wählen Sie eine Zeitangabe in Minuten, wann der Rasenmäher nach dem Regen wieder mit dem Arbeiten beginnen soll. Entscheiden Sie außerdem, ob der Rasenmäher die durch den Regen bedingte Arbeitspause an Arbeitszeit nachholen soll. Bestätigen Sie die Auswahl jeweils mit der OK-Taste (5).

9. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Einstellung

Das Gerät verfügt über folgende Einstellungsmöglichkeiten, die Sie über das Bedienfeld vornehmen können, wenn Sie die Werkseinstellungen verändern möchten.

Menüs am Display

Hauptmenü	2. Menü-Ebene	3. Menü-Ebene	
Spotmodus			
Einstellung	Sprache		
	Datum & Uhrzeit		
	Regenmodus		
	Arbeitszeit		
	PIN ändern		
	Information		Fehlerprotokoll
			Arbeitsprotokoll
		Geräteinformation	
Werkseinstellung			
Zeitplan			
Sekundärbereiche			

Statusmeldungen auf dem Display

Text im Bedienfeld	Erklärung
Standby	Gerät befindet sich im Standby-Modus Es liegen keine Fehlermeldungen vor
PIN eingeben	Aufforderung zur PIN-Eingabe
Aufladen	Gerät lädt
Automatisches mähen	Gerät mäht automatisch
Mähen	Gerät mäht
Spotmodus	Gerät mäht eine festgelegte Fläche
Fixpunkt mähen beendet	Mähen im „Spotmodus“ abgeschlossen
Rückkehr	Gerät auf dem Weg zurück zur Ladestation (20)
Pausiert	Gerät im Pausenzustand, ausgelöst durch: Drücken der STOP-Taste (9) Drücken der „Pause“-Taste auf der APP
Not-Aus	Die STOP-Taste (9) wurde betätigt
Aufladen zum Arbeiten	Gerät lädt
Es regnet derzeit, Rückkehr	Das Gerät wurde aktiviert
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Laden wurde unterbrochen (z. B. manuell oder durch einen Stromausfall)

Text im Bedienfeld	Erklärung
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	Automatisches Mähen wurde unterbrochen (z. B. STOP-Taste (9) wurde betätigt, Cover (6) wurde geöffnet)
Die Arbeit fortsetzen?	OK-Taste (5) zum Fortsetzen der Arbeit betätigen oder Zurück-Taste (3) drücken
Zeit falsch eingestellt	Zeiten korrigieren
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Laden wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Schließen Sie das Cover zum Starten	Cover (6) schließen
Aktuelle Arbeiten wurden gestoppt	Arbeitsvorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Niedrige Batteriespannung	Der Ladezustand des Akkus (33) entspricht bei Arbeitsbeginn nicht den Mindestanforderungen:
Niedrige Batteriespannung, laden um zu starten	70 % für automatisches Mähen 30 % für Fixpunkt mähen (Spotmodus)
Niedrige Batteriespannung, Rückkehr zur Ladestation	Gerät in Ladestation (20) stellen bzw. Abschluss des Ladevorgangs abwarten bzw. Gerät kehrt selbstständig zur Ladestation (20) zurück
Unerwarteter Ladefehler	Ursache vor Ort zu prüfen, ggf. korrekten Kontakt zwischen Gerät und Ladestation (20) prüfen. Ladevorgang neu starten, dazu Gerät neu starten und erneut in die Ladestation (20) stellen
Ladestrom zu niedrig	Stromzufuhr prüfen
Kein Signal Begrenzungsleitung	Korrekte Installation des Begrenzungskabels (10) kontrollieren und ggf. korrigieren, Gerät innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten
Kein Signal, bitte erst die Begrenzungsleitung einrichten	Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20)
Schleifensignal verloren	1. LED blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
Mäher gesperrt! Wartezeit...	Warten, bis der aktuell laufende Vorgang abgeschlossen ist
Falscher PIN, bitte versuchen Sie es erneut.	Erneut die PIN eingeben Tipp: Wenn Sie mit der PARKSIDE App verbunden sind, können Sie dort Ihren PIN einsehen.

Text im Bedienfeld	Erklärung
Bitte innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen	Gerät innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten
Mäher außerhalb	
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	Gerät neu starten
Regensensor aktiviert	Regensensor ist aktiviert
Mäher in der Station	Gerät in der Ladestation (20)
Mäher ist nicht in der Station	Gerät ist nicht in der Ladestation (20), ggf. Gerät in der Ladestation (20) platzieren
Drücken Sie die Start-Taste zum Starten	EIN/Aus-Taste (1) betätigen
Dauer mindestens 30 Minuten	Ankündigung der benötigten Zeit
Suche nach Schleifensignal...	Gerät sucht nach seinem Signal
Datei kopieren, bitte warten	Kopiervorgang bitte abwarten
Bitte ausschalten	Gerät ausschalten
Fehler	Siehe <i>Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen</i> , S. 118
Schneidemotor blockiert	Siehe <i>Blockierungen lösen</i> , S. 123, Hersteller kontaktieren (siehe <i>Service-Center</i> , S. 131)
Blockierung des linken Motors	
Bitte tauschen Sie die Batterie aus	Batterie austauschen
Batterie abnormal	
Batterie beschädigt	
Batterie Temperatur abnormal	Batterie außerhalb des normalen Temperaturbereichs und Ladevorgangs wurde unterbrochen. Nach Erreichen des normalen Temperaturbereichs wird der Ladevorgang normal fortgesetzt. Gegebenenfalls Gerät neu starten.
Batterietemperatur zu niedrig (Entladung)	Ladevorgang abbrechen
Batteriespannung zu hoch	Batteriespannung zu hoch
Batterie Hohe Temperatur	Batterie hat eine hohe Temperatur
Hoher Ladestrom	Ladevorgang abbrechen, Eingangsstrom prüfen Netzteil (14) und Ladeinheit (21) prüfen/ austauschen

Text im Bedienfeld	Erklärung
Hohe Ladespannung	Ladevorgang abbrechen, Eingangsspannung prüfen, Netzteil (14) und Ladeinheit (21) prüfen/ austauschen
Hohe Temperatur	Ladevorgang abbrechen
Mäher angehoben	Gerät wurde angehoben
Mäher umgedreht	Gerät aufstellen und neu starten
Mäher festgefahren	Gerät frei machen und neu starten
Mäher geneigt	Gerät aufstellen und neu starten
Motorübertemperatur	Gerät ausschalten und abkühlen lassen
Hardware-Fehler (0-5)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gerät neu starten 2. Sollte die Meldung immer noch anstehen, Hersteller kontaktieren (siehe <i>Service-Center</i>, S. 131)
Adapter austauschen (Betrifft die Ladekontakte an der Ladestation und am Gerät)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die Ladekontakte an der Ladestation (20) und am Gerät auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls. 2. Überprüfen Sie die Ladekontakte an der Ladestation (20) und am Gerät auf Beschädigung (z. B. Verbogen) sodass die Kontakte nicht mehr einwandfrei anliegen können. Beheben Sie die Beschädigungen oder kontaktieren Hersteller, um Ersatzteile zu erhalten (siehe <i>Service-Center</i>, S. 131) 3. Überprüfen Sie die Ladeinheit (21) auf einen festen Sitz und dass diese gerade/ca. im 90° Winkel zur Ladestation (20) steht. 4. Sollte die Meldung immer noch anstehen, Hersteller kontaktieren (siehe <i>Service-Center</i>, S. 131)

Text im Bedienfeld	Erklärung
Motorfehler	Hersteller kontaktieren (siehe <i>Service-Center</i> , S. 131)
Emsensor nicht angeschlossen	
Ausfall des Hallsensors	
Ladung abnormal	
Entladung abnormal	
Fehler beim Entladen der Batterie	
Inertiale Messeinheit (IMU) Fehler	
Motorfehler	
Motor abgeschaltet	
Motor Hall-Sensor Fehler	
Motor Überstrom	
Motor blockiert	
Motorstillstand rechts	
Ausfall des Regensensors	
Ausfall des Schleifensensors	

Sprache einstellen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperrn Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Settings“ (Einstellung) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) zu „Language“ (Sprache).
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) die gewünschte Sprache aus.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Datum und Uhrzeit einstellen

Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperrn Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Settings“ (Einstellung) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Datum& Uhrzeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).

- Ändern Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (4). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (5) (Sprung nach rechts) navigieren.

Werkseinstellungen wiederherstellen

(Abb. A)

- Öffnen Sie das Cover (6).
- Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
- Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Werkseinstellung“.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
- Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.
Das Gerät geht aus und setzt sich auf die Werkseinstellung zurück.

Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen

(Abb. A)

- Öffnen Sie das Cover (6).
- Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
- Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Information“.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Fehlerprotokoll“ bzw. „Arbeitsprotokoll“ aus.
Hier kann das Fehler- und das Arbeitsprotokoll ausgelesen werden.

- Mit der Zurück-Taste (3) gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.

Betrieb

Ein- und Ausschalten

Einschalten (Abb. A)

- Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis das Display (8) aufleuchtet.
- Geben Sie die 4-stellige PIN ein. Welche Tasten welchen Zahlen entsprechen, finden Sie unter dem Kapitel „Einstellung“.

Wenn Sie die falsche PIN eingegeben haben: Warten Sie etwa 3 Sekunden oder drücken Sie die OK-Taste (5), um die PIN erneut eingeben zu können. Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN eingeben, wird der Bildschirm für 15 Sekunden gesperrt. Für jede weitere falsche PIN wird die Sperrzeit verdoppelt.

- Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.

Ausschalten (Abb. A)

- Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt.

Das Gerät stoppt, wenn:

- die STOP-Taste (9) gedrückt wird;
- das Cover (6) angehoben wird;
- er das Signal des Begrenzungskabels verliert und nicht innerhalb von 5 Minuten wieder findet;
- er beim Mähen das Begrenzungskabel überschreitet;
- er sich zwischen Hindernissen festgefahren hat und länger als

10 Sekunden benötigt, um einen Ausweg zu finden;

- er angehoben wird.

Arbeitshinweise

▲ VORSICHT! Kurzschlussgefahr.

Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.
- Es wird empfohlen, das Gerät bei Regen nicht arbeiten zu lassen.
- Der Rasen darf maximal eine Höhe von 40 mm erreichen. Ist der Rasen höher, kann es während dem Betrieb zu Problemen kommen.
- Das Mähsystem ist chaotisch. Verwenden Sie das Gerät daher regelmäßig, um eine gleichmäßige Rasenfläche zu erzielen.
- Kontrollieren Sie vor jedem Betrieb, ob sich auf dem Rasen (Arbeitsbereich) Wildtiere, Steine oder sonstige Hindernisse befinden und entfernen Sie diese sofort.
- Das Gerät muss nicht manuell gestartet werden, wenn es sich in der Ladestation befindet. Das Gerät startet automatisch nach Zeitplan.
- Die Ladestation muss mit dem Strom verbunden sein, wenn das Gerät in Betrieb gehen soll. Ist das nicht der Fall, zeigt die LED-Statusanzeige einen Fehler an.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz (siehe *Reinigung*, S. 121).

Hinweise für das Starten außerhalb des Zeitplans

- Wird das Gerät außerhalb des Zeitplans gestartet, arbeitet es nach der festgelegten Arbeitszeit.
- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 70%. Andernfalls schaltet das Gerät automatisch in

den Lademodus, bis die Kapazität mehr als 90% beträgt, dann verlässt er automatisch die Ladestation.

- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Hinweise für das Starten nach Zeitplan

- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von 100%. Andernfalls schaltet das Gerät in den Lademodus, bis der Akku-Ladezustand 100% beträgt.
- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten

Arbeit unterbrechen (Abb. A)

1. Drücken Sie die STOP-Taste (9), um das Gerät während der Arbeit zu stoppen.
2. Das Gerät ist noch eingeschaltet, aber das Messer (19) wurde gestoppt. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 118) oder lassen Sie das Gerät von alleine in den Standby-Modus schalten.

Arbeit wiederaufnehmen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).

2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5).
3. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1).
5. Schließen Sie das Cover (6) wieder. Das Gerät startet den eingestellten Arbeitszyklus oder nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.

Mähen

Es gibt zwei verschiedene Modi:

- Manuelles Mähen
- Zeitplan Mähen

Hinweise

- In beiden Modi fährt das Gerät nach jedem siebten aktivierten Tag automatisch einmal das Begrenzungskabel ab und mäht diesen Bereich.
- Je nach Beschaffenheit des Grases (Höhe, Dicke) passt das Gerät seine Mähgeschwindigkeit an, um ein gutes Ergebnis zu gewährleisten.
- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken. Die Mäharbeit im Zeitplan Mähen wird erst fortgesetzt, wenn die nächste einprogrammierte Startuhrzeit erreicht ist und die Startvoraussetzungen gegeben sind, oder wenn Sie manuelles Mähen starten.
- Wird eine Störung angezeigt, können Sie diese beheben und quittieren. Anschließend können Sie das Cover (6) schließen und das Gerät startet automatisch innerhalb von 30 Sekunden.

Manuelles Mähen

Das Gerät wird außerhalb des Zeitplans gestartet.

Hinweise

- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das manuelle Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das manuelle Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5).
4. Drücken Sie 1 Sekunde lang die EIN/AUS-Taste (1), um **manuelles Mähen** zu starten.

Zeitplan Mähen

Hinweise

- Das Gerät muss sich zum Starten des Modus im Standby-Modus befinden (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 118).
- Das Gerät startet automatisch aus dem Standby-Modus zur geplanten Uhrzeit, die im Zeitplan programmiert wurde (siehe *Arbeitszeiten einstellen*, S. 109“), wenn die Startvoraussetzungen erfüllt sind. Drücken Sie nicht zusätzlich die EIN/AUS-Taste (1), ansonsten arbeitet das Gerät im manuellen Modus und nicht nach Zeitplan.
- Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5), um das Mä-

hen wieder zu starten oder beenden Sie das Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (3) drücken. Die Mäharbeit wird erst fortgesetzt, wenn die nächste einprogrammierte Startuhrzeit erreicht ist und die Startvoraussetzungen gegeben sind, oder wenn Sie manuelles Mähen starten.

Vorgehen (Abb. A)

1. Schließen Sie das Cover (6).

Zurück zur Ladestation

Das Gerät fährt im Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels zur Station zurück.

Voraussetzungen

Das Gerät fährt automatisch zur Ladestation zurück, wenn mind. eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- Der Akku-Ladezustand beträgt 30 % oder weniger.
- Die festgelegte Arbeitszeit pro Tag wurde erreicht.
- Die Arbeitszeit überschreitet Mitternacht (Das Gerät bricht um Mitternacht die Arbeit ab).
- Es fängt an zu Regnen (Witterungsgesteuerte Rasenpflege).

Sie können das Gerät auch manuell zur Ladestation schicken.

Vorgehen (Abb. A)

Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

1. Drücken Sie die Ladestation-Taste (2) für 3 Sekunden gedrückt. Das Display (8) zeigt „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
2. Schließen Sie das Cover (6). Das Gerät fährt anschließend zur Ladestation (20).

Transport

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind

Vorgehen (Abb. I)

1. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 118).
2. Transportieren Sie das Gerät am Tragegriff (35) mit den Messern (19) vom Körper weg zeigend. Die Oberseite des Gerätes zeigt zum Körper.

Reinigung, Wartung und Lagerung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus.

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.



Tragen Sie Schutzhandschuhe beim Umgang mit dem Messer.

Reinigung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

Hinweis

Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Nach dem Betrieb reinigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Harten oder spitzen Gegenstände. Sie könnten das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes mit einer weichen Bürste, einem Pinsel oder einem Tuch.

Ladestation reinigen

(Abb. A)

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Ladestation (20).
2. Nehmen Sie das Netzteil (14) von der Stromversorgung.
3. Demontieren Sie den Ladestecker (25) von der Ladeeinheit (21).
4. Demontieren Sie die Lüsterklemme (17) mit dem Begrenzungskabel (10) von der Ladeeinheit (21).
5. Demontieren Sie die Ladeeinheit (21).
6. Demontieren Sie die Befestigungsschrauben (12). Verwenden Sie hierfür den beiliegenden Innensechskantschlüssel (13).
7. Reinigen Sie die Ladeeinheit (21) vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
Lassen Sie die Anschlüsse der Ladeeinheit (21) dabei aus.
8. Reinigen Sie die Ladestation (20) vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
9. Lassen Sie die Bodenplatte (24) und die Ladeeinheit (21) vor dem Betrieb vollständig trocknen.
10. Montieren Sie die Ladeeinheit (21) auf der Bodenplatte (24) (siehe *Ladestation montieren*, S. 102).

11. Fixieren Sie die Bodenplatte (24) (siehe *Ladestation fixieren*, S. 104).
12. Verbinden Sie das Begrenzungskabel wieder mit der Ladeeinheit (21) (siehe *Begrenzungskabel und Ladestation verbinden*, S. 104).
13. Schließen Sie den Ladestecker (25) wieder an die Ladeeinheit (21) an (siehe *Begrenzungskabel und Ladestation verbinden*, S. 104).
14. Verbinden Sie das Netzteil (14) mit der Stromversorgung.
15. Reinigen Sie das Gerät (siehe *Gerät reinigen*, S. 122).
16. Stellen oder schicken Sie das Gerät wieder in die Ladestation (20) (siehe *Zurück zur Ladestation*, S. 121).

Gerät reinigen

(Abb. A/G)

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Ladestation (20).
2. Schalten Sie das Gerät aus (siehe *Ein- und Ausschalten*, S. 118).
3. Entnehmen Sie den Akku (33) aus dem Gerät (siehe *Akku einsetzen und entnehmen*, S. 106).
4. Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie eine Bürste oder ein leicht angefeuchtetes Tuch verwenden.
5. Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb vollständig trocknen.
6. Setzen Sie den Akku (33) in das Gerät ein (siehe *Akku einsetzen und entnehmen*, S. 106).
7. Stellen oder schicken Sie das Gerät wieder in die Ladestation (20) (siehe *Zurück zur Ladestation*, S. 121).

Wartung



Sperrvorrichtung vor Wartungsarbeiten entfernen



Schutzhandschuhe benutzen

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Messer austauschen

Hinweise

- Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgewechselt werden.
- Das Gerät ist mit wendbaren Messern ausgestattet. Sind die Messer auf einer Seite stumpf, können Sie diese drehen.
- Sind die Messer beschädigt oder zeigen eine Unwucht, so müssen diese ausgewechselt werden (*Ersatzteile und Zubehör, S. 131*).

Notwendige Werkzeuge

- Schraubenschlüssel (SW10)

Messer drehen (Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.

2. Lösen Sie die Messerschrauben (18) an der Unterseite des Gerätes.
3. Drehen Sie die Messer (19) auf die andere Seite.
4. Befestigen Sie die Messer (19) wieder mit den Messerschrauben (18).

Messer wechseln (Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Lösen Sie die Messerschrauben (18) an der Unterseite des Gerätes.
3. Entfernen Sie die alten Messer (19).
4. Befestigen Sie die neuen Messer (19) wieder mit den Messerschrauben (18).

Blockierungen lösen

(Abb. H)

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (32) und entnehmen Sie den Akku (33) (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 106*).
3. Lösen Sie die Blockierung.
4. Setzen Sie den Akku (32) wieder ein und schließen Sie das Akku-Fach (32) (siehe *Akku einsetzen und entnehmen, S. 106*).

Lagerung

Lagern Sie Gerät und Zubehör stets:

- sauber
- trocken
- staubgeschützt
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Hinweise

- Umhüllen Sie das Gerät **nicht** mit einem Nylonsack, da sich Feuchtigkeit und Schimmel bilden könnten.
- Reinigen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung (siehe *Reinigung, S. 121*).

Winterpause

- Lagern Sie den Akku nur im teilgeladenen Zustand. Der Ladezustand sollte während einer längeren Lagerzeit 40-60 % betragen.
 - Prüfen Sie während einer längeren Lagerungsphase etwa alle 3 Monate den Ladezustand des Akkus und laden Sie bei Bedarf nach.
 - Die Lagertemperatur für den Akku beträgt zwischen 0 °C und 45 °C. Vermeiden Sie während der Lagerung extreme Kälte oder Hitze. Der Akku verliert dadurch an Leistung.
- Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät.
- Trennen Sie die Ladestation vom Begrenzungskabel.
 - Isolieren Sie die Kontakte des Begrenzungskabels mit Klebeband.
 - Nehmen Sie das Gerät nach längerer Lagerung wieder in Betrieb, reinigen Sie die Akkukontakte am Gerät und die Ladezinken an der Ladestation mit einer Messingbürste, um Probleme mit Ladevorgängen vorzubeugen.

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku (33) nicht eingesetzt	Akku einsetzen (siehe <i>Akku einsetzen und entnehmen</i> , S. 106)
	Akku (33) entladen	Akku laden (siehe separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät)
	Motor defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Begrenzungskabel (10) nicht korrekt angeschlossen oder defekt	Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20) 1. LED (30) blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED (30) leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
	Gerät nicht in der Ladestation (20) oder innerhalb des Begrenzungskabels (10) positioniert	Gerät innerhalb der Ladestation (20) oder des Begrenzungskabels (10) positionieren
	Gras zu lang	1. Gras muss vor der ersten Inbetriebnahme auf 40 mm gekürzt werden. 2. Größere Schnitthöhe einstellen
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (19) stumpf	Messer (19) schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
	Messer (19) falsch montiert	Messer (19) korrekt einbauen

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Messer (19) rotiert nicht	Messer (19) durch Gras blockiert	Gras entfernen
	Messerschraube (18) locker	Messerschraube (18) festziehen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messerschraube (18) locker	Messerschraube (18) festziehen
	Messer (19) beschädigt	Messer (19) austauschen

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät fährt aus der Begrenzung raus	Verlegefehler: 90° Ecken können zu Signalverlust führen	Ecken rund oder mit 45 °-Winkel verlegen
	Begrenzungskabel (10) nicht korrekt angeschlossen oder defekt	Kontrollieren Sie die LED-Anzeige (30) an der Ladestation (20) 1. LED (30) blinkt grün: Begrenzungskabel (10) beschädigt oder falsch verbunden 2. LED (30) leuchtet dauerhaft grün: Begrenzungskabel (10) korrekt angeschlossen Prüfen sie ob +/- Leitung korrekt an der Ladestation (20) angeschlossen wurde
	Steigung/Gefälle im Bereich Begrenzungskabel (10) zu steil.	Das Gerät ist in der Lage Steigungen/ Gefälle von max. 25° (47 %) zu befahren. Im Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte die Steigung max. 35 % betragen. Im Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte das Gefälle max. 17 % betragen.
	Ladestation (20) nicht nach Angaben installiert, dies kann zu Signalstörungen führen.	Im Einfahrbereich der Ladestation (20) muss das Begrenzungskabel (10) auf einer Länge von mindestens 200 cm und hinter der Ladestation (20) auf einer Länge von mindestens 100 cm gerade verlegt werden. Das Netzteil (14) und das Begrenzungskabel (10) dürfen generell nicht als Schlaufen verlegt werden und nicht in der Nähe der Ladestation (20) aufbewahrt werden.

Entsorgung/ Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte:

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zu-

dem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Entsorgungshinweise für Akkus



Der Akku darf am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center. Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Entsorgungshinweis für Grünschnitt

Werfen Sie geschnittenes Gras nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es der Kompostierung zu oder verteilen Sie es als Mulchschicht unter Sträuchern und Bäumen.

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Messer) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen .

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 501778_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder nutzen Sie unser **Kontaktformular**, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie **Service** finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 501778_2407 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.
Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.
- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingeschickten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE **Service Deutschland**
 Tel.: 0800 88 55 300
 Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

AT **Service Österreich**
 Tel.: 0800 447750
 Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

CH **Service Schweiz**
 Tel.: 0800 56 36 01
 Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 501778_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende
 Anschrift keine Serviceanschrift ist.
 Kontaktieren Sie zunächst das oben
 genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
 Stockstädter Str. 20
 63762 Großostheim
 DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter *www.grizzlytools.shop*. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an: *Service-Center, S. 131*

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
10	Begrenzungskabel	92000045
11	Haken	92000046
12	Befestigungsschrauben	92000110
14/25	Netzteil/Ladestecker	92000072
19/18	Ersatzmesser/Ersatzschraube	92000041
21	Ladeinheit	92000070
24	Bodenplatte	92000108

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Mähroboter**

Modell: **PAMR 500 A1**

Seriennummer: 000001–109000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG
• 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1: 2014/53/EU

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 62233:2008 • EN IEC 63000:2018

EN 62311:2008 • EN 60335-1:2012/A15:2021

EN 50636-2-107:2015/A3:2021 • EN 50665:2017

EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1:

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023

Final Draft EN 301 489-17 V3.3.0:2024

EN 300 328 V2.2.2 • EN 50663:2017 • EN 303 447 V1.3.1 (2022-04)

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt: Schallleistungspegel L_{WA}

– gemessen: 61,1 dB;

– garantiert: 63 dB

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang VI.

Notifizierte Stelle: TÜV SÜD Product Service GmbH • NB: 0123 • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Deutschland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
03.01.2025



Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Netzteil**

Modell: **SF-20**

IAN 501778_2407

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 55014-1-2021 • EN IEC 55014-2-2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021**

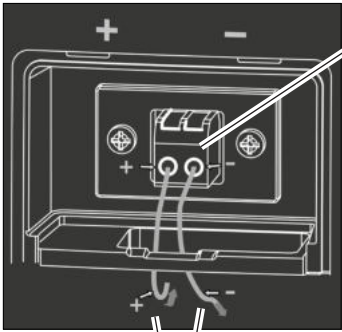
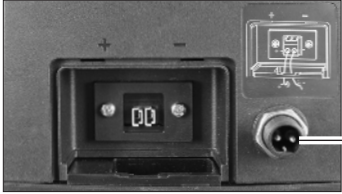
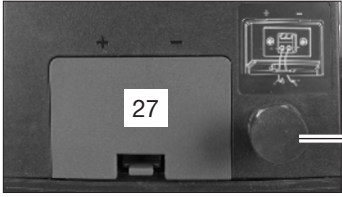
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



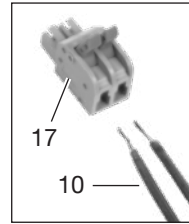
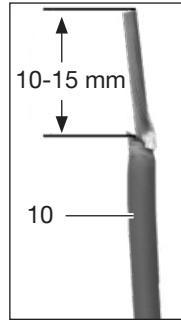
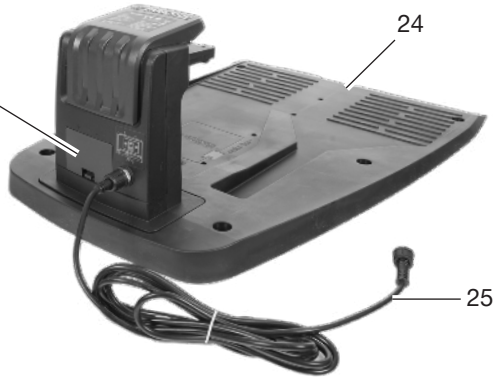
Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
03.01.2025

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

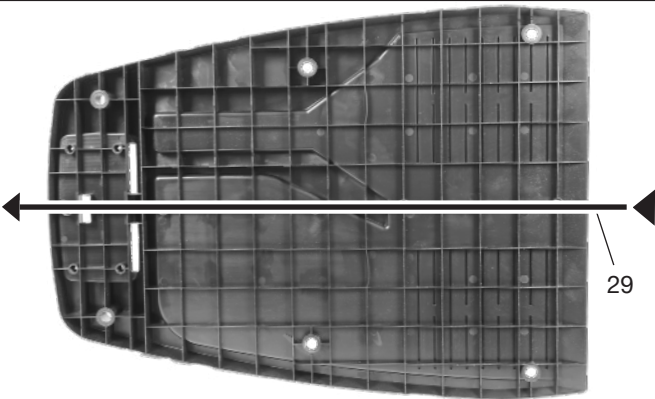
D

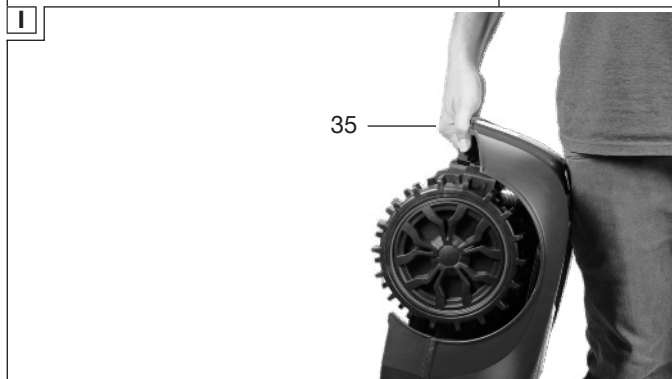
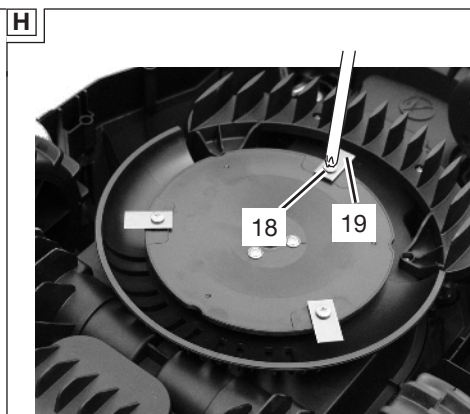
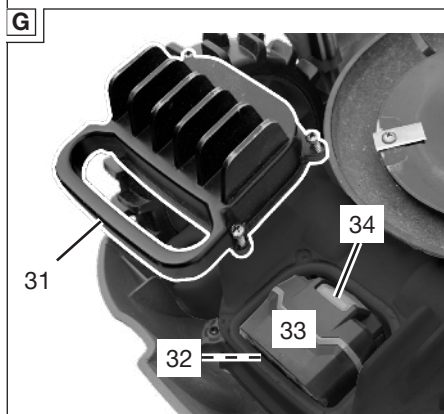
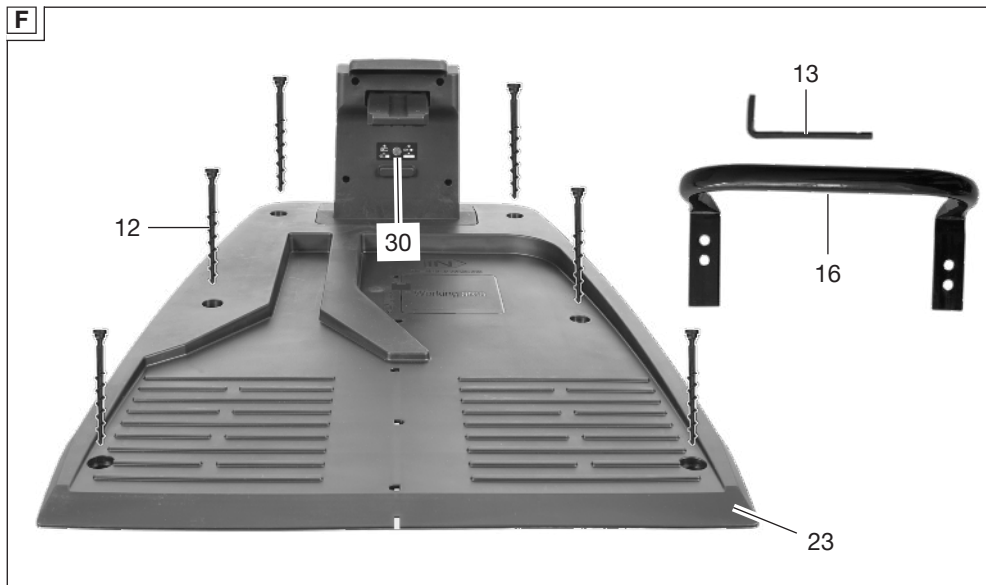


10



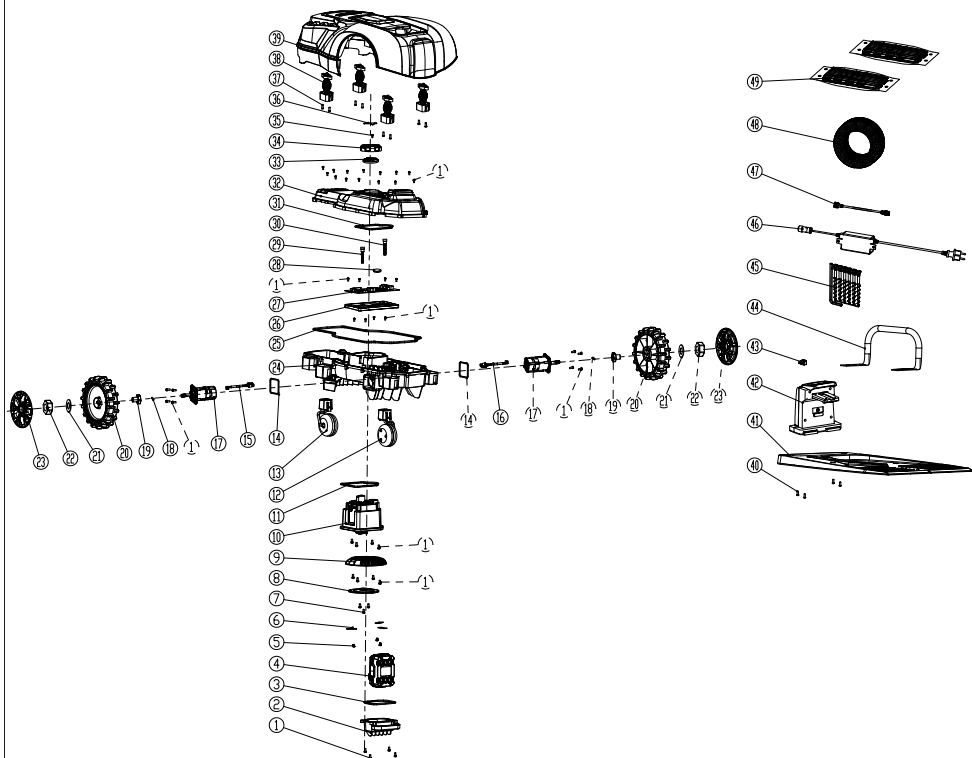
E





Explosionszeichnung • Exploded view • Διευρυμένη εικόνα

PAMR 500 A1



informativ • informative • ενημερωτικό



Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim, GERMANY

Imported for GB market by: Lidl Great Britain Ltd,
Lidl House, 14 Kingston Road Surbiton, KT5 9NU

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών ·

Stand der Informationen: 10/2024

Ident.-No.: 72048528102024-GB/IE/NI/CY



IAN 501778_2407

